

Representantes de compañías petroleras estatales se reúnen desde hoy en Lima

JOSE PATIÑO ES EL DELEGADO OFICIAL BOLIVIANO EN ARPEL

Lima, Nov. 30 (AFP).- La "ARPEL" (Asistencia Recíproca Petrolera Estatal Latinoamericana) iniciará mañana lunes aquí su quinta asamblea ordinaria, con la participación de las ocho compañías estatales petroleras que la integran.

Aunque cada delegación presentará sus propias ponencias, la asamblea tratará especialmente sobre la integración latinoamericana de hidrocarburos y la creación de un centro de capacitación e integración para la industria petrolera estatal latinoamericana.

También se tratará sobre la sede del organismo que, según informaciones de las autoridades locales, será concedida a Lima, tal como lo habrían convenido ya los integrantes de esta asociación internacional.

Forman parte de la "ARPEL" Argentina, Bolivia, Brasil, Uruguay, Chile, Venezuela, Colombia y el Perú, y se espera que México entre en ella próximamente por el interés que le ofrece para sus industrias derivadas del petróleo.

hoy

No. 325 DIARIO DE LA MAÑANA AÑO I
La Paz, lunes 10. de diciembre de 1969.
EDICION DE 32 PAGINAS PRECIO \$b. 1.

**RECLAME CON LA
PRESENTE EDICION
"HOY DEPORTIVO"**

**TAMBIEN QUEDO
DESAIRADA OEA
POR INEFICACIA**

Washington, 30 (AP). Un comen-
tario editorial señala hoy que la
América Latina ha asistido un
revés a la Jefatura del Secretario
General de la OEA, Galo Plaza.

En su análisis de la reciente ron-
da negociadora latino-norteamer-
icana, "The Sunday Star" dice que
la formación de una comisión espe-
cial (COES) para continuar esa ges-
tión "fue la más grande sorpresa
de la reunión pues muchos obser-
vadores consideran que ello relega
a un plano secundario al Comité
Interamericano de la Alianza para
el Progreso (CIAP).

"Los observadores consideran
que esa decisión es un revés al
Secretario General de la OEA, Ga-
lo Plaza, puesto que el CIAP está
bajo su jurisdicción."

AVIACION DE ARABIA SAUDITA Y YEMEN SE SE ENFRENTARON AYER

Aden, 30 (AP).- Aviones a reacción de fabricación británica
de la Fuerza Aérea de Arabia Saudita y aviones MIG de fabrica-
ción soviética de Yemen del Sur combataron hoy sobre la frontera
de los dos países.

En tierra, el nuevo día de lucha fue calificado de "fiero" en un
comunicado expedido esta noche por el Ministerio yemenita de
Defensa.

Dice el comunicado que la acción se inició cuando tropas saudi-
tas y aviones atacaron puestos fronterizos de Yemen del Sur. Los
MIG recibieron orden de interceptar los aviones sauditas, dijo.

Agregó que los MIG atacaron además convoyes militares saudi-
tas que intentaban llegar al lugar del combate.

ONGARO DESAHUCIA ACUERDO ALGUNO CON GRAL. ONGANIA

Buenos Aires, 30 (AFP). Raimundo Ongaro, católico peronista líder de la CGT "re-
belde" anunció a su salida de prisión, luego de cinco meses de encarcelamiento, que
con el gobierno no habrá acuerdo ni arreglo de ningún tipo.

Ongaro, Secretario General de la Confederación General de los Trabajadores argen-
tinos, opositora al gobierno del general Onganía, había sido detenido en Córdoba, a pri-
ncipios de junio, a poco del asesinato en Buenos Aires de Augusto Vandor, el máximo
líder de la CGT mayoritaria.

Según lo informó entonces la policía, la medida adoptada obedecía a motivos de se-
guridad, como medida de precaución hacia la persona del líder rebelde, pero poste-
riormente fue acusado de conspirar contra la Seguridad del Estado.

Ongaro es Secretario General de los Trabajadores de Imprenta y sólo controlaba, en
el ámbito sindical, a tres gremios no muy poderosos. Pero con su postura abiertamente
hostil al gobierno, arrastró tras de sí a sindicatos descontentos del interior del país,
especialmente en Córdoba y Rosario, así como a estudiantes de izquierda y a curules pro-
gresistas.

Arabes causaron estragos confundiéndolo a israelíes

Aviación judía atacó sus propias posiciones

El Cairo, 30 (AP). Una incursión egipcia anoche a través
del Canal de Suez confundió a tal grado a los israelíes que
pidieron a su propia fuerza aérea bombardear su propio la-
do por error, dijo hoy un portavoz militar egipcio.

Añadió que el ataque aéreo equivocado fue contra posicio-
nes israelíes en el Bahit al extremo sur del Canal.

Un grupo de incursiones había abierto una vía a través de
el humo de pólvora y atacó a los israelíes en sus pro-
prias posiciones. Los egipcios ocuparon las instalaciones du-
rante dos horas y luego partieron. La fuerza aérea israelí,
llamada por la artillería israelí, atacó los puestos después
de que los egipcios habían salido de ellos, dijo el portavoz.

En la misma acción, ocurrida a las 20 otro grupo de egip-
cios de la fuerza de 130 hombres destruyó una unidad moto-
rizada, incendió depósitos de combustible y destruyó dos tan-
ques y cuatro cañones antiaéreos, dijo una declaración dis-
tribuida por la Agencia Noticiosa del Medio Oriente.

La declaración agregó que fueron muertos numerosos is-
raelíes y que perecieron dos egipcios y cinco quedaron heri-
dos.

Fue ésta la segunda gran incursión egipcia desde el 9 de
octubre, cuando 250 comandos atacaron posiciones israelíes
a lo largo del Canal.

AGREDIERON A UN MINISTRO: ROSARIO

Rosario (Argentina), 30 (ANSA).- El acto inaugural del nuevo
edificio de la Facultad de Odontología derivó en una serie de inci-
dentes en los que, si bien no hubo detenidos dejó saldo de numero-
sas personas lesionadas.

La ceremonia contó con la presencia del Ministro de Educación
Doctor Dardo Pérez Gilhou, y del Rector de la Universidad Nacio-
nal del Litoral, Doctor José Luis Cantini, como así también de
otras autoridades educacionales.

Instantes antes de realizarse el acto fue dable observar la presen-
cia de grupos estudiantiles que portaban carteles en los que se
notaban leyendas adversas al Ministro y que no sólo mostraban
su disconformidad de esa manera sino que sometieron al automó-
vil en que llegó el Ministro a una pedrea, acto que determinó que
el vehículo que conducía a la máxima autoridad educacional ar-
gentina ingresara al edificio por el lado posterior.

LA MUJER SABE

QUE EL AHORRO ES EL MEDIO MAS CIERTO PARA CIMENTAR SU FUTURO Y EL DE LOS SUYOS

ADEMAS: AHORA PREMIAMOS TODO NUEVO DEPOSITO O APERTURA DE CUENTAS

Banco Central de Bolivia

(DEPARTAMENTO BANCARIO)

ONGARO ANTICIPO QUE LA LUCHA SE HARA MAS ARDUA

No habrá arreglo alguno con actual gobierno

BUENOS AIRES, 30 (AP).— Uno de los principales críticos del gobierno militar, el dirigente sindical Raimundo Ongaro, dice que pese a la liberación de los presos políticos, dispuesta por el presidente Juan Carlos Onganía, "... la lucha será en adelante más ardua".

En Córdoba, entretanto, centro de la industria del automóvil y foco de oposición a Onganía, los sindicatos acordaron realizar una gran concentración, precedida de un paro, para recibir a los jefes gremiales, cuando sean puestos en libertad.

Onganía dispuso el jueves la libertad de todos los detenidos en virtud del estado de sitio; de aquellos condenados por tribunales militares y de aquellas personas puestas a disposición de la justicia por las fuerzas armadas, luego de los violentos incidentes ocurridos en Córdoba, Rosario y otras ciudades.

Entre los beneficiados por la amnistía fi-

guró Ongaro, secretario general de la denominada "Confederación General del Trabajo Opositora". Fue detenido horas después de implantarse el estado de sitio, el 30 de junio pasado.

"La lucha (contra el gobierno), será cada día más ardua y difícil", dijo Ongaro a los periodistas, al llegar a su domicilio rodeado por familiares y dirigentes gremiales.

"Con este gobierno no habrá arreglo ni acuerdo de ningún tipo", añadió, al tiempo que propugnaba un total cambio en los dirigentes sindicales de todo el país, que deben comprender que "... esta estructura social ya no aguanta más y es preciso cambiarla".

Su última prolongada detención fue en vistas de un paro general convocado por su grupo sindical para el primero de julio. Había sido detenido dos veces este año, al intentar llegar a ciudades del interior para arengar a obreros huelguistas.

Proyecto de ayuda exterior en peligro de ser relegado

Dificultades en Senado de EE.UU.

WASHINGTON, 30 (AP). El proyecto de ayuda al exterior aprobado en la Cámara, afronta nuevas dificultades en el Senado: la proximidad del final de la temporada parlamentaria y el peligro de ser relegado por otros asuntos de alta prioridad.

La comisión de Relaciones Exteriores del Senado ha señalado para mañana su primera sesión sobre el siempre controvertido tema. La cámara redujo la petición de 2.600 millones de dólares de la administración a 2.100 millones antes de darle su aprobación por mayoría de sólo 13 votos.

El mayor peligro que afronta el proyecto ahora, es que el Senado se reunirá en pleno diariamente esta semana y la próxima, en un intento de terminar el estudio de reforma de impuestos.

Con votaciones diarias, ayudantes de la comisión temen que los senadores pudieran objetar las prolongadas sesiones ejecutivas necesarias para terminar el estudio del proyecto de ayuda al exterior.

El dirigente demócrata Mike Mansfield, de Montana, pronunció la semana pasada que la comisión terminaría el estudio del proyecto en una semana, no es interrumpida.

Pero parece seguro que habrá interrupciones. Y ayudantes de la comisión están hablando ahora de la posibilidad de presentar una resolución de continuación que tendría el efecto de mantener el programa de ayuda al exterior al mismo nivel del año pasado, o sea de 1.700 millones.

La ayuda al exterior no es el único aspecto cuyo estudio sería concluido por el congreso antes del receso que se inicia el 19 ó 20 de diciembre.

OFRECEN PREMIO POR LA CAPTURA DE TERRORISTAS

BONN, 30 (ANSA).— Un premio de veinte mil marcos alemanes (aproximadamente 76 dólares), ha sido prometido por la policía de la República Federal Alemana a quien proporcione indicaciones que faciliten la captura de los autores de recientes atentados contra las viviendas de magistrados de Bonn y otros actos terroristas en la ex capital alemana. La cantidad ha sido reunida, agregando a once mil marcos ofrecidos por la policía otros ocho mil marcos ofrecidos por privados.

Hoy la policía arrestó a tres jóvenes de 24, 22 y 21 años respectivamente, sospechosos de haber lanzado una bomba contra el edificio de la comunidad judía de Berlín e incendiado un vehículo de la policía.

HESS ADOLECE DE ULCERAS SEGUN MEDICOS

BERLIN, 30 (AP).— Rudolf Hess tiene úlcera, dijo un vocero aliado.

"Las pruebas médicas han demostrado que Rudolf Hess sufre de úlcera. Se ha iniciado el tratamiento".

Hess, segundo de Adolfo Hitler en tiempo de guerra, ingresó al hospital militar británico de Berlín Occidental el lunes pasado después de quejarse de agudos dolores estomacales.

Hess, de 75 años, es el único preso en la prisión de Spandau para criminales de guerra y su traslado de allí al hospital es la primera salida de la prisión desde 1946.

El vocero agregó que las pruebas a Hess continuarán para determinar si existen otros problemas médicos.

"El diagnóstico y las recomendaciones definitivas", declaró el vocero, "no se tendrán hasta que hayan terminado las pruebas".

El hijo de Hess ha apelado por la libertad de su padre.



COCHES ANTIGUOS.— Los participantes de la reciente prueba anual del Royal Automobile Club de Londres a Brighton, para coches antiguos, cruzan el puente de Westminster al dirigirse hacia la costa sur. De 240 participantes, 223 completaron el recorrido en el tiempo requerido.

Intensa actividad diplomática en El Cairo durante las últimas horas

Respuesta negativa a propuesta norteamericana

EL CAIRO, 30 (ANSA).— Está en marcha en El Cairo una intensa actividad diplomática. Desde anoche se encuentran en

la capital de la RAU, el Subsecretario Adjunto de Defensa de Estados Unidos, Robert Pranger, el ministro de Estado francés An-

dré Bettencourt y el Subsecretario de Relaciones Exteriores de Turquía, Urhan Aralp.

Al llegar a El Cairo, Pranger, que partirá hoy con destino a Beirut, dijo que la finalidad de su visita es informar a los responsables de la política egipcia sobre el punto de vista del gobierno norteamericano en relación con cierto número de problemas, como ser el enrolamiento de ciudadanos estadounidenses en las fuerzas armadas israelíes y la participación de Israel en las maniobras de la NATO.

Pranger mantuvo una reunión con el ministro de Relaciones Exteriores Mahmoud Riad. Este envió, mientras tanto al Secretario de Estado norteamericano William Rogers, la contestación oficial de la RAU a las últimas propuestas norteamericanas para solucionar la crisis con Israel. La contestación es negativa, porque afirma Riad las propuestas no son conformes a la resolución del Consejo de Seguridad.

El ministro Riad también se encontró con André Bettencourt, para un intercambio de puntos de vista sobre la crisis en el Medio Oriente.

INDIFERENCIA ISRAELI POR LA REUNION CUATRIpartita

NACIONES UNIDAS, 30 (AP).— Los israelíes mostraron indiferencia respecto a la decisión de las cuatro potencias de reanudar sus conversaciones sobre el conflicto del Medio Oriente. Los egipcios la recibieron con agrado.

Lord Caradon, de Gran Bretaña, y el embajador de Francia Armand Berard, Jacob Malik de la Unión Soviética y Charles Yost de los Estados Unidos, anunciaron que se reunirían en el apartamento de Yost, en Nueva York, el martes por la tarde para reanudar las sesiones semanales que empezaron en abril y suspendieron en julio.

Una fuente de la delegación israelí dijo a un periodista: "Cuando empezaron las conversaciones en abril, expresamos temores sobre el efecto que tendrían en la región. Lo que ha ocurrido en ocho meses desde entonces, ha demostrado que tenemos razón".

Ubicaron otra casa de los secuestradores Tupamaros

Era arrendada por ex-sacerdote

MONTEVIDEO, Nov. 29 (A. F. P.). Una casa deshabitada en la periferia de la capital, fue reconocida por la policía como uno de los refugios donde los guerrilleros "Tupamaros" mantuvieron secuestrado durante 73 días al banquero Gaetano Pellegrini.

La "prisión", ubicada en el barrio suburbano "Nuevo París", era arrendada por el ex-sacerdote salesiano Indalecio Olivera, muerto en un tiroteo con la policía hace dos semanas.

La policía encontró únicamente veinte granadas, documentos, medicamentos y automóviles robados desarmados. Según pudieron comprobar las autoridades, la casa fue abandonada por sus habitantes "varias días atrás".

El banquero Gaetano Pellegrini no fue detenido aún para reconocer la finca.

Por otra parte, uno de los prisioneros "carceleros" de Pellegrini fue detenido ayer cuando la policía allanó extensas zonas de las áreas, a 30 kms. de Montevideo, buscando a los extremistas que mataron hace dos días, once balazos, a un guardia rural.

Pese al hermetismo oficial supo en fuentes allegadas a la policía que el detenido no es uno de los raptos del banquero Pellegrini ni participó en la muerte del guardián del rancho.

Panorama Mundial



MADRID, 30 (ANSA).— Los 30.000 estudiantes de las 26 escuelas de comercio que hay en las diversas ciudades españolas, acordaron mantener la inasistencia indefinida a clases en virtud de su pedido de validez superior en el reconocimiento del título obtenido.

LONDRES, 30 (ANSA).— Vientos helados, lluvia y nieve se registraron en las islas británicas, siendo anuladas numerosas manifestaciones deportivas. En Escocia cayeron nevadas y la temperatura, casi en general, es de bajo cero.

ROMA, 30 (AP).— Las azafatas y auxiliares en todos los vuelos de la línea aérea Alitalia, se declararon en huelga hasta el 1º de diciembre demandando aumento en los sueldos y menos horas de trabajo.

PALMA DE MALLORCA, Islas Baleares, 30 (AP).— Francisca Fronteira, de 68 años, se roció con gasolina y se puso fuego, falleciendo poco después, según informó la policía. Se ignora la causa para esta determinación que fue presenciada por dos de sus hermanas, ambas paraplégicas.

DAKAR, Seneval, 30 (AP).— El gobierno senegalés canceló un programa radial sobre la URSS, suspendió una revista cultural soviética y amenazó con expulsar a los periodistas rusos, en respuesta a lo que dijo era una campaña contra Senegal en la prensa y la radio de Rusia.

LONDRES, 30 (APP).— Aproximadamente 13 navíos de guerra españoles están anclados ante el Peñón de Gibraltar, anunció el correspondiente de la BBC televisión en dicho lugar. Se piensa que habrá maniobras navales.

AMONIACO EN LOS ANILLOS DE SATURNO

TUCSON, ARIZONA, 30 (AP).— Astrónomos de la Universidad de Arizona anunciaron haber descubierto que los anillos que circundan al planeta Saturno, son de amoníaco congelado.

El doctor Gerard P. Kuiper, director del laboratorio Lunar y planetario, dijo ayer que el descubrimiento hecho desde el observatorio de las montañas de Santa Catalina, podría arrojar nueva luz sobre el origen del segundo planeta en tamaño.

"Los resultados son considerados de gran interés dentro de las teorías sobre Saturno y el sistema planetario en general", dijo.

"Los anillos de Saturno están compuestos de bloques de amoníaco congelado de 5 a 50 centímetros de grosor y de unos 50 centímetros de diámetro. Los anillos podrían ser también de hielo común, pero me confunde porque no lo hemos descubierto".

COMUNISTAS DERRIBARON CUATRO HELICOPTEROS NORTEAMERICANOS

Numerosas bajas para norvietnamitas

SAIGON, 30 (AP).— Artillería norvietnamita derribó cuatro helicópteros norteamericanos cerca de la frontera de Camboya, dijeron hoy fuentes militares.

Cinco tripulantes norteamericanos resultaron muertos y cuatro heridos en la acción centralizada ayer a unos 30 kilómetros de la frontera de Camboya y 140 kilómetros al noreste de Saigón.

Otras fuerzas norvietnamitas sufrieron grandes pérdidas en la misma zona al ser atacadas por aviones, artillería y helicópteros norteamericanos.

Los helicópteros derribados elevaron a 6.153 el número de aparatos aéreos norteamericanos

perdidos en Vietnam desde el 1.º de enero de 1961.

Los helicópteros, alcanzados por intenso fuego de ametralladoras antiaéreas, se estrellaron e incendiaron en tupidas selvas a lo largo de la principal ruta de infiltración norvietnamita desde Camboya. La zona está sembrada de cañones comunistas antiaéreos.

Los norvietnamitas dispararon también contra otros helicópteros de reconocimiento de la zona. Setenta y tres soldados norvietnamitas resultaron muertos y no hubo bajas norteamericanas, dijeron portavoces estadounidenses.

También se desarrollaron ataques aéreos y de artillería con-

tra los emplazamientos de artillería comunista que derribaron los cuatro helicópteros, dijo un oficial norteamericano.

Un helicóptero "Cobra", dividido a un helicóptero de transporte incendiado en tierra, intentó hacer un reconocimiento y fue blanco de varios proyectiles de

armas automáticas que lo hicieron estrellarse e incendiar.

Dos helicópteros livianos fueron derribados posteriormente en la misma zona. Varios batallones de caballería aerotransportada fueron lanzados a la zona y recobraron a los supervivientes.

Nixon creó nuevo órgano consultivo para revisar programas de defensa

Henry Kissinger presidirá este organismo

WASHINGTON, 30 (ANSA).—

El presidente Richard Nixon ordenó la creación de un nuevo órgano consultivo, "la comisión para la revisión de los programas de defensa", para evaluar las inversiones de la Unión, relativas a defensa y política exterior. Dicha evaluación estaba hasta ahora reservada al Departamento de Estado y al Pentágono.

La comisión será presidida por el consejero especial del presidente, Henry Kissinger y su creación —de acuerdo con lo informado en fuentes gubernamentales— obedece a la preocupación de la Casa Blanca por conciliar los enormes gastos presupuestados por la Secretaría de Defensa con las exigencias del balance federal y oficiará de "conciliadora" entre los sectores de la administración que tienen a su cargo los gastos públicos internos y aquellos que deciden sobre las erogaciones en el exterior.

Además de Kissinger, integran la comisión el Subsecretario de Defensa, David Packard; el Subsecretario de Estado Eliot L. Richardson; el director de la oficina de Presupuesto, Robert P. Mayo; el presidente del grupo de consejeros económicos, Paul W. McCracken y el general Earle G. Wheeler, jefe

del estado mayor de las tres armas.

Fuentes autorizadas estimaban que varias "decisiones cruciales" serían tomadas por la nueva comisión en el transcurso de las próximas semanas, en lo relativo a la programación del nuevo presupuesto federal para 1971.

Nuevas huelgas amenazan ser declaradas en Italia

Crece la agitación sindical

ROMA, 30 (ANSA).— Una nueva ola de huelgas está prevista en Italia, que incluirá los empleados del Estado, el sector médico y farmacéutico, mientras continúa la agitación de un millón doscientos mil trabajadores mecánicos.

Las federaciones sindicales de los dependientes del Estado han

preanunciado una huelga nacional de cuarenta y ocho horas para la segunda semana de diciembre. Piden desde hace tiempo la reglamentación de las carreras y mejoramientos salariales.

Dos huelgas nacionales, una el primero y otra el nueve de diciembre, han sido preanunciadas hoy por las organizaciones de categoría de médicos de los hospitales, los que todavía no han visto satisfechas sus reivindicaciones en relación con la renovación del contrato de trabajo. Durante las huelgas de los médicos, sólo se presta en los hospitales la asistencia urgente.

El sector químico y farmacéutico de la industria efectuará otras huelgas en diciembre próximo. También las huelgas de esta categoría están relacionadas con la renovación del contrato nacional.

Desde hoy gozan incremento los salarios en el Uruguay

Buena política anti-inflacionaria

MONTEVIDEO, Nov. 30 (A. I. P.).— Un aumento salarial básico de ocho por ciento, a partir del próximo lunes, fue aprobado por el gobierno para toda la actividad privada.

Dispuso asimismo el Poder Ejecutivo, un aporte suplementario del seis por ciento, a cargo de los patronos, para crear un "salario familiar", que será distribuido a los trabajadores por intermedio de las cajas de asignaciones.

El presidente de la República, Jorge Pacheco Areco, expresó su satisfacción por el buen éxito de la política anti-inflacionaria lograda a través de una congelación de precios y salarios desde el 28 de junio de 1968.

"La acertada política y buena administración alcanzó con creces las metas fijadas, y aun con margen favorable, de un aumento del costo de vida previsto en 20 por ciento para 1969", dijo el jefe del Ejecutivo.

El costo de vida, que en 1967 alcanzó la cifra record de 135,88 por ciento, fue reducido en 1968 a 66,31 y entra a diciembre de 1969 con un incremento total de 14 por ciento, según las últimas cifras oficiales.

La gaceta oficial del índice inflacionario fue fijada para 1970 en un porcentaje inferior al diez por ciento.

La nueva política salarial, según el ministro de Trabajo, Jorge Sapelli, "persigue una racionalización de las retribuciones y una más equitativa distribución de los ingresos".



ASTRONAUTAS.— El cosmonauta soviético Georgi Beregovoi (izquierda) y el astronauta norteamericano Eugene Cernan, se estrechan la mano en la escotilla del Módulo de Comando de Apolo 16, en la fábrica de California. Beregovoi y su compañero Feoktistov recorrieron la fábrica en la que se construyeron las naves espaciales Apolo. Foto USIN).



NUEVOS BOTES.— Una compañía británica acaba de producir el "S400 Sportboat", un modelo de la nueva serie de botes inflables para dar un buen rendimiento con carga completa. Puede llevar un motor de 40 H.P. y remolcar dos esquíadores en línea recta o haciendo virajes. Pesa 62 kgs. y puede armarse en 15 minutos.

SOVIETICOS CONSTRUIRAN CANAL HACIA EL PACIFICO

MOSCU, 30 (ANSA).— Un nuevo canal navegable será construido en extremo oriente soviético: abreviará en 1.000 a 1.500 kilómetros el trayecto de los barcos que bajan por el río Amur hacia el Océano Pacífico, informó hoy la agencia "Tass".

El canal tendrá noventa kilómetros de largo.

Muchos son los elementos que justifican tal obra, dice la agencia soviética, pues "la desembocadura del Amur en el Océano es muy caprichosa". Los sectores navegables del delta de di-

cho río, tienen que ser dragados constantemente y no siempre se obtienen los resultados que se desean. La escasa profundidad impide que los barcos naveguen a plena carga y hay que completarla en mar abierto, además, el delta del Amur se deshela unas seis semanas más tarde que la zona del Océano que lo rodea.

El nuevo canal, atravesará algunos lagos, una depresión en la Taiga y se abrirá un pasadizo en el interior de un contrafuerte de 12 kilómetros en la cadena montañosa del Shihote Alin", para desembocar en la bahía de Tabo, en el Océano Pacífico, concluye informando la Tass.

TROPA EGIPCIA INCURSIONO POR CANAL DE SUEZ

EL CAIRO, 30 (AP).— Un grupo de 130 soldados egipcios cruzó el Canal de Suez ayer tarde, dio muerte a varios soldados israelíes y destruyó depósitos de municiones, tanques y emplazamientos, dijeron portavoces hoy en El Cairo.

Portavoces israelíes dijeron en Tel Aviv que los egipcios trataron de incursionar contra posiciones del ejército en el extremo sur del Canal, pero que los israelíes no sufrieron bajas ni pérdidas.

Tel Aviv dijo que los atacantes cruzaron el Canal nueve kilómetros al norte de Taufiq, protegidos por una cortina de artillería y fuego de morteros de la ribera occidental, pero que fueron repelidos por la artillería israelí, tanques y pequeñas armas.

CUPON hoy

Primer gran sorteo navideño

DICIEMBRE 27 de 1969

REUNA DIEZ CUPONES Y CAMBIELOS POR UN NUMERO DE SORTEO ! ESPECTACULARES PREMIOS !



CIRCULARA LIBRO PARA CURACIONES SIN DROGAS

"Cómo encontrar y conservar la Salud sin Drogas ni Operaciones", es el libro que en breve saldrá a la venta, escrita por el naturista J. Cupertino Maldonado Ll.

La obra, muestra las bondades y secretos arrancados de la naturaleza, para recuperar la salud. En opinión del autor, la salud del pueblo boliviano, más que de vacunas, necesita de nutrición, y en su libro demuestra la forma cómo se puede aprovechar la naturaleza para conservar la salud, mediante la nutrición.

COMIENZA HOY EN LIMA ASAMBLEA DE ARPEL

ASISTEN DELEGADOS DE NUESTRO PAIS

LIMA, 30 (AP).— Delegados de ocho empresas petroleras estatales y observadores de varios países inician mañana (hoy) la Quinta Asamblea de ARPEL (Asistencia Recíproca Petrolera Estatal Latinoamericana).

Dos ministros asistirán a las deliberaciones: el de Industria y Comercio de Ecuador, Augusto Barreiro y el de Energía y Minas de Perú, general Jorge Fernández Maldonado.

Hasta el viernes los delegados considerarán temas vinculados con problemas relacionados con la política petrolera.

Las empresas representadas son: Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Argentina; Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos; Petróleos Brasileños; Empresa Nacional de Petróleo de Chile; Empresa Colombiana de Petróleo; Administración Nacional de Combustibles Alcohol y Portland, del Uruguay; Corporación Venezolana de Petróleo y Petróleos del Perú.

Durante las deliberaciones se considerará la designación del Secretario General para 1970-71 para reemplazar a Javier Figuer.

100, de Chile. Se supo que Perú pedirá que la sede, actualmente en Montevideo, pase a Lima y se designe Secretario General a un peruano.

Además se tratará la fijación de fecha y lugar para la VI asamblea ordinaria.

Otros puntos a tratar son: —Análisis de la situación actual y perspectivas del mercado de hidrocarburos. Posibilidades de integración económica latinoamericana en el sector para los próximos años.

—Informe sobre la industria petroquímica.

—Plan de coordinación para la contratación de instructores expertos de alta calificación para el dictado de cursos y realización de seminarios especializados en 1970.

—Análisis de posibles líneas generales de política a seguir por las empresas miembros en materia de desarrollo conjunto de áreas petrolíferas.

—Conclusiones de las reuniones a nivel de expertos celebradas en 1969.

—Informe de las empresas miembros sobre cursos de capacitación y especialización a efectuarse en 1970.

Grupo prinista critica posición de su partido

Apoya el proceso democrático

El Comité Ejecutivo Nacional de la Organización Sindical de Izquierda Nacionalista (OSIN), que agrupa a la militancia laboral de PRIN ha resuelto expresar su oposición tanto a los grupos derechistas como a los anticomunistas de su propio partido por considerar que son actitudes sectarias que van en perjuicio y desmedro de su línea política.

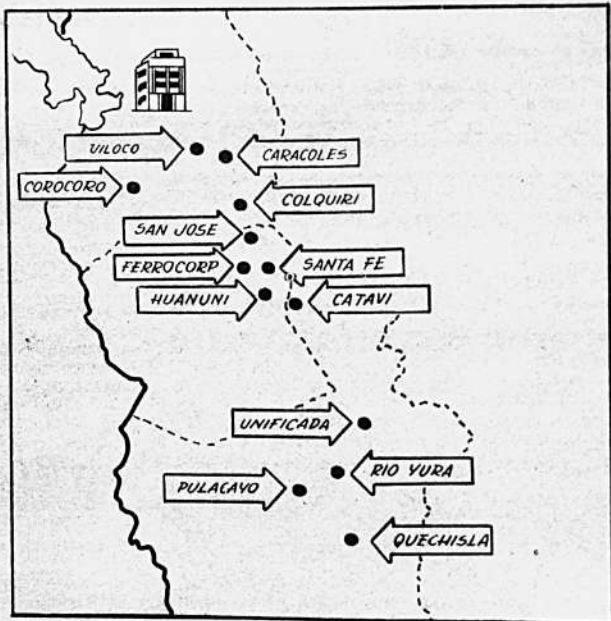
OSIN, sostiene su línea de apoyo al proceso democrático nacionalista, señalando que combatirá con las armas a la conspiración contrarrevolucionaria.

En relación al actual "régimen progresista de la pequeña-burguesía, OSIN cree que no corresponde el aislamiento sino el diálogo y la intervención activa para empujar el proceso dentro de una conducta independiente, para lo que llama al ala izquierda del Gabinete y del Ejército a sustentarse en la iniciativa y movilización del proletariado.

En otro de los enunciados de la Resolución Política de OSIN, se rechaza la imposición de dictaduras personalistas y por lo tanto no acepta las expulsiones ni suspensiones ordenadas desde arriba.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA OFRECE OPORTUNIDADES DE TRABAJO A PROFESORES NORMALISTAS

En cumplimiento de las disposiciones legales contenidas en el Código y el Estatuto de Educación, la Corporación Minera, sostiene 84 establecimientos de enseñanza Preprimaria, Básica, Intermedia y Media con una población escolar total de 41.493 alumnos distribuidos en las siguientes empresas de su dependencia:



La Corporación Minera invita a los PROFESORES Y MAESTROS NORMALISTAS del país a prestar sus servicios en estos establecimientos educativos. Los interesados deberán presentar sus solicitudes hasta el 20 de diciembre próximo, en formularios que serán facilitados en los centros siguientes:

- OFICINA CENTRAL
- ADMINISTRACION CENTRAL
- AGENCIA COCHABAMBA
- EMPRESA MINERA UNIFICADA
- LA PAZ
- ORURO
- COCHABAMBA
- POTOSI

Referencias: Departamento de Educación de COMIBOL, avenida Camacho N° 1396, Tercer Piso, La Paz.

La Paz, Noviembre de 1969

GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES

PROFESIONALES

Dr. FELIX CASTELLON L.

Médico de niños

Atención de prematuros —Control del recién nacido — Enfermedades infecto contagiosas — Desnutrición.

Atención: 14 — 17 horas.

Consultorio: Edificio cine Scala Tercer piso Tel 22692.

Domicilio: Jorge Sáenz 1230 Tel: 21695

Atiende llamados nocturnos.

Dr. César Peredo Alaiza

Especialista en Ginecología y Cáncer

Estudios en el Centro Médico Nacional de México Enfermedades de los Senos, Esterilidad, Tumores Uterinos. Incontinencia de Orina, Partos. Avenida Camacho 1377. Edificio. Séñala 2° piso. De 16 a 19 horas. Teléfonos 41549 y 21003.

CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO

Dr. José L. Morales Mendieta

Cirujano Especialista.

Universidad Nacional y Católica de Córdoba, Argentina. Enfermedades y Cirugía de Cuello — Bocio, Estómago, Hígado y Vías Biliares, Páncreas, Intestinos, Hérnias, Várices, y sus complicaciones. Cirugía de MAMA.

Atención hrs. 14 — 17

Atiende llamados nocturnos Consultorio: Ayacucho 320 Tercer piso. Edificio-cine Scala Tel. 22692. Casilla 4843.

Domicilio: Luis Uribe la Oliva 2695. Plaza España Tel. 55945



Director: **ALFREDO ALEXANDER JORDAN**
 Director Coordinador:
MARIO VARGAS RODRIGUEZ
 Sub Director **JORGE ALVESTEGUI**

¿IMPERIALISMO...? ¿CUAL?

La empresa mixta **YABOG** (formada entre **YPFB** y **Bolivian Gulf**) con objeto de llevar a cabo el tendido del gasoducto, acaba de ser motivo de un severo análisis del que se revela que "el contrato entre **YABOG-WILBROSUR** está sometido a las leyes del Estado de Nueva York (EE.UU.). Que se aceptó por parte de Bolivia que **YABOG** se haya constituido como empresa de Delaware. Que de acuerdo al respectivo contrato se otorgó a la **Gulf Oil** la exclusiva responsabilidad de llevar los libros de contabilidad de **YABOG**.

Por último, el Directorio de **YABOG** autorizó a la **Gulf** la adquisición de todos los materiales destinados al gasoducto, a excepción de la cañería de línea.

(Debido a esta autorización pudo la **Gulf Oil** paralizar los embarques del material destinado a dicho gasoducto).

Ante todo, aparece como una anomalía —si no es una aberración en el orden legal y jurídico— que una empresa mixta formada por la entidad boliviana **YPFB** y **Gulf Oil** esté bajo la jurisdicción extranjera; que la empresa aparezca con domicilio legal en Delaware. Que la **Gulf**, parte integrante de **YABOG**, tenga bajo su control y responsabilidad la atención de la contaduría. Y que también, independientemente de **YPFB**, sea la **Gulf** la adquirente de los materiales.

Resultaba una sui generis sociedad mixta, en la que uno de los socios aparece para determinados actos desprendido del conjunto, y lo más grave que el Estado boliviano renuncia a su soberanía al someter a una empresa constituida en Bolivia a unas leyes extrañas al país.

De esta manera, los intereses nacionales quedan a merced de instituciones extranjeras. Y en cualquier momento —como ha sucedido— **YABOG** aparece en situación difícil y desventajosa cuando se intercepta el traslado de material por simple acción independiente ejercida por **Gulf Oil**.

Es curioso este entreguismo al control extranjero en condiciones que menoscaban la dignidad de Bolivia. No se puede ni se debe enajenar una soberanía por ningún motivo. Porque no hay ninguno, además, que justifique tal acto de desprendimiento de lo que es parte sustancial de un Estado.

En realidad, estos hechos podrían justificar la calificación de "imperialista" que se da a determinados actos que aparecen en el escenario internacional como prohijados, amparados o respaldados por un Estado extraño y por instituciones ajenas a las nacionales.

Por otra parte, viene al caso de que a Bolivia acaba de hacerse saber que la Unión Soviética pondría como condición que este país establezca relaciones diplomáticas con Moscú si desea la cooperación de aquel otro imperialismo euroasiático.

Las imposiciones o las condiciones impositivas para realizar determinados actos que bajo la apariencia de favorecer a un Estado débil se las considera imprescindibles, dan, en realidad, la medida de una conducta imperialista. Si hay un ideal, que se alienta en América, de una nueva política de paz, de cooperación y de ayuda entre todos los pueblos de la tierra, es el que implica que las dos grandes potencias señaladas de imperialistas, Estados Unidos como la Unión Soviética, respeten la soberanía de todas las naciones y reconozcan la prioridad de sus respectivas leyes nacionales.

De lo contrario, se podría caer en el peligro de quedar los pueblos débiles sometidos a uno de los dos imperialismos.

Hay que eliminar estos imperialismos mediante una política de igualdad entre todas las naciones.

Bienvenidas las relaciones —sean ellas diplomáticas, económicas, culturales o de otra índole— pero a condición de ningún sometimiento de los pequeños países a los grandes. Cuando las potencias que pretenden regir ellas solas la marcha del mundo cambien su sistema internacional, habrá llegado la hora grandiosa de la paz, de la justicia y de la cooperación sincera entre todos los pueblos de la tierra.

MISION SOVIETICA ENTREVISTARA HOY A UN MINISTRO



Linchevski Georgui, Jefe de la Misión de Técnicos Soviéticos recibe el saludo del coronel Carlos Hurtado Gómez, Presidente de COMIBOL.

Los miembros de la misión técnica soviética, quienes llegaron a La Paz el sábado último, se entrevistarán hoy con el Ministro de Minas, Marcelo Quiroga Santa Cruz, y con los Presidentes de la Empresa Nacional de Fundiciones y de la Cámara Nacional de Minería, general Eduardo Méndez Pereyra e ingeniero Cosme Kirigin, respectivamente.

Los técnicos soviéticos efectuarán estas visitas con la finalidad de recibir información acerca de la realidad de la industria minera-metalúrgica del país, antes de iniciar su gira por los distritos y centros mineros más importantes de Bolivia.

De acuerdo con el programa preparado por la Corporación Minera de Bolivia, las visitas se producirán en horas de la mañana.

Por la tarde los miembros de la misión tendrán una reunión de Trabajo en las oficinas de la COMIBOL, con técnicos bolivianos.

Es muy probable que los expertos rusos inicien su gira por el interior del país mañana.

EE.UU. RESPETARAN LA SOBERANIA DE AMERICA LLEGO EMBAJADOR SIRACUSA

El nuevo Embajador norteamericano en Bolivia, Ernest Victor Siracusa, quien arribó a La Paz ayer, manifestó que la política de Estados Unidos respecto a Latinoamérica será de "respeto absoluto hacia la soberanía" de esos países.

Ernest Victor Siracusa, quien remplaza en el cargo a Raúl H. Castro, arribó al aeropuerto de El Alto a las 11.20 de ayer, habiendo sido recibido por los funcionarios de la Cancillería Alvaro Careaga y Rodolfo López del Solar.

Siracusa expresó que tanto el como su Presidente, Richard Nixon, piensan que "cada nación debe desarrollarse fiel a su propio carácter e historia".

VENGO COMO AMIGO

"Estoy muy contento de estar en La Paz. He oído mucho de la hermosura de Bolivia y especialmente del espíritu de generosidad y hospitalidad de los bolivianos", empezó diciendo el nuevo representante diplomático norteamericano.

Luego añadió: "Vengo como amigo y con una gran anticipación de conocer bien el país y sus habitantes".

RESPECTO A LA SOBERANIA

Refiriéndose a la política norteamericana respecto a los países latinoamericanos, Siracusa expresó que la "nueva política" de Nixon estará basada en el "respeto absoluto hacia la soberanía de los Estados y a una colaboración entre los Estados de América como buenos socios, con el propósito de crear una mejor vida para todos".

"El piensa (Nixon) y pienso yo que cada nación debe desarrollarse fiel a su propio carácter e historia, y la solución a problemas entre naciones debe producirse por medio de diálogos, amplios y francos", expresó.

Añadió que es su propósito trabajar con "consideración, simpatía y respeto por el punto de vista boliviano". Y concluyó: "Me complace mucho haber sido honrado con el nombramiento de Embajador en Bolivia, especialmente en un momento tan delicado de la historia del país".

este país." (El Embajador, Siracusa, junto a su familia, en la foto derecha).



OVANDO:NO HAY DIFERENCIA ENTRE MILITARES Y CIVILES

"En lo militar y en lo civil no hay más diferencia que la que proporciona la especialidad, pues todos estamos unidos por el intenso amor a la Patria", expresó el presidente Alfredo Ovando Candia en la clausura del año lectivo y graduación de la tercera promoción de oficiales de la Escuela de Aplicación Policial.

El Jefe del Estado felicitó a los nuevos profesionales y les pidió trabajo honesto y sacrificio múltiple en esta hora en que Bolivia debe enfrentar una serie de peligros tanto internos como externos.

Más adelante dijo que era satisfactorio para un soldado expresar su sentimiento por el deber cumplido y que indudablemente no era menos grato y honroso para quien ejercía una función transitoria y superior, escuchar la palabra militar no exenta de sacrificio y renunciamento.



El Prof. Mañana Galeano, en la clausura del seminario sobre comercialización nacional e internacional. En la testera, el representante de OEA, en Bolivia, Gastón Urriolagoitia; el ministro de Agricultura, José Luis Roca y el Ing. Raúl Salas, jefe del departamento de comercialización de ese despacho.

PIDEN SANCION PARA LOS DEFRAUDADORES AL FISCO

"HAY QUE RECUPERAR LOS RECURSOS"

El Centro de Integración Nacional en nota firmada por Reynaldo Tellería y Carlos Salvador

Paredes, manifiesta su apoyo a la denuncia hecha hace pocos días por el Inspector Nacional de

Debemos ampliar nuestro mercado interno, producir lo suficiente para fortalecer nuestra balanza de pagos y realizar una formidable política de exportación, dijo el Ministro de Agricultura, Dr. José Luis Roca, en oportunidad de clausurar el Seminario de Comercialización Nacional e Internacional que se realizó con los auspicios del Servicio de Economía Agrícola y Comercialización del Ministerio de Agricultura, el Centro Boliviano de Productividad Industrial

DISERTANTES

El seminario tuvo duración de diez días y las diferentes materias fueron dictadas por distinguidos profesionales tales como los profesores Bruno Miranda Guastaf...

Dalton Daemon y Walter Mañana Galeano. En el acto de clausura llevado a efecto en las dependencias de la Cámara Nacional de Industrias, el profesor Mañana Galeano señaló en partes principales de su discurso lo siguiente: "Si nuestro labor llega a traducirse en resultados afirmativos y de aquí surgen comisiones de estudio y grupos de trabajo, dando continuidad a esta línea de acción, pensamos que se hará cabal interpretación a la filosofía y el sentido que inspiró a los organizadores de este seminario que hoy concluye". Agregó finalmente: "Por lo que con enorme satisfacción, les decimos a todos ustedes gracias, gracias por el privilegio de habernos permitido disfrutar de vuestra atención y de vuestro tiempo, en el estudio de temas y soluciones de interés común, como común también es el deseo de que sean útiles al país en que ustedes nacieron y que nosotros también queremos: Bolivia, como queremos a esa gran región del mundo a la que todos pertenecemos, nos identifica en su proyección afirmativa de futuro y se llama América Latina".

MINISTRO

Por su parte el Ministro Roca García, dijo que de no haber sido Ministro de Estado, habría sido altamente beneficioso para el poder asistir como participante de tan importante seminario. Dijo que el proceso de comercialización es uno de los factores más críticos en nuestro medio debido a la falta de técnicas adecuadas a la comercialización. Felicitó a los organizadores de este evento y expresó su reconocimiento de gratitud a los profesionales extranjeros que vinieron a Bolivia para enseñar sus experiencias.

En este acto hablaron también el Dr. Gastón Urriolagoitia, Representante de la OEA en Bolivia y el señor Adalberto Violand, Gerente de Gundlach y lo hizo en representación de los participantes en este seminario.

Este seminario fue programado por el Proyecto 216 de Cooperación Técnica de la OEA y el Centro Interamericano de Capacitación en Comercialización Nacional e Internacional (CICOM), de la Fundación Getulio Vargas del Brasil.

Hacienda Oscar García sobre defraudación de impuestos. En la nota de referencia, el Centro de Integración Nacional pide al Supremo Gobierno tome las medidas que el caso aconseje a objeto de que sea una realidad la sanción a empresas y entidades deudoras al Estado por evasión de impuestos.

Al mismo tiempo, dicha organización aplaude la valiente actitud asumida por el Inspector de Hacienda, Oscar García.

"De ahí que esa valiente denuncia no puede pasar desapercibida y será necesaria una acción de masas, tendente a la recuperación de esos cuantiosos recursos y la consiguiente sanción a los defraudadores", expresan en nota dirigida a esta redacción.

¡INTIMIDAD!!!

Ambiente distinguido
Música Excepcional
Para Ud. y ella

Osiris



DIARIAMENTE EN: AV. 20 DE OCTUBRE 2023, — LA NUEVA ADMINISTRACION.

Y ahora... nuevamente atendida por sus dueños

MODAS "LA SORPRESA"

SOCABAYA 456

Tiene el agrado de ofrecer a su distinguida clientela mercadería recién importada de los EE. UU., Europa e Israel, siguiendo la línea de última moda:

- * Abrigos con y sin piel
- * Trajes de 2 y 3 piezas
- * Trajes sastre
- * Trajes pantalón
- * Mallas
- * Faldas
- * Pantalones
- * Sacones
- * Impermeables
- * Blusas y Chompas
- * Calzados "Surprise" italianos
- * Calzados "Surprise" Americanos
- * Carterac.

MODELOS EXCLUSIVOS, ESTAMOS SEGUROS QUE HALLARA ALGO DE VUESTRO AGRADO, VISITENOS SIN COMPROMISO!!

¡Por el mes de diciembre,

sábados abierto todo el día!

Clausuraron evento sobre procesos de comercialización

Debemos ampliar nuestro mercado interno, producir lo suficiente para fortalecer nuestra balanza de pagos y realizar una formidable política de exportación, dijo el Ministro de Agricultura, Dr. José Luis Roca, en oportunidad de clausurar el Seminario de Comercialización Nacional e Internacional que se realizó con los auspicios del Servicio de Economía Agrícola y Comercialización del Ministerio de Agricultura, el Centro Boliviano de Productividad Industrial

DISERTANTES

El seminario tuvo duración de diez días y las diferentes materias fueron dictadas por distinguidos profesionales tales como los profesores Bruno Miranda Guastaf...

Dalton Daemon y Walter Mañana Galeano. En el acto de clausura llevado a efecto en las dependencias de la Cámara Nacional de Industrias, el profesor Mañana Galeano señaló en partes principales de su discurso lo siguiente: "Si nuestro labor llega a traducirse en resultados afirmativos y de aquí surgen comisiones de estudio y grupos de trabajo, dando continuidad a esta línea de acción, pensamos que se hará cabal interpretación a la filosofía y el sentido que inspiró a los organizadores de este seminario que hoy concluye". Agregó finalmente: "Por lo que con enorme satisfacción, les decimos a todos ustedes gracias, gracias por el privilegio de habernos permitido disfrutar de vuestra atención y de vuestro tiempo, en el estudio de temas y soluciones de interés común, como común también es el deseo de que sean útiles al país en que ustedes nacieron y que nosotros también queremos: Bolivia, como queremos a esa gran región del mundo a la que todos pertenecemos, nos identifica en su proyección afirmativa de futuro y se llama América Latina".

MINISTRO

Por su parte el Ministro Roca García, dijo que de no haber sido Ministro de Estado, habría sido altamente beneficioso para el poder asistir como participante de tan importante seminario. Dijo que el proceso de comercialización es uno de los factores más críticos en nuestro medio debido a la falta de técnicas adecuadas a la comercialización. Felicitó a los organizadores de este evento y expresó su reconocimiento de gratitud a los profesionales extranjeros que vinieron a Bolivia para enseñar sus experiencias.

En este acto hablaron también el Dr. Gastón Urriolagoitia, Representante de la OEA en Bolivia y el señor Adalberto Violand, Gerente de Gundlach y lo hizo en representación de los participantes en este seminario.

Este seminario fue programado por el Proyecto 216 de Cooperación Técnica de la OEA y el Centro Interamericano de Capacitación en Comercialización Nacional e Internacional (CICOM), de la Fundación Getulio Vargas del Brasil.

Hacienda Oscar García sobre defraudación de impuestos. En la nota de referencia, el Centro de Integración Nacional pide al Supremo Gobierno tome las medidas que el caso aconseje a objeto de que sea una realidad la sanción a empresas y entidades deudoras al Estado por evasión de impuestos.

Al mismo tiempo, dicha organización aplaude la valiente actitud asumida por el Inspector de Hacienda, Oscar García.

"De ahí que esa valiente denuncia no puede pasar desapercibida y será necesaria una acción de masas, tendente a la recuperación de esos cuantiosos recursos y la consiguiente sanción a los defraudadores", expresan en nota dirigida a esta redacción.

Dr. JAIME AGUIAR CHAVEZ

ODONTOLOGO — ORTODONCISTA
Especializado en los EE. UU. — Atención días Martes y Jueves
Horas 16 a 19 p. m. Sábado
9 a 12 a. m.
Consultorio: Ed. CINE PARIS
1er. piso Of. 8
Telef. 21600

RESERVE SU HORA CON ANTICIPACION

Spoken English

ADOLFO USTARES FERREYRA

ABOGADO

Estafas, cobro de cheques sin fondos, Quiebras, Investigaciones privadas en toda la República. Localización de Personas. Yanacocha N° 531 — Tel. 21171 — Casilla 2670.

Dr. PEDRO BUSTILLOS VARGAS

CIRUJANO — CANCEROLOGO

Ex-médico del Instituto Nal. del Radium Santiago de Chile. Diagnóstico precoz, y tratamiento del cáncer avanzado. Radioterapia. — Cirugía General. Calle Bolívar 697 Of. 8. Teléfono 35742. — Horario 14 a 17.

OFERTA DE FIN DE AÑO

Galerías "Yal" Supermercado S.R.L.

Desde el viernes 28 de Noviembre al sábado 6 de Diciembre

POLLOS DE GRANJA

KILO \$b. 13. —

Colón 530-40 — Edificio Librería ALIAGA



CNSS BUSCA MEJORAR SUS SERVICIOS A ASEGURADOS

AFIRMO EL PRESIDENTE DE LA ENTIDAD

La Caja Nacional de Seguridad Social estudia la posibilidad de dotar a la entidad de una nueva fisonomía y organización en la prestación de sus servicios sanitarios a los asegurados de todo el país.

Así anunció el Presidente Ejecutivo de la Caja, Lic.

Edmundo Cortez Arteaga, al referirse ayer al planteamiento público de la Federación Departamental de Trabajadores Fabriles relacionado a posibles deficiencias en la atención de los asegurados.

macéuticos, por factores de comercialización.

Cortez Arteaga reiteró que a pesar de esas deficiencias ajenas a las propias determinaciones de la entidad, la Caja Nacional de Seguridad Social está tomando todas las providencias necesarias para que desde comienzos de la próxima gestión, la dotación del vademecum sea completa, eficiente y oportuna.

El ejecutivo dijo que se han impartido las instrucciones necesarias a la Dirección Médica Nacional para que en interpretación de disposiciones en vigencia y de acuerdo al nivel de esa dirección, se proceda al estudio correspondiente para introducir mejoras en la atención sanitaria de los centros que son de su dependencia.

La Federación de Fabriles dijo el titular de la CNSS— ha reiterado la reposición de controles obreros cuyo recuerdo, por ser de reciente funcionamiento, nos trae a la memoria más bien efectos contraproducentes, que favorables al seguro social. Por ello la presidencia de la Caja ha enviado a consideración del Ministerio de Trabajo un proyecto de Decreto Supremo mediante el cual se sugiere la formación de comités de vigilancia obrera en los centros sanitarios con funciones específicas y realmente operantes en favor de los asegurados que concurren a dichos centros.

Se refirió a la constante preocupación de la Caja por dotar de suficiente cantidad de productos farmacéuticos y que si hasta la fecha no ha acontecido nada de eso, se debe a dos razones fundamentales: La falencia económica en vista de que el estado no cumple con sus obligaciones y empoce de las cotizaciones, y al subido costo de los productos far-

Construyen campo de deportes: Munaypata

Vecindario inició los trabajos ayer

Ayer se dieron cita en la antigua cancha de fútbol de Munaypata cientos de vecinos de esa populosa zona para construir un nuevo campo de deportes que contará con graderías, malla olímpica, instalaciones sanitarias y torre de homenajes.

La iniciativa surgió en la visita que hizo el alcalde de Municipal general Hugo Suárez Guzmán a la región de Munaypata, donde violan la necesidad de que la juventud de esa zona, que actualmente practica deportes en pésimas condiciones materiales, cuente con una cancha de fútbol reglamentaria y con todas las comodidades.

La Dirección General de Acción Comunal, juntamente con otras reparticiones de

la Comuna, se está haciendo cargo de la promoción entre el vecindario para que esa obra sea una realidad.

En la jornada de ayer concurrieron al campo de trabajo cientos de vecinos que integran las brigadas voluntarias de los comités de calle y de la liga deportiva de la Junta Vecinal, quienes con la ayuda de un tractor, volquetas y herramientas de trabajo, han comenzado la construcción de la nueva cancha de fútbol donde practicarán ese deporte afiliados a 50 clubes de diferentes zonas de la ciudad.

En su visita al campo de trabajo, el arquitecto Guillermo Sanjinés, Director Gene-

ral de Acción Comunal, felicitó a los dirigentes de la Junta por el entusiasmo demostrado en la iniciación de estos trabajos.



Bajo la dirección de Acción Comunal, los vecinos de la populosa zona de Munaypata realizan diversos trabajos de beneficio común. Entre ellos se encuentra el de la construcción de un campo deportivo.

SUMAN Y SIGUEN LOS ABUSOS DE TAXISTAS

Continúa en forma alarmante el abuso de taxistas en el servicio urbano de la ciudad, sin que las autoridades de Tránsito no obstante las numerosas denuncias llegadas a sus oficinas, puedan imponer sanciones drásticas a los infractores.

Constantemente la prensa registra una serie de denuncias con nombres y apellidos de los conductores y número de placa, habiéndose constatado en más de una oportunidad que la Jefatura Departamental mediante la respectiva sección de quejas, ni siquiera se molesta en registrar en los libros dichas denuncias.

La indiferencia de las autoridades hace que se incremente visiblemente la prepotencia de los conductores de taxis, que no sólo cobran tarifas prohibitivas sino que se resisten a transportar a las personas que no están en su ruta.

UN DIARIO DE ESPAÑA SE REFIERE A BOLIVIA HACE ANALISIS DE HISTORIA

MADRID, 30 (ANSA).— El periódico "Arriba"—órgano

del Movimiento— ha comenzado a publicar una serie de reportajes sobre BOLIVIA, "el país con más golpes de Estado del mundo". El primer reportaje narra una breve historia del país haciendo especial hincapié en el hecho que "ninguno de sus vecinos ha dejado de amputarle algún territorio".

Tras señalar los diversos periodos históricos por los

que ha atravesado el país sudamericano, la nota agrega que "si desde el punto de vista exterior la historia de Bolivia es la de un desgarramiento permanente, su historia interna no incita menos al pesimismo, acaso a la desesperación".

Uno de los titulares del reportaje aludido dice que Bolivia "ha sido esquilmada territorialmente por sus vecinos".

Justifica esta afirmación señalando que "Chile se quedó, tras la guerra de 1879—1880 con 120.000 kilómetros cuadrados, que suponían la pérdida de importantes riquezas mineras y, sobre todo, de la salida a

La Academia de Ballet de Cochabamba, dirigida por la señora Lila Arzabe de Irigoyen actuará en nuestra ciudad el próximo viernes. Luego de su presentación en La Paz, este grupo de baile viajará a Asunción del Paraguay, cumpliendo una invitación del presidente Alfredo Stroessner.





La acción para la vacunación masiva de la población de La Paz, resultó coordinada, si bien al principio hubo cierto desconcierto, en lo posterior fue de lo más eficaz como se observa en las fotografías superior e inferior.



La campaña de vacunación masiva, contó con la cooperación de toda la ciudadanía incluyendo las FF. AA. y los estudiantes de nuestra principal Casa de Estudios.

Con altavoces, tal como se observa en la foto superior derecha, la ciudadanía era convocada a participar de un beneficio a largo plazo.

EL PUEBLO A LA CAMPANA CIENTO OCHENTA

Ciento ochenta mil personas, aproximadamente, han sido vacunadas hasta ayer por las brigadas de voluntarios y las instituciones que están cooperando con el Ministerio de Salud Pública, en la campaña masiva que concluirá el miércoles de la próxima semana.

Los cálculos estimativos determinan suponer que la población ha respondido positivamente, dijo el ministro Walter Arzabe cuando ayer cumplió una inspección a las brigadas que trabajan en todas las zonas de la ciudad.

Se estima entonces, que hasta el tres de diciembre, fecha señalada para la conclusión de la campaña, habrá sido vacunada el ochenta y dos por ciento de la población de acuerdo a los planes previstos. Todas las deficiencias ini-

ciales fueron superadas en el transcurso de la campaña, aseguró el ministro de Salud Pública.



VACUNACION CONCLUYE EL PROXIMO SABADO

"MARCHA A PERFECCION"

Inicial desconcierto en los brigadistas y grupo de voluntarios determinó que la fase de vacunación masiva tuviera cierta intermitencia en su ejecución. Los defectos —muy pocos además— fueron superados prontamente y hoy, cuando se cumplen ocho días de este trabajo, la vacunación marcha a la perfección.

Concluirá el sábado y se estima que hasta entonces ciento veintitrés áreas de La Paz, sin contar ninguna, hayan recibido los beneficios de la campaña destinada a combatir, más que todo, el elevado índice de mortalidad infantil que existe en el país.

Al término del período vacunatorio, el Instituto Nacional de Enfermedades Transmisibles, dependiente del Ministerio de Salud Pública, se compromete a proporcionar detalles más sobre todo estadísticos para saber si positivamente se alcanzó la vacunación del ochenta y dos por ciento de la población, conforme son sus planes.

Los "Jet Inyectors" funcionaron horas y horas permitiendo la vacunación de inmensa cantidad de gente presente en los diferentes puestos instalados para la vacunación triple.

Cada uno de aquellos instrumentos de salud expelen una vacuna cuyo costo es de aproximadamente sesenta pesos bolivianos. Quince de los "Jet Inyectors" quedarán en el país.



PONDIO EFICAZMENTE E VACUNACION TRIPLE

S FUERON PRESERVADAS DE ENFERMEDADES

da cooperación de la So-
iedad Médica Boliviano-
americana, la interven-
ón de médicos, expertos

El ministro de Salud Pública, Walter Arzabe ponderó la actividad desplegada por el Grupo internacional "Hermanos para Hermanos" que fue gestor de la triple vacunación en nuestro país.

Ciento ochenta mil personas aproximadamente fueron vacunadas por las brigadas de voluntarios que cooperaron con el Ministerio de Salud Pública.

Este número al decir del Ministerio de Salud, es un índice altamente satisfactorio.

y enfermeras de la Agrupación "Hermanos para Hermanos" y de los pre-militares de colegios secundarios que fueron quienes auxiliaron en la elaboración de las estadísticas y fichaje de los vacunados.

Precisamente el director de la agrupación norteamericana, será objeto de un homenaje hoy, antes de mediodía, en los salones de la Cancillería.

MENSAJE

El ministro Arzabe Fuentelzas hizo conocer además un mensaje al cumplirse hoy el Día del Farmacéutico Panamericano.

"En homenaje a estos esforzados profesionales que desde su farmacia o laboratorio contribuyen silenciosamente o lo máspreciado que es la salud, el

Ministerio a mi cargo desea que todos sus anhelos sean coronados en aras de un futuro mejor", dice la parte más importante de ese mensaje.

HA LLEGADO UN NUEVO EQUIPO FUTBOLISTICO?

¿Ha llegado un equipo de futbolistas extranjeros? Esa era la pregunta que mucha gente se hacía cerca de las puertas del Hotel Sucre, al ver una inmensa cantidad de público que se aglomeraba allí.

Probablemente, aun que no lo anunciaron respondía alguno Empero, lo que pasaba era de un equipo de vacunación triple había instalado allí un puesto al que acudió la ciudadanía.

En ese lugar los "Jet Injectors" realizaban intenso trabajo para dar abasto a las cientos de personas que acudieron para obtener la vacunación y preservar su salud de enfermedades.

El equipo a cargo de los "Jet Injectors" trabajo ante la mirada de muchos curiosos que no se atrevieron a obtener el beneficio.



Una voluntaria utiliza un "Jet Injectors" para aplicar la vacuna a un ciudadano que acudió al llamado de Salud Pública.

60 PESOS CUESTA CADA UNA DE LAS VACUNAS

"UNA INVERSION COSTOSA"

Cinco dólares, aproximadamente sesenta pesos, cuesta cada una de las dosis de la vacuna que es empleada en la campaña masiva.

El dato proporcionado por el Dr. Luis Alexander, Presidente de la Sociedad Médica Boliviano-Americana, una de las principales entidades que coopera en la campaña. El precio equivale suponer que la inversión es costosa.

Quince de los cincuenta "Jet injectors" que llegaron al país traídos por el grupo "Hermanos para Hermanos", desde Estados Unidos y liderizados por Robert Hingson, quedarán en poder del Ministerio de Salud Pública para la iniciación de campañas similares en el país.

Esta actitud del organismo internacional mencionado, promovió favorables comentarios en los círculos allegados al Ministerio de Salud Pública, donde mencionaron que con aquellos instrumentos se podrá intensificar el cuidado de la salud de la población.



Sin dolor, apenas un ligero toque y la vacuna ha ingresado al cuerpo humano para matar las bacterias de la tuberculosis, o viruela.





VIBRADORAS INTERNAS

WACKER

Con motor a gasolina y motor eléctrico 9000 y 12000 oscilaciones /min. vibrador de 35 m/m y 50 m/m de diámetro.

HANSA LTDA.

DEPTO. TECNICO
Tels. 12836 · 25219 · 23661

Sucursales: COCHABAMBA · ORURO · POTOSÍ · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLA ZON

Incumplen disposición para la colocación de precios en productos

En declaraciones formuladas a la prensa, el ministro de Economía Edmundo Valencia Ibáñez advirtió que tanto la industria, el comercio y otros servicios están en la obligación de colocar tarjetas o lista de precios en todo artículo de consumo o de atención al público.

No obstante esta determinación del Ministerio de Economía, el comercio en sus diferentes especialidades no ha dado cumplimiento a dichas instrucciones y continúa la oferta y la demanda con grave detrimento para la economía popular.

Un caso concreto es el de las peluquerías y salones de peinado que no desean hacer conocer los precios que cobran porque tienen la oportunidad de percibir mayores ganancias con el pretexto de ofrecer una atención al gusto del cliente.

Otro tanto sucede en los almacenes de artículos de primera necesidad que a la vez expenden bebidas con precios alterados. Es común establecer enormes diferencias de precio en almacenes o tiendas situados en una misma arteria sin que las autoridades respectivas hubieran tomado cartas en el asunto.

HABRA REAJUSTE DE CUOTAS PARA MIEMBROS DEL F.M.I.

Bolivia: \$us. 29 millones actualmente

WASHINGTON, 30 (AP).—El Fondo Monetario Internacional se halla empeñado en una gestión que no sólo agregaría alrededor de 16.000 millones de dólares a las reservas monetarias del mundo sino que está llamada a cambiar la estructura del poder dentro de la misma institución.

Además de la activación de 9.500 millones de dólares en papel oro la junta directiva del Fondo debe recomendar antes del 31 de diciembre un reajuste general y otro selectivo de las cuotas de cada uno de sus miembros.

Un día que se convenga el aumento, que se estima de 7.000 a 8.000 millones de dólares, los directores tendrán que decidir cómo repartirlo.

Se anticipa que en primer término se atenderá a las naciones que han mantenido una sostenida expansión económica desde que se creó el Fondo.

El Japón, Alemania e Italia son los principales ejemplos en el mundo industrial. Sin embargo, muchos de los aumentos efectivos corresponderán a naciones en desarrollo que como México, Venezuela, Formosa, y la Costa de Oro, entre las más notables, han registrado un intenso movimiento.

Las naciones en desarrollo presionarán por la mayor cuota posible, pues la asignación que se les hará anualmente del papel oro está en relación directa al porcentaje de su cuota.

Si la distribución del aumento

de la cuota entraña en sí una delicada gestión no lo es menos la revaluación que se tendrá que hacer a la de algunos países cuya importancia financiera relativa ha declinado en los últimos años. El caso más señalable en esta categoría es el Reino Unido.

Un caso que ilustra, en el ámbito latinoamericano, los reajustes que se anticipan es la posición del Brasil vis-a-vis México.

La cuota actual del Brasil, cuya liquidez monetaria internacional al 30 de junio pasado era de 377 millones de dólares, y cuyo cruzeiro registra un proceso constante de devaluación, es de 350 millones de dólares.

Sin embargo México, que desde 1954 tiene declarada la paridad de su peso, y cuya liquidez monetaria internacional llegó en la fecha comparable a los 673 millones de dólares, tiene una cuota de 270 millones de dólares.

Aun la cuota venezolana, que para aquella fecha registró la liquidez record en la América Latina con 851 millones de dólares y cumplió un quinquenio con su tipo de cambio estable, es 100 millones de dólares menor a la del Brasil.

Tanto México como Venezuela han solicitado oficialmente el reajuste.

Los cambios de posición en un considerable número de países, la disminución del poder británico y la nueva influencia que se le dará a naciones como Japón, Alemania e Italia, está llamada a modificar la distribución a qué puntos es algo que sólo podrá juzgarse cuando la junta directiva dé su veredicto.

Al presentarse ante la reunión celebrada aquí en octubre pasado ante la Asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), el gerente general del Fondo, Pierre Paul Schweitzer hizo una referencia indirecta a ello al decir que "hay un apoyo general al punto de vista que en el reajuste de las cuotas se debe tener en cuenta el interés de los países en desarrollo".

La siguiente es la cuota actual (en millones de dólares) de cada uno de los países de la América Latina:

Argentina 350, BOLIVIA 29, Brasil 350, Chile 126, Colombia 126, Costa Rica 25, Dominicana, 22, Ecuador 25, El Salvador 25, Guatemala 25, Haití 15, Honduras 19, Jamaica 30, México 270, Nicaragua 19, Panamá 28, Paraguay 15, Perú 85, Trinidad 44,

LA TRISTE PERIPECIA DE UNA EMBAJADA BOLIVIANA POR EDUARDO GIL DE MURO

Me ha dado una inmensa pena ver el nombre de Bolivia en la página de sucesos de los periódicos españoles. Hasta ahora salía únicamente en las de información internacional, en la de deportes o en la de las manifestaciones artísticas. Desde hace cuarenta y ocho horas está también en la de los acontecimientos dolosos. Una embajada artística boliviana ha sido timada de la forma más escandalosa. ¿Buena fe solamente? Algo de improvisación también. Lo cierto es que a estas horas BOLIVIA ANDINA se encuentra en una penosa situación a la que ha sido reducida por el engaño de que ha sido objeto.

Los datos son los siguientes: el grupo que había llegado a Europa para mostrar el folclore boliviano estaba actuando en España desde hace poco más de un mes. Di cuenta exacta de esta gira en una nota anterior. Los muchachos potosinos estuvieron en Zaragoza, subieron a Galicia y habían recalcado en Madrid. Su éxito había sido rigurosamente cierto. La prensa se había hecho eco de esta demostración de racial belleza en los bailes y en la música más hermosa de toda la América Andina. Y cuando en Madrid estaban en plena euforia de aceptación y crítica, saltó la sorpresa: el manager belga que contra la sorpresa a los actores del grupo, sus futuros compromisos y el dinero que ganaba, se ha fugado con medio millón de pesetas y dejando en el hotel una misteriosa e inconveniente carta en la que decía que se daba el despido "por causas estrictamente políticas". Fidelidad ideológica que no ha-

cia ascos ni mucho menos a los modestos peculios que la embajada artística había logrado y con los que pensaban seguir actuando por varias naciones del continente europeo.

"Lo siento, pero me voy", ha dicho el señor Paul Van der Beem. Y sesenta bolivianos cargados de buena voluntad y con el arte en sus pies y en su música, se han quedado arrumbados e inasistidos en una sencilla pensión de Madrid. Se habla de anodamiento y sorpresa por parte de los componentes del grupo. Se habla también del abandono en que se encuentran y de que, para estas horas, han perdido todo raso de esperanza. Aunque no sea estrictamente literaria, es ciertamente penoso decir a estas gentes que no se preocupen porque en España no están ciertos ni en un país extranjero. Ellos se sienten mu- cho peor aun. Porque aunque sea aquí, no tienen más remedio que acudir a la buena voluntad de los españoles, a las gestiones que pueda hacer la embajada de Bolivia en Madrid y a la confianza de que aun puede arreglarse algo de este desastre si se pueden aceptar los compromisos que tenían firmados en algunas naciones europeas: Italia, Francia, Suiza, Alemania y Dinamarca.

Paul Van der Beem ha aparecido en la prensa española por si alguien lograra reconocerlo. Es un belga de 1.80 de altura, tiene 32 años y el color de su pelo es castaño oscuro. Viaja en un Volkswagen color crema y la policía española admira con gusto cualquier dato que se pudiera dar sobre su paradero. El hombre no es precisamente un exiliado político, sino un trabajador de siete suelas. Y su lugar no está precisamente al lado de unos bailarines africanos, sino exactamente detrás de las reglas de una cárcel. Uno se pregunta como se pudieran fiar tan fácilmente de un individuo que acaso no sea la primera vez que comete semejantes felonías.

—"Lo vimos por última vez anteayer por la noche, ha dicho el jefe de la expedición, el señor Calderón.

Primero se dedicó a decir que la gira a Italia había tenido que cancelarse por culpa de las habituales huelgas a que Italia se ha entregado desde hace bastantes meses. Pero quedaban aun las de los otros países europeos.

El grupo boliviano intenta en estos instantes salvar la desesperada situación que se encuentran en España. Esto es más urgente. Solo después se podría pensar en buscar otro manager que hiciera posibles los contratos firmados. La dignidad humana del grupo no puede ser más digna.

—"No queremos que nadie venga a darnos nada. Solamente queremos trabajar en España para lograr ganar el dinero suficiente para trasladarnos a Italia. Luego seremos autosuficientes para continuar nuestra tournée y regresar a Bolivia cuando esta termine".

A pesar de estas heroicas palabras, el director PUEBLO pretende montar un festival homenaje en beneficio del grupo boliviano. La embajada de Bolivia en Madrid está haciendo gestiones para solucionar el triste conflicto. Hoy mismo se comunicó a la prensa que, efectivamente, los gastos del grupo corren ya a cargo de la representación oficial y que se han logrado también gratuitamente los pasajes de regreso a Bolivia. Cosa a la cual el grupo se niega mientras que la esperanza —por muy mala que sea— de continuar la gira en condiciones más seguras que las pasadas. Una noticia de último momento es que el grupo BOLIVIA ANDINA actuará tres días más en el Teatro Español de Madrid.

Al margen de estos acontecimientos, a veces se le ocurre pensar que el hecho de haber pensado un poco a las autoridades bolivianas. BOLIVIA ANDINA ha sido una experiencia en muchos sentidos. Se ha demostrado que el folclore boliviano, interpretado por su riqueza y capacidad artística, ha demostrado también que los artistas bolivianos pueden y deben salir al mundo europeo y continental aunque que estas cosas no pueden hacerse de forma extractiva. Es preciso tener en las manos los de cualquiera de estas cosas, asegurando previamente la dignidad de las mismas ponerlas al cuidado de gentes responsables. Sesenta hombres abandonados en pensión de Madrid son en estos instantes el patético ejemplo de un exceso de ingenuidad y de una improvisación que deben evitarse en el futuro.

TRATARAN DE SALVAR MONUMENTOS: ITALIA

Un reciente congreso internacional del que participaron especialistas de Italia y del mundo, tuvo por objeto intercambiar información sobre métodos para salvar las obras de arte que, colocadas en intemperie, se están desgastando velozmente, afectadas por la contaminación atmosférica y otros factores propios de nuestra era industrializada.

BOLONIA (ANSA).— Un óxido atroz, una verdadera lepra ataca a los antiguos monumentos, corroe las estatuas trabajadas por más famosos artistas, altera fachadas de iglesias, frentes de palacios incansablemente afecta, devora las mágicas vestiduras insubstituíbles de conjuntos arquitectónicos levantados —en el tiempo, en los siglos— por los hombres. Todo muere, por supuesto: también las piedras envejecen y mueren. Pero es que además del decaimiento natural existe otra clase de decaimiento que es patológico, injusto. El decaimiento de las piedras (de los mármoles, del arenisco) usados para levantar tantos insignes monumentos, en los últimos tiempos se ha vuelto tremendamente rápido y amplio: antes era lento, ahora es precipitado.

¿Por qué? Porque a las causas naturales que provocan alteraciones (el clima, los cambios de frío y calor, el agua que penetra en la piedra y al congelarse la resquebraja, se suman otros agentes: la contaminación más grave contaminación de la atmósfera, las vibraciones provocadas por el tránsito, la proliferación sin límites de los pájaros en las ciudades, la falta de una adecuada manutención. Y esto sucede en todas partes: se borran los ángeles del Duomo de Ferrara, se fermen los mármoles del Partenón, se alteran las esculturas de la Basílica de Módena como las de Reims o Chartres. Como dato indicativo, digamos que el 35 por ciento de patrimonio artístico italiano está afectado. La "pérdida anual de imágenes" de Venecia oscila, según los materiales, entre el 4 y el 6 por ciento.

¿Se puede remediar, curar esta peste que ataca a los edificios, a las estatuas, a las decoraciones? Recientemente tuvo lugar en Bolonia, un Congreso Internacional dedicado precisamente al estudio de la conservación de las esculturas situadas al aire libre, organizado por el "Ente boloñés para las manifestaciones artísticas" en colaboración con el Ministerio de Instrucción Pública y la Municipalidad de Ferrara; participaron estudiosos de arte y científicos italianos y extranjeros; su propósito fue intercambiar informaciones sobre los métodos más aptos para detener en lo posible ese fenómeno que amenaza destruir una parte considerable del patrimonio artístico mundial.

El Congreso considerará también científicamente las causas y los posibles remedios técnicos. Y la conclusión es que se estudia actualmente el problema, pero por ahora no se han logrado resultados totalmente positivos. Se supone que con el tiempo se encontrarán procedimientos seguros como los que ya se aplican a los murales; por hora (esta ha sido, por lo menos la opinión de la mayoría de los representantes de arte que participaron en el Congreso) hay que ocuparse con cuidado, recurriendo al menor de los males que es el de remover y poner bajo techo las esculturas que se puedan quitar sin afectar el conjunto monumental.

Se comete de este modo una injusta discriminación entre la estructura y la decoración del monumento, pero se trata de salvar lo que se puede. Y, sobre todo, se dijo —no hay que quedarse esperando los milagros milagrosos, sino que hay que obrar sobre las causas de los daños y hacer obra de prevención. "La contaminación atmosférica —afirmó, por ejemplo, el prof. Riccomini— debe eliminarse mediante una acción política, o sea impedir la concentración de las áreas industriales, depurar las concentraciones gaseosas de los desper-

HUBO ANORMALIDADES EN COMICIO VECINAL

Piden intervención de Fejuve

Integrantes de la fórmula Verde, en las elecciones de la Junta Vecinal de Sopocachi, denunciaron mediante nota que el plebiscito electoral efectuado ayer sufrió una serie de anomalías.

Ante tal situación la fórmula Verde, optó por retirarse de las elecciones manifestando en la nota de referencia que esos comicios quedaron invalidados por estar viciados de nulidad absoluta.

Más adelante señalan que los mediadores electorales designados por la Federación de Juntas Vecinales, demostraron su parcialidad pública con la candidatura de la fórmula Blanca. También puntualizan que el voto dejó de ser secreto porque fueron depositados en forma pública en la Plaza España de esa zona.

Finalmente piden la intervención de FEJUVE, la realización de nuevas elecciones que estén rodeadas de todas las garantías pertinentes y que la Federación de Juntas Vecinales de La Paz designe a mediadores electorales que recaiga en personas responsables e imparciales.

La mencionada nota está firmada por los candidatos de la fórmula Verde, Carlos Córdova Díaz, Miguel Luna y Jorge Cusicanqui Mendoza.

INCREMENTAN TAREAS DE COLONIZACION NACIONAL

BENEFICIARON REGIONES PRINCIPALES

En menos de noventa días han sido concluidas varias obras de infraestructura en las tres principales zonas de colonización del país.

Este es el informe conocido por el Instituto Nacional de Colonización a propósito de un control más adecuado de los saldos del préstamo otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo.

Esas obras se iniciaron a principios del mes de septiembre en las regiones del Alto Beni, departamento de La Paz, Yapacani, en Santa Cruz y Chimoré, en Cochabamba.

TRABAJOS CONCLUIDOS

En la zona del Alto Beni fueron concluidas estas obras: Puentes, entre San Antonio y Gabriela, en el sector del astillero de San Antonio y además en la región comprendida entre Arroyo Uno y Arroyo Dos, en el área comprendida entre Santa Ana y Sararí.

Varios edificios escolares en San Antonio, Remolinos, Santa Ana y San Luis, han quedado listos para la entrega oficial y se está procediendo en la actualidad a los detalles secundarios.

Igualmente han sido concluidas

las obras de instalación de un grupo electrógeno y captación de aguas potables para Sararí.

CHIMORÉ

En la zona de Chimoré-Cochabamba han sido terminados los puentes en la Senda "A", y otras denominadas con las letras B, C y Senda "3".

Está en plena construcción el centro provincial de Ivirgarzama, con una escuela, una posta sanitaria, vivienda para empleados y un depósito cooperativo, así como la correspondiente instalación del servicio de energía eléctrica y aguas potables.

EN SUAPI

Está en pleno montaje la superestructura "tipo Warrant" del puente sobre el río Suapi, el mismo que consta de dos luces, cada una de las cuales tiene una dimensión de 18 metros, 80 centímetros.

El Instituto Nacional de Colonización considera la ejecución de esta obra como una de indudable importancia, en virtud de que será facilitado el transporte de los productos hacia los centros de consumo.



Soldados del Regimiento Escolta Presidencial "Colorados de Bolivia" cooperan al Departamento Municipal de forestación, transportando plantas a las serranías de Achachicala.

HABILITAN ZONAS VERDES EN REGIONES DE LA PAZ

COMENZO PLANTACION DE ARBOLITOS

Más de cien hectáreas en las zonas de Achachicala y Vino Tinto están siendo habilitadas para áreas verdes, con la plantación de miles de pinos y eucaliptos bajo el programa municipal de forestación.

Pese a que la iniciación de estas plantaciones se había inaugurado el 5 de octubre pasado en conmemoración del Día del Arbol, recién desde la semana pasada ha comenzado la plantación masiva de especies vegetales debido a la prolongada sequía que no hubiese permitido el crecimiento de los arbolitos, pero que con las primeras lluvias de la época ya pueden desarrollar se.

El Departamento Forestal de Acción Comunal a cargo de este programa que cuenta también con el concurso de la Misión Forestal de Alemania Federal, ante la magnitud de las nuevas plantaciones ha tenido que recurrir a la cooperación del Regimiento Colorados de Bolivia con asiento en el Cuartel Calama, que ha dispuesto que una compañía de soldados traslade los días martes y jueves en las mañanas, miles de arbolitos hasta las serranías donde obreros municipales realizan las plantaciones.

Este programa que se realiza desde hace tres años ya ha forestado las serranías de la ceja de El Alto, desde la Ciudad Satélite hasta Pura Pura y actualmente está abarcando las partes altas de Achachicala y Vino Tinto hacia el norte de la ciudad. Las tareas de la forestación no se han abandonado un solo instante, y a lo largo de estos meses se han estado haciendo plantaciones en los lugares surcados

por las aguas de manantiales donde se construyeron pequeñas presas para contener el líquido elemento y umbráculos para dar sombra a los arbolitos.

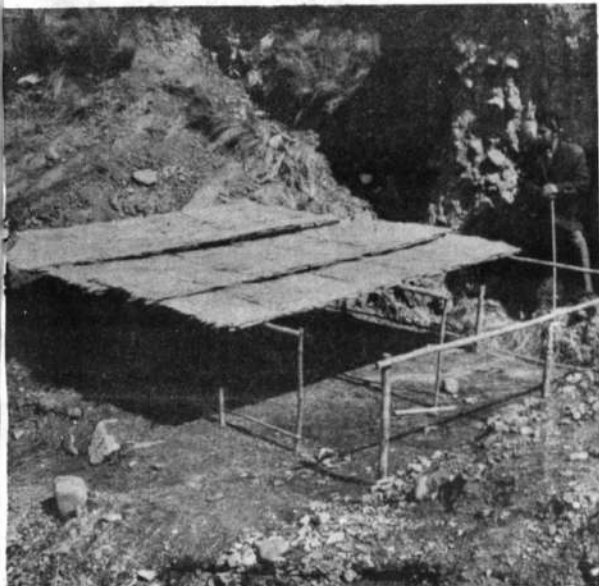
Las tareas de forestación en este sector de la ciudad están a cargo de los técnicos forestales Efraín Blacut, del Departamento de Acción Comunal y de Curt Grosscourt de la Misión Técnica Alemana, de los supervisores José Monje y Raúl Terrazas.

Por otra parte, en otros sectores de la ciudad continúa la plantación de pinos y eucaliptos con la cooperación del vecindario que participa en programas de Acción Comunal.

En la ciudad universitaria también los estudiantes bajo la dirección del ingeniero René Prieto, están haciendo plantaciones masivas todos los domingos.



El transporte de arbolitos se realiza en camiones y trailers Unimog donados por la Misión Técnica de Alemania Federal a la Municipalidad de La Paz que está a cargo del programa forestal en las serranías de la ciudad.



En diversos sitios de las serranías de Vino Tinto y Achachicala el Departamento de Forestación de Acción Comunal ha construido umbráculos para dar sombra a los arbolitos que serán plantados en esta época del año.

Robaron dinero al Tesorero de Rotary

1.500 pesos bolivianos

Durante el festival benéfico que se realizó ayer en el Teatro al Aire Libre, el tesorero del Rotary Club de La Paz, sufrió el robo de un maletín, el cual le fue sustraído de su automóvil.

El indicado maletín tipo "James Bond" contenía chequeras de los bancos Nacional y Of America. la suma de 1.500 pesos, además de importantes documentos relativos

nados a la Campaña de la Mendi-cidad que auspicia ese club.

El damnificado dará una gratificación de 300 pesos a la persona que devuelva el maletín con todo el contenido, principalmente los documentos, ya que estos sólo interesan a la Tesorería del Rotary Club.

La devolución se la puede realizar en la Secretaría, ubicada en el 40. Piso del Club de La Paz.

EMPLEADOS DE LA UMSA DESEAN UNA MEJORA SALARIAL.

La Directiva del Sindicato de trabajadores de la Universidad Mayor de San Andrés emitió un pronunciamiento haciendo llegar al personal que presta servicios en esa casa de estudios, su mensaje de fe por conseguir mejores condiciones de salarios.

La directiva, encabezada por Agustín Loza Rodríguez, puntualiza que la sacrificada familia de catedráticos, alumnos y trabajadores administrativos, cumple con responsabilidad y verdadero celo patriótico la misión que le encomienda la colectividad y que está íntimamente ligada a la consecución de un futuro mejor para la patria.

Mineros de A.N.R. apoyan al gobierno

Darán incluso sus vidas

Los trabajadores mineros de Acción Nacionalista Revolucionaria apoyan todas las medidas adoptadas por el Gobierno Revolucionario del general Alfredo Ovando Candia, y anunciaron que las defenderán, si es necesario, en las calles y con el sacrificio de sus vidas.

Representantes de ANR-Minero, que participaron este fin de semana en una reunión nacional de su partido político, visitaron la redacción de HOY para formular tal anuncio y para entregar un voto resolutivo mediante el cual declaran su apoyo incondicional al general Ovando, a Mario Rolón Anaya y a Daniel Quevedo, Jefe, Sub-jefe y Secretario General de, ANR.

Los delegados de todos los centros de la minería nacionalizada, encabezados por Fortunato Zeballos, Secretario Ejecutivo de ANR-Minera, anunciaron que la próxima semana se realizará un ampliado de consulta de los distritos mineros, con la finalidad de designar su representante ante el Comité Ejecutivo Nacional del citado partido.



COMERCIAL ILLIMANI
Vende casa pequeña, Obras
Galería Luz primer piso
oficina 5 teléfono 55442 interno 001.

COMERCIAL ILLIMANI
Vende terrenos de 7.200,
6.000 metros El Alto Galería
Luz primer piso oficina 5
teléfono 55442 interno 001.

COMERCIAL ILLIMANI
Vende terreno 200 metros
Alto Obrajes. Otro en Se-
guencoma 2.000 metros. Ga-
lería Luz primer piso oficina
5 teléfono 55442 interno 001.

COMERCIAL ILLIMANI
Vende hermosa casa Av. Ar-
ce. Galería Luz primer piso
oficina 5 teléfono 55442 interno 001.

COMERCIAL ILLIMANI
Vende casa para colegio o
vivienda Villa Fátima Ga-
lería Luz primer piso oficina
5 teléfono 55442 interno 001

COMERCIAL ILLIMANI
Alquila hermosa residencia
en Sopocachi Galería Luz
primer piso oficina 5 teléfono
55442 interno 001.

COMERCIAL ILLIMANI
Necesita casas, departamen-
tos, terrenos, habitaciones,
garzonier PROPIETARIOS
NO PAGAN COMISION.
Galería Luz primer piso oficina
5 teléfono 55442 interno 001.

COMERCIAL ILLIMANI
Vende propiedad 50 hec-
táreas Caranavi Galería Luz
primer piso oficina 5 teléfono
55442 interno 001.

COMERCIAL ILLIMANI
Vende terrenos en Sopocachi
de 1.999 metros Galería
Luz primer piso oficina 5
teléfono 55442 interno 001.

ADORNOS NAVIDEÑOS
Irrompibles de venta al
por mayor y menor en Ga-
lería Luz primer piso, oficina
5 teléfono 55442 Interno 001

HERMOSOS MACETEROS
Se liquida los decorativos
maceteros Tipo Brasilia a
precios de regalo.

Galería Luz primer piso
oficina 5, teléfono 55442,
Interno 001

Habitaciones y Departamentos

En Alquiler

COMERBOL LTDA
Ofrece departamento en al-
quiler en la zona de San Pe-
dro \$us. 100 (dólares) consta
de 3 dormitorios, living
comedor, office, cocina, ba-
ño completo, balcón en plan-
ta alta.

Referencias Nicolás Acosta
535, teléfono 25519, Comerbol Ltda.

COMERBOL LTDA
Ofrece en alquiler una ha-
bitación amoblada en Cala-
coto con derecho a baño y te-
léfono por \$b.600. Referen-
cias Nicolás Acosta 535, te-
léfono 25519.

SE PRECISA EN ALQUILER

Misión Diplomática desea
tomar en alquiler una casa
moderna y amoblada, con
6 dormitorios, 2 escritorios
living y comedor grandes,
3 cuartos de baño y depen-
dencias, garaje, y jardín, con
teléfono, preferible zona re-
sidencial.

Ref: Teléfono 20762.

Casas en Venta

VENDEMOS CASA
Alto Chijini, nueva. VERTI-
CE, Socabaya 340 primer
piso, oficina 106.

VENDEMOS DEPARTAMENTO.
Edificio "Venus" tres dormi-
torios. VERTICE, Socaba-
ya 340, primer piso, oficina
106.

POR VIAJE VENDO Un de-
partamento planta alta 3
dormitorios. Teléfono
27050.

POR VIAJE VENDO garzo-
nier completo y 2 garajes
Teléfono 27050.

Vendo casa de 3 departa-
mentos buena ubicación en
avenida Montes No. 580
Ref.: Tel. 28090.

DEPARTAMENTO
Planta alta vendo en So-
pocachi. Teléfono 27050.

En Anticresis

COMERBOL LTDA

Ofrece departamento en an-
ticerético en la zona de Mira-
flores por \$b. 60.000 consta
de 3 dormitorios, living, co-
medor, cocina, comedor de
diario, terraza, baño comple-
to y lavandería. Referencias
Nicolás Acosta 535, teléfono
25519, Comerbol Ltda.

COMERBOL LTDA

Ofrece en anticretico una
tienda en la zona de San
Pedro por \$b. 14.000. Re-
ferencias Nicolás Acosta 535
teléfono 25519, Comerbol
Ltda.

Lotes y Terrenos

VENDEMOS TERRENO
500 metros avenida Guaqui,
Alto La Paz. VERTICE, So-
cabaya 340, primer piso,
oficina 106.

Vendo terreno con 6 ha-
bitaciones; buena ubicación
San Pedro. Pasaje Hernan-
do Siles No. 25

Vendo terrenos, facilita-
des. Villa Fatima Ref: Puer-
to Rico, final esq. Monje 15

Terreno por motivo de viaje: 415
m2. a una cuadra de la plaza
de "Alto Lima" Ref. Calle Murguía
426 Villa Victoria, Buscar Sra. Car-
men.

Varios

Ocasión vendo máquina cir-
cular con escoplo sin motor
y otras herramientas Tarija
No. 343.

Liquido juegos de living re-
cien terminados y otros mue-
bles Tarija No. 343.

LIBRETAS DE SERVICIO MILITAR.

Dispensaciones. Servicio au-
xiliar etc. pasaportes y car-
nets en 48 horas. Titulos
de Bachiller. Asuntos de la
renta. Trámites rápidos.
Yanacocha 365 Of. 2.

Vendo lavadora eléctrica
automática, completamente
nueva marca Bendix, Ref:
Tel. 28090.

FORD

Vendo automóvil Falcón, 6
cilindros modelo 1966 diplo-
mático.

Ref: Comercio 926, 2do.
piso oficina 2, teléfono
22955.

FAMILIA LIQUIDA URGENTE POR VIAJE

Juego de dormitorio, jue-
go de comedor, juego de li-
ving, cocinas, refrigeradores
tocadiscos, lámparas, ra-
dios, maquinas fotograficas
bicicleta, juego de hall, cris-
tallería, relojes de pared, ro-
pa para señora, niños, tam-
bién carrito para niño y o-
tros enseres. Referencias Ni-
colás Acosta 556, teléfono
25519

PRESTAMOS DINERO

Primera hipoteca. VERTI-
CE, Socabaya 340, primer
piso oficina 106.

AVISO DE EXTRAVIO

La libreta de Ahorro No.
18185 de Nicanor Flores
Cari Banco Central de Boli-
via, queda nula por extra-
vicio, debiendo extenderse el
duplicado correspondiente.
28-11-69.

VENDO VAGONETA

Chevrolet 1957, cuatro puer-
tas. Teléfono 25620.

SASTRERIA EL MAGO

Santos Humérez, técnico
cortador confecciona trajes
a medida con dos pantalones
de tres metros en tiempo
minimo, calle Graneros 465
mercado negro.

NECESITAMOS GALPONES
Grandes y céntricos o patios am-
plios y seguros para materiales
de construcción.
Ref. Tel. 20864.

FLAMANTE CAMIONETA EN \$us. 3.950.

Camioneta "Volkswagen"
doble cabina, se vende con
sólo 565 Kms. de recorri-
do. Referencias: Sra. Ama-
lia. Telf. 22449

Necesito \$us. 2.000 para
terminar casa moderna de
puro ladrillo. Obrajes calle
17. Referencias México 1744
de 14 a 18.

MATEMATICAS-FISICA-ALEMAN

Profesor universitario dicta
clases individuales y grupos
Secundaria Universitarios
Telefono 24040.

Vendo Colectivo "G.M.C." 56 a la
mejor oferta, verlo en Calle Mur-
guía 426 Villa Victoria.

OCASION

En venta pequeño Restau-
rant, bar céntrico. Potosi
No. 1220

COMPRO TELEFONO
Particular. Teléfono 23964.

COMPRO TELEFONO
Particular. Telefono
23964.

CINE EN SU CASA
Teléfono 20573

Agencias de HOY

PARA CANJE DE CUPONES

ORURO: 12 de Noviembre N° 537
Casa Estación Central
Plaza Principal.

HUANUNI: (Para Catavi - Cancañiri y
Siglo XX)

LLALLAGUA:

EL MENSAJE DE LOS ASTROS

SI SU HJO NACE HOY...

Por Carroll Righter
Será una persona emocionante que sabrá cómo tener
unas relaciones agradables con todo el mundo excepto
sus socios. Enséñele desde temprano a colocar primero
a sus amistades más allegadas.

ACUARIO
ENERO 20 A FEBRERO 18
Ocupese de todo ese trabajo que tiene
delante. Olvide por el momento cualquier
diversion. Ceda a un capricho esta tarde.

PISCIS
FEBRERO 19 A MARZO 20
Olvíde a ese superior irritable que quiere
mantenerlo ocupado todo el tiempo. Man-
téngase dentro de su presupuesto. Reunase
con sus amigos.

ARIES
MARZO 21 A ABRIL 19
Estudie un plan que su familia quiere po-
ner en ejecución. Espere hasta mañana pa-
ra hacer la decision correcta. Entretenga
esta noche en su hogar.

TAURO
ABRIL 20 A MAYO 20
Tome su tiempo para estudiar esa infor-
macion que le ha ayudado tanto en el pa-
sado. Podrá ser muy valiosa. Trate de
lograr sus anhelos.

GEMINIS
MAYO 21 A JUNIO 20
Use metodos ortodoxos que le traerán
una abundancia mayor. La clave es es-
tudiar el material escrito en busca de errores.

CANCER
JUNIO 21 A JULIO 22
Un amigo bueno le ayudará a hacer lo
que sea ético y razonable. Adhírase a las
amendades sociales y salvaguarda su po-
sición presente.

LEO
JULIO 23 A AGOSTO 22
Hable con sus amigos y obtenga sus i-
deas para mejorar su vida. Olvide a ese
individuo que es extremadamente sensible.
Use su sentido común.

VIRGO
AGOSTO 23 A SEPTIEMBRE 22
Discuta con sus socios cómo ganarse
el favor de personas de fuste. Manténgase
dentro de su presupuesto. Evite extra-
vagancias.

LIBRA
SEPTIEMBRE 23 A OCTUBRE 22
Es mejor que escuche las ideas de pe-
sonas de experiencia en vez de depender
solamente en las suyas propias. Usted no
está pensando claramente.

ESCORPIO
OCTUBRE 23 A NOVIEMBRE 21
Lléve a cabo las ideas de sus asociados.
No se preocupe por algo que usted no pue-
de remediar. Ocupese de ese proyecto tan
halagador.

SAGITARIO
NOVIEMBRE 22 A DICIEMBRE 21
Evite chismes y ocúpese de terminar to-
das sus obligaciones. Tendrá que trabajar
hasta tarde, pero vale la pena. Posponga
esa función social.

CAPRICORNIO
DICIEMBRE 22 A ENERO 19
Averigüe lo que sus asociados esperan
de usted. Lleve a cabo su trabajo impor-
tante. Goece de una noche social con un a-
liado nuevo.

SINTESIS

Un grupo de señoras se reúne el miércoles para una tarde de juego en casa de María Esther de Ferrufino.

Para despedir a los esposos Manuel Uriá López y Clelia Otero de Uriá, quienes próximamente se ausentan del país, ofrecieron un cóctel ayer los esposos Guillermo Berindoague y Lily Mariaca de Berindoague.

Cumple años hoy María Luisa Coronel de Nogales, con este motivo ofrecerá un té a las personas que estén a felicitarla.

Mañana da un té a sus amigas Hortensia Espejo de Castillo.

Invitaron una cena a sus relaciones los esposos Rafael Alcoreza S. y María Elena Aparicio de Alcoreza.

Celebraron sus Bodas de Plata los esposos Emilio Viscarra y Lelia de la Riva de Viscarra.

Un grupo de señoras se reúne el jueves para una tarde de juego en casa de Alcira Bedregal de García.

En honor de Félix Jáuregui Aríz y señora, quienes recientemente retornaron de Estados Unidos, ofrecen un cóctel el martes los esposos Alfonso Mercado y Martha Pando de Mercado.

Los padres de Rosemary Romero Ayala le dieron una salteñada por su cumpleaños.

Reunión un grupo de amigos en una fiesta José Luis Guerra Linares. Fue agasajado por sus relaciones con motivo de su cumpleaños Carlos Alberto Veintemillas Urriolagoitia.

Amigas de Susana Valda Villegas la despidieron con un aparrillada por su próximo viaje a Alemania.

BODA

En Iowa, Estados Unidos, el 28 de noviembre se efectuó la boda de Beatriz Saenz Calderón y George O'Brien.

ENFERMOS

Recibe atención médica en la Clínica Alemana Cecilia de Moncayo esposa del Agregado Militar del Ecuador.

UN DESFILE ATRAYENTE



Beatriz Schulze.



Carmen Bustillos.



Loreley Ballón



Ingrid Kollemberg.

Muchos elogios recoge la exposición de fotografías de la obra de Aristipies Maillol en la galería inaugurada el jueves pasado. Fernando Guachalla 488. En el acto de inauguración hu-

bo un desfile de modelos exhibiendo joyas artesanales -fotos de izquierda a derecha, Beatriz Schulze, Carmen Bustillos, Loreley Ballón e Ingrid Roelemborg- que acaparó la atención de

los asistentes. La exposición cuenta con los auspicios de la Embajada de Francia y la Galería de Arte "Círculo 3", que actualmente se encuentra a cargo de las pintoras María Teresa Berrios y

Norah Beltrán.

La exposición sigue recibiendo visitantes y la Galería ofrecerá, según su supo, diferentes muestras acrecentando sus actividades.

Delicada Bertha Tórrez de Urquiola. Enfermo Dn. Federico Salinas Carrasco. GENTE VIAJERA. Luego de una prolongada ausen-

cia retornaron al país los esposos Enrique Ballivián Salinas y Gladys E. de Ballivián.

De Buenos Aires Celia Moreno. A Santa Cruz los esposos Tte.

Edmundo San Martín Ballivián y Carmen Prudencio de San Martín en compañía de su hijo Horacio.

A Córdoba Sonia Orozco Elio.

Llegó de Santiago de Chile el Ing. Mario Andrade Flores.

De Lima Alberto Saavedra Cardozo y señora.

Viajó a México Blanca Duchén de Navajas.

A Estados Unidos Luis Fernando Rojas Mendizábal.

Se ausentó al Paraguay Alicia Heredia de Rescala.

EL MENU DE hoy

SOPA DE CEBOLLA A LA FRANCESA

En una sartén grande, caliente cuarta taza de manteca. Agregue cuatro tazas de cebolla finamente picada y fría, revolviendo constantemente hasta que esté dorada, aproximadamente diez minutos. En una olla mezcle con un litro de caldo de vacuno (puede ser concentrado) y sal a gusto. Una vez que rompa el hervor, reduzca el fuego y dejela hervir tapada durante treinta minutos. Mientras tanto, tueste cuatro o seis rebanadas de pan de molde por ambos lados. Espolvoree dos cucharadas de queso parmesano rallado y ponga las tostadas un momento al horno hasta que el queso se derrita. Para servir, vierta el caldo en una sopera y ponga a flotar, con el queso hacia arriba, las tostadas.

FILETE AL JEREZ

Lave un kilo de filete y séquelo con un paño. En dos cucharadas de manteca bien caliente dórgalo dorar y agregue una cucharada colmada de harina. Deje que todo se dore; añada una cucharada de jerez, poco a poco, una taza de agua caliente, sal y pimienta. Cueza a fuego lento. Acompañe con arvejas y zanahorias saltadas en man-



PIELES DE LA RDA

Las pieles, también en amplios círculos europeos, han dejado de ser prenda para usar exclusivamente en la estación fría del año. Capas, estolas, abrigos ligeros y otras prendas confeccionadas con pieles especialmente para las noches frescas de verano, han sido este verano también en la RDA muy solicitadas y la industria peletera ha correspondido a ello con una oferta variada y rica en ideas. Los orientadores de la moda piensan ya en el próximo verano, las usufructuarias en los primeros días fríos para los que desean tener un nuevo abrigo de piel. Los tres modelos que mostramos aquí fueron presentados al mundo de los entendidos en el VI concurso internacional de peletería durante la Feria de Primavera de Leipzig, y fueron diseñados pensando en el próximo invierno.

1. Conjunto, muy deportivo confeccionado en piel de caballo. La chaqueta entallada lleva un pequeño cuello alzado. La falda se ensancha por abajo y el talle se subraya por un ancho cinturón de cuero. Adecuado complemento de este modelo, como de los modelos deportivos en general, es un sombrero tipo vaquero y botas todo del mismo material. Este modelo obtuvo en Leipzig el primer premio.

2. Muy elegante es este conjunto compuesto de túnica de nutria, un paletó del mismo material y completado por un pantalón de lamé brocado. Las pieles de mara cruzadas van unidas por un fino canto de piel.

3. Muchos aplausos cosechó este romántico, muy favorecedor vestido de noche confeccionado de caracul marrón. Es completado por una chaquetilla de nutria en tono pastel.

(PANORAMA DDR)

Datos que INTERESAN

FARMACIAS DE TURNO

Del 29 de noviembre al 6 de diciembre
BRISTOL : Ingavi — Yanacocha Tef: 53569.

SANTA ISABEL : Díaz Romero 1386 Tef: 27694

SUCRE : Av. Armentia 639 Tef: 25552

SAN HILARION : Rodríguez 254 Tef: 41595

INGLESA: Santa Cruz 499 Tef: 24486.

CORAZON DE JESUS: Campero 15 Tef: 29778

LA ESTRELLA : Av. Central 630 (Villa Copacabana)

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES: Plaza Franz Tamayo, Tef. 29687

zona Obrajes; SAN CARLOS. Av. República 26. Tef. 20223.

zona Villa Victoria; CRISTO REY, General Lanza 530, zona Sopocachi; LITORAL, Ceja de El Alto, Tef. 27325

zona El Alto.

TELEFONOS DE URGENCIA

Bomberos 26144

Asistencia Pública 22111

Policía DIC 26128

Tránsito 26148

Agua 26625

Energía 24435

Teléfonos 113

Informaciones 104

Señorita Hora 117

Guía de Teléfonos 10473

25907

25908

25909

Su cine para hoy

Cine 6 DE AGOSTO

Matinée. En technicolor O-PERACION TRUENO, con Sean Connery. Tanda y noche. Último día. En technicolor. Comentario mordaz de la vida contemporánea. **RETRATO DE UN REBELDE**, con Orson Welles y Carol White. Actualidades mundiales No. 43 y Noticiero HOY BOLIVIA No. 20 de Proinca. Precios matinee 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine SCALA

Matinée, tanda y noche SHALAKO, con Sean Connery y Brigitte Bardot. (Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE). Precios matinee 5.60 y 6.10. Tanda y noche 5.80 y 6.30.

Cine LA PAZ

Matinée, tanda y noche EL BULIN. Sólo para mayores de 18 años, con Susana Campos. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.80.

Cine UNIVERSO

Matinée, tanda y noche, sigue el éxito de la extraordinaria película ME CONVERTI EN UN ESPÍA, en technicolor, con Frank Sinatra. Precios matinee 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine TESLA

Matinée, tanda y noche en technicolor WILL PENNY EL SOLITARIO, con Charlton Heston. Precios matinee 3.50. 3.— Tanda y noche 4.— y 3:50.

Cine MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche LA SENTENCIA DEL FUGITIVO. Precios matinee 3.60 y 2.60. Tanda y noche 4.30 y 3.30.

Cine 16 DE JULIO

Matinée EL SEÑOR DOCTOR. Tanda y noche EL CIRCULO DEL TERROR. con Joan Crawford. Además Carrousel Británico. Precios matinee 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine PRINCESA

Matinée, tanda y noche AC-TUACION DE MICKY JIMENEZ.

Cine PARIS

Matinée, tanda y noche, sigue el éxito de la extraordinaria película LOS BANDOLeros, en technicolor, con Dean Martin. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.20.

Cine BOLIVAR

Matinée LOS BUITRES DEL OESTE. Tanda y noche MAS ALLA DE LAS MONTAÑAS. (Prohibida para menores). Precios matinee 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

Cine MEXICO

Matinée y tanda dobles LO MAS ESCOGIDO Y EXTRA-ORDINARIO DE LAUREL Y HARDY y LOS MONSTRUOS INVADEN LA TIERRA. Noche doble. Prohibida para menores de 21 años EL TREN DE LOS CORNUDOS y LOS MONSTRUOS INVADEN LA TIERRA. Precios M-T-N. 3.— y 2.—

Cine AVENIDA

Matinée y noche RATLER KID EL QUE VINO A MATAR. Tanda UNA VEZ ANTES DE MORIR. Precios matinee 2.10 y 1.60. Tanda 2.20 y 1.70. Noche 2.70 y 2.20.

Cine MIRAFLORES

Matinée y noche dobles DIAS DE IRA y EL MARI-DO ES MIO Y LO MATO CUANDO QUIERO. Tanda DIAS DE IRA, con Ringo Wood. Precios matinee 2.60. Tanda y noche 3.20.

Cine EBRO

Matinée, tanda y noche dobles LA MARAVILLOSA LAMPARA DE ALADINO y YANGO LAS DOS CARAS DEL DOLAR. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

Cine ROXY

Matinée, tanda y noche dobles UN MUCHACHO COMO YO y EL VIEJO Y EL NIÑO, con Palito Ortega. Precios matinee 2.60. Tanda y noche 3.20.

Cine ABAROA

Matinée, tanda y noche. Grandes dobles EL CAMINO DEL OESTE y LA SEÑAL DE LA MUERTE. Precios matinee 2.60. Alta 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

Cine TRIANON

Desde las 14 horas funciones continuadas LA CODICIA SANGRIENTA y UN DORADO DE PANCHITO VILLA. Precios 3.20.

Cine VARIEDADES

Matinée, tanda y noche. Grandes dobles HEROES SIN GLORIA y LA NOCHE ES MI ENEMIGA. Precios matinee 2.60. Alta 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

Cine ESMERALDA

Matinée, tanda y noche funciones dobles VIVA GRINGO y EL SAMURAI. Precios matinee 2.20. Tanda y noche 2.70.

Cine MURILLO

Matinée y noche LOS CAÑONES DE SAN SEBASTIAN y 1.000 DOLARES AL NEGRO. Tanda LOS CAÑONES DE SAN SEBASTIAN. Precios M-T y N. 3.— y 2.—

ARTISTA ALEMAN PRESENTAR ESPECIES OLEOS Y DIBUJOS



HORST GEHRT REXIN, un pintor alemán de condiciones sobresalientes en su arte, conocido por el público de La Paz desde sus muy aplaudidas exposiciones en octubre del año pasado y junio de este año. Su aprendizaje inicial lo hizo en la Academia de Arte de Berlín. Estuvo después en Inglaterra, Escocia e Irlanda. Derregreso a su patria continuó en la Academia de Freiburg.

En calidad de becado tuvo en la India en 1960. Presentó allí exposiciones sus trabajos de 1960 a 1961. Visitó Tailandia, colaborando por UNESCO. Recibió también el Japón, presentando una muestra en la galería "Umeda" de Tokio.

De vuelta a Europa, estuvo nuevamente en su país España y Portugal. Se dijo de él, que sus obras no son los mismos siguen otros pintores. Permaneció mucho tiempo de pescadores y campesinos, viéndolos trabajar lo han hecho desfoglos en armonía con la tierra.

Ahora recorre los países de América Latina, sacando de la vida propia continente, que como él presenta el cuadro maravilloso del hombre viviendo en armonía con la naturaleza.

En Sudamérica realizó exposiciones en Ecuador, Argentina y Chile.

COMICOS CRIOLLOS BUSCAN NUEVAS PERSPECTIVAS ARTISTICAS



Son criollos y sus ocurrencias son de corte criollo. Muchas veces se ha dicho de ellos que tienen "chistes" "subidos". Pueden ser. Naturalmente el arte de hacer reír es uno de los más difíciles y Hugo Eduardo Pol y David Sartalla lo consiguen. Desde hace siete años batallan dos veces a la semana por lograr sonrisas en el público.

Uno no podría subsistir sin el otro. Nos hacen recuerdo a "matrimonios" nacidos el uno para el otro: Viruta y Capulina, el Gordo y el Flaco, etc. etc.

Todos ellos han demostrado que deben trabajar siempre unidos. No habría caso de cambiar caras o voces. Eso ha ocurrido con Ali y Babá. Magnífica ha resultado esa unión y hoy son los más populares del país. Han logrado afianzarse de tal manera que de cualquier forma han de hacer reír.

Comenzaron en Radio Méndez, luego pasaron a Nueva América, y finalmente volvieron a Méndez.

Ahora están empeñados en buscar otros horizontes y más audiencia.

sora que ha comenzado a contratar figuras fulgurantes del ambiente nacional.

Ali y Babá han sido considera-

dos muchas veces como jores. Hoy siguen en esa es posible que sigan así, ya gozan del favor del

FORMULA SEGURA PARA QUE NO SE RETRASEN LAS FUNCIONES MENSUALES FEMENINAS

Cuando las funciones femeninas modernas procedimiento que se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. Elimine la causa insegura! Tome KRONOX y rápidamente recobrará esa normalidad y bienestar que la harán sentirse segura y saludable. KRONOX es el método seguro y saludable.

D	M	M	V	S
4	5	6	7	8
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	

SEGURAS
KRONOX CAPSULAS
para la mujer

RICARDO GONZALEZ RUBRICO CAPACIDAD INTERPRETATIVA

Ricardo González, lo habíamos manifestado, es un artista de primera línea.

Gusto depurado, técnica estudiada y gusto interpretativo son algunas de las condiciones que luce el artista argentino en cada una de sus presentaciones.

Tal vez lo primordial en materia de arte radica en el hecho de que su preocupación mayor es empaparse de todo aquello que lo rodea, y principalmente rodearse de buena música. Lo primero que hizo acá en Bolivia es asimilar dos versiones nuestras, como una cueca y un taquirari.

Ambas versiones fueron estudiadas por el artista y vertidas a través de su

arpa logrando, naturalmente, la consagración.

Ricardo González se muestra simple. En cada una de sus interpretaciones es capaz de vibrar como los autores de esas mismas piezas. Sabe perfectamente aquello que debe hacer.

Ricardo González se presentó en algunos lugares (boite, Peña y Radio) y descollo amplamente.

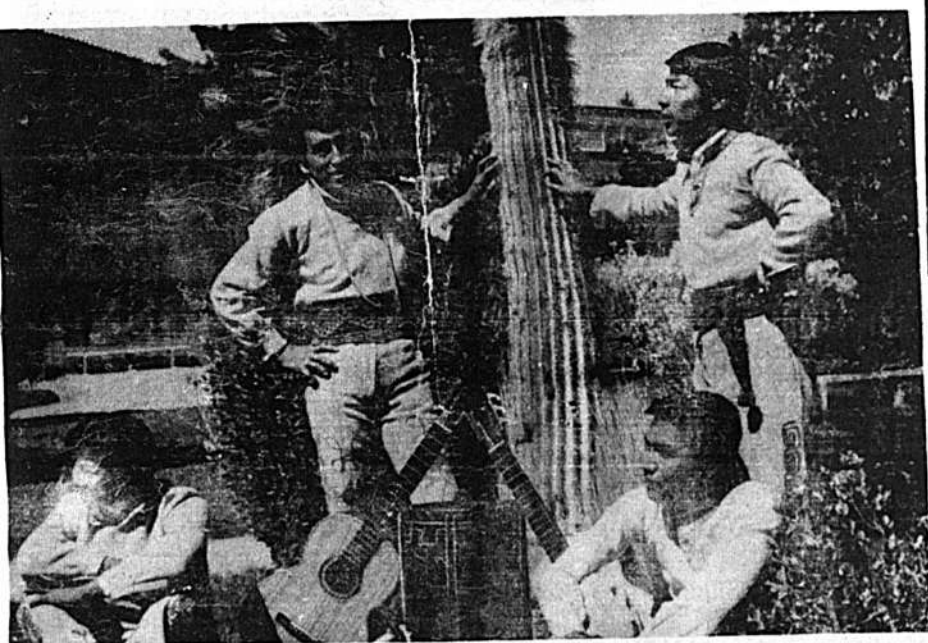
Habría concluido ya su paso por esta ciudad, pero atendiendo a muchísimos requerimientos esta noche volverá a presentarse, por última vez en el cine teatro

Princesa en funciones de tarde y noche acompañado por su cuñada excepcional.

Ricardo González ya hizo lo necesario como para que lo recordemos por mucho tiempo. Se ha constituido en un digno embajador artístico de su país.

Cuán distante está él de esas posestas aberrantes de algunos otros artistas que se olvidan de su misión estrictamente cultural y artística.

Por ello, más que nada, Ricardo González agradó. El argentino retornará posiblemente el miércoles a su tierra y habrá dejado buen recuerdo, y habrá llevado también recuerdos de un público que sabe apreciar lo bueno.



CONJUNTO PANORAMA

El conjunto Panorama acaba de grabar una placa. Y no es que grabar un disco en nuestro medio represente la consagración. Porque, ya lo dijimos, se desestima la validez de muchos conjuntos y se considera en las más de las veces la parte comercial, pero de cual-

quier forma tenemos que pensar que en el caso de este grupo folklórico nacional, el mérito es verdaderamente justo.

A lo largo de muchas presentaciones los intérpretes del conjunto Panorama demostraron su vigen-

cia como grupo de primera calidad.

Hemos tenido oportunidad de escucharlos. Hemos tenido la oportunidad de medir su capacidad. Y no nos han defraudado. En cada presentación muestran sobre todas las cosas un deseo de superación.

Hay, desde luego errores que hay que corregir. Pero por sobre todo ello priman la ventaja que tienen sobre otros grupos juveniles de ese mismo estilo. No piensan haber llegado a la cima. Saben que tienen mucho todavía por recorrer y saben que ese camino es tortuoso.

Empero Panorama ha decidido vencer absolutamente todos los problemas y llegar al máximo de sus posibilidades estudiando el folklórico. Por ello es que los mencionamos. Por ello es que nos permitimos decir que entre los grupos de nuevas promociones artísticas los integrantes de este conjunto son los más salientes.

BOLIVIA ANDINA PRESENTO FESTIVAL

Si bien el público no respondió como se esperaba a las presentaciones del grupo de artistas que con el nombre de Bolivia Andina recorrieron partes de este mundo, cual embajadores de nuestro acervo, podríamos decir que tales presentaciones estuvieron rubricadas por el éxito artístico.

El grupo destacó ampliamente a través de sus presentaciones. Riquísimo vestuario, buena música, coreografía estrictamente natural, silvestre y por momentos con sabor bien telúrico, fueron motivos de honda satisfacción para quienes vieron la última presentación del grupo en el Estadio Siles.

No puede dudarse del éxito que acompañó a estos artistas por tierras extrañas donde campeó nuestra costumbre, nuestra música, ritmos y por sobre todas las cosas nuestro enorme bagaje de posibilidades para planes turísticos.



GRUPO PARAGUAYO

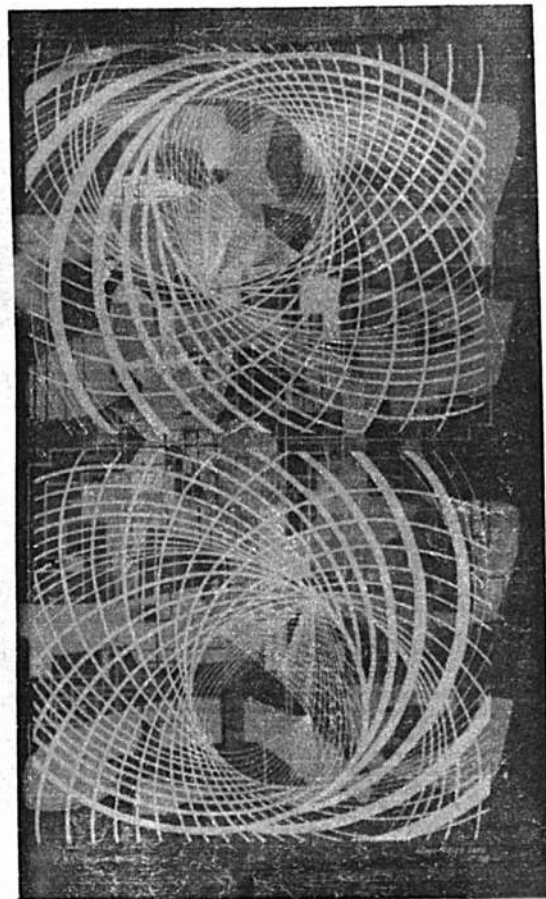
Hemos tenido oportunidad de escuchar en el último fin de semana, a un conjunto paraguayo que tiene sus méritos. Sin ser de los mejores que haya pasado por nuestros escenarios, sus temas fueron logrados con verdadero gusto. Y éste ya es uno de los factores por los cuales creemos que este grupo tiene vigencia.

Los Soñadores, integrado por dos varones y una dama, tuvieron participación en algunos locales de esta ciudad y pudieron demostrar que Paraguay sigue siendo la cuna de la música folklórica de la zona del Atlántico.

El grupo, que nos está visitando por primera vez, quedará todavía en nuestro medio en este otro fin de semana, y habrá oportunidad de escucharlos una vez más.



HUGO ROJAS MOSTRO SUS CONDICIONES



Hugo Rojas es un artista que crea y naturalmente crea con mucho sentimiento. Ese sentimiento que hace posible gustar todas y cada una de sus obras.

Ultimamente llegando al campo del op-art Rojas ha mostrado una versatilidad que realmente se le admira.

Su exposición es una muestra de sus grandes condiciones y los entendidos han dado su palabra pero no solamente en este caso. Han hablado de Rojas a través de años cuando sus múltiples premios han ido sumándose para constituirse en uno de los más destacados artistas de la actualidad pictórica.

Rojas lleva adelante sus planes con la sencillez de los grandes valores. Tiene pasta y eso es importante. Además Rojas ya está ralizado.



"LA MENTIRA" OTRO EXITO

Bajo la dirección de don Emilio Gómez Muriel, y habiendo sido filmada en preciosos escenarios naturales de Acapulco y de la ciudad de México, acaba de ser terminada "LA MENTIRA" película que reúne nuevamente a una pareja ya famosa: Julissa y Enrique Lizalde.

Por cierto que ambos se mostraban felices durante la filmación por estar recibiendo un cúmulo enorme de cartas de sus admiradores centro y sudamericanos. Los cuales los felicitaban por actuar de nuevo juntos, ya que el dúo goza de gran popularidad. Al lado de Julissa y de Enrique trabaja también en plan estelar la hermosa Blanca Sánchez, con la que se forma el triángulo en cuya cúspide está el misterio de un pañuelo con una inicial, inicial que es la misma en las dos protagonistas del film.

Blanca Sánchez por su parte no quería revelar a nadie quien era la "mala" en el film, pero por una indiscreción de David Estuardo joven actor que rápidamente se está colocando como gran figura, pudimos saber la verdad (que, entre paréntesis, no les vamos a decir para no quitarles el placer de la sorpresa final de la película). Los vimos en la casona de Tlalpan, un bello suburbio de la ciudad de México, dando un paseo a caballo, por supuesto frente a las cámaras. Tanto Julissa como Blanca Sánchez son excelentes amazonas, pero siempre están dispuestas a escuchar cualquier consejo que Enrique quiera darles al respecto. Cuestión de coquetería femenina. . .



Radio cosas

A veces se tejen diversas opiniones (erradas) sobre un concepto de personas y su actividad. Pero hechos palpables demuestran que hay personas que realmente tienen ética y personalidad; podríamos citar a directores de emisoras como Nueva América, Universo, Méndez, etc. (sólo por nombrar algunas), que piensan sobre todo en esa ética y "clase" que en nimiedades. Así se hace. Y estos detalles muestran lo contrario a lo que se cree por ahí.

Desde el día jueves los Hermanos Echavarría transmiten en cadena con Radio Illimani y Progreso. Conocemos que a partir del 1o de diciembre el programa se difundirá únicamente por Radio Illimani.

Hoy comienza un mes difícil para las radios. En efecto, las tandas comerciales se alargarán como por arte de magia, y es peligroso para todos los programadores. Porque hay que dar paso a los avisos (de lo contrario no hay dinero) y hay que complacer al oyente (de lo contrario no hay audiencia). Pero ojalá todas las estaciones tengan una buena temporada.

También comienza el mes de los sorteos y concursos. Para ello nada mejor que ir pensando en destinar espacios especiales para esos fines. Por ejemplo, dar un tono ameno a cualquier sorteo, por más pesado y largo que sea. Es un arte, aunque no se crea, hacer gustar uno de estos espacios.

Radio Nacional, con Saúl Abdelnour y los Hermanos Costa tienen un programa deportivo que tiene también su lugar y su audiencia.

La experiencia de los tres hombres de radio es suficiente carta como para llegar a muchos receptores. Hemos escuchado algunas notas realmente buenas.



Una de las estrellas que se destacan en el cine Mexicano es María Bardal. Ha logrado, pese a su juventud, estar presente en películas de impacto y con muestras de talento que la han consagrado. Naturalmente que su belleza física le ha valido lugares de preferencia. Aquí mente que la tela está buenísima... ¿no lo creen? María Bardal está filmando actualmente en los estudios aztecas, y tiene perspectivas de consagrarse en el ecran mundial.

Tevecos

Exageran la nota quienes a de las últimas declaraciones del nor Savio de la televisión italiana pretenden que el canal estatal cerrará definitivamente.

Nada más alejado de la verdad. Ahora que se conoce la realidad habrá que destinarle un esfuerzo mayor (así lo hará Jaime Huarez) para levantar "el muerto". Hay buena voluntad, desconfía de las cosas bien, pero la gente actual recibió las cosas así como están. La culpabilidad es de quienes aceptaron el equipo de la gente de Inelec. sin exigir que ajustara a un contrato, y sin pedir que gente especializada realizara ese mismo contrato.

Por ello destacamos que deben colaborar por este "juguetito" que es nuestro.

El decorador Cuzzi tuvo a tos en el programa de Arturo Qzada. Buen fondo y demostración que habrá materia para plotar.

Deben acabarse las series fuera de serie y fuera de época. Por momentos las niñas de ocho y diez años preguntan: "Mami, ¿por qué esa actriz lleva las faldas largas y no cortas como nosotras?"... cierto... las películas están llegando así de "atrasadas". Pero por sobre todas las cosas los tiempos son un tanto fofos... y sin atractivo para el grueso del público.

El telenovela tiene aciertos que lo hacen esperado por el público televisante. Naturalmente hay todavía pequeños errores, como caso del montaje y compaginación pero por lo demás está bien. Atención Edgar Avila. No trate de desvirtuar la dulzura del nombre de su compañero Peña. Digámosle simplemente "Walter"... así como lo decimos todos. No haga esfuerzos raros por que el nombre cambie a "Walter... u otra cosa".

The **CRAZY HORSE** WHISKERIA



MARIO PEREZ(U) "FUTBOL EN TODA LA CANCHA"

CUATRO OPINIONES SOBRE INTERVENCION AL FUTBOL

Administración Distrital de la Renta

Unidad Lotería y Sellado de Facturas

AVISO AL COMERCIO

Se pone en conocimiento de los comerciantes que depositaron talonarios de facturas para sellado fiscal, que el término para el retiro de las mismas es hasta el diez de diciembre a partir de la fecha, caso contrario, se procederá a la incineración de las facturas y a una fiscalización rigurosa de todos estos establecimientos.

A tiempo de recoger sus facturas deberán presentar necesariamente el último Comprobante de Pago de impuestos por el bimestre vencido, caso contrario no se dará curso a la entrega.

La Paz 21 de noviembre de 1969

Vendo Auto al Primer Post

Por motivo de viaje vendo automóvil alemán DK perfecto estado equipado en \$b. 22.000.
Referencias: GRAND HOTEL, Everisto Valle. Sólo por la tarde y domingo por la mañana. Teléfono 40856

INSTITUTO MODERNO "TRAMMA"

Aprenda a escribir
120 PALABRAS POR MINUTO
EN SOLO 2 MESES

Nueva TAQUIGRAF
sin signos raros

Con solo las letras del abecedario

PORQUE ES EL UNICO CURSO DE DACTILOGRAFIA enseñado con el modernismo y revolucionario sistema **DICT-O-MATIC** creado por **Speedwriting** que ofrece a cualquier persona la GARANTIA de poder ESCRIBIR A MAQUINA a 50 o más PALABRAS POR MINUTO en solo 2 MESES.



desde que manejo

ISUZU

no conozco contratiempos
dice Don JORGE NIEMER



Es tan fuerte, potente y resistente,
que lleva cuanto se le carga

entrega inmediata

ISUZU

A DIESEL

SIDEC OVERSEAS (Bolivia) S. A.

Sorteo del "O de ORO"



CERO DE ORO LIBRETA No.
737 GABY TAPIA PABON

Consuelo	767	Juime Mendizabal
"	4111	Moises Ribero
"	3175	Marcelo Rojas R.
"	1998	Emma Arce Rojas
"	3414	Candelaria Jimpal
"	1448	Julio Arteaga S.
"	246	Roberto Mena Morales
"	4058	Ines Huancu Malta
"	4169	Ruth Jimenez M.
"	782	Gonzalo Forges
"	4304	Emilio Cardozo
"	2568	Ernesto Santisteban de C.

MODAS **Celinda**

EXCLUSIVIDAD

Importación directa trayendo 2 y 3 piezas, abrigos de lince italiano, cuellos de seda, son última novedad, falescosas y lentes cambriles en 6 colores.

GRAN NOVEDAD GR

Sotabaya 413. Of. 1 Inter
Bucural: ALMACENES
ARTEAGA Comercio S



por José Arturo Siles

ENCUESTA SOBRE LA INTERVENCION

● **Ocampo Crespo:** "Soy contrario a las intervenciones. La medida es justificada. Hay que darle amplias facultades. 120 días son muy pocos. Lamento el retiro de Roberto Prada".



● **Alberto Alem:** "Medida oportuna y necesaria que se precisaba para poder reestructurar el fútbol. El pueblo deportivo tiene que respaldar la intervención".



● **Rafael Mendoza:** "Plenamente de acuerdo con la resolución. El lapso no debe prolongarse por mucho tiempo. Es vergonzoso el estancamiento de la Federación. Es necesario que nos organicemos mejor".

El gobierno dictó la semana pasada una medida esperada: intervino la Federación Boliviana de Fútbol. La disposición marca una nueva etapa en la vida de esta actividad y supone al mismo tiempo, esperanzas para el resurgimiento de este mayoritario deporte.

La designación de Eufonio Padilla, como ejecutor de la determinación, puede significar una garantía. Padilla es un "enamorado" del deporte y más de una vez buscó la oportunidad de incentivarlo. Ahora la encontró.

La iniciativa gubernativa obtuvo reacción favorable de los sectores vinculados al deporte. La mayor parte de la gente que puede opinar con propiedad sobre el asunto, acepta la intervención. Algunos ponen sus reparos pero admiten que "no había otro remedio". Nuestro interés de conocer el criterio de muchos dirigentes sobre el caso, nos permitió conocer estas opiniones:

LAURO OCAMPO, Ex-presidente del Comité Departamental de Deportes, de la Asociación de Fútbol y actual dirigente de Bolívar.

"Por principio soy contrario a las intervenciones, pues pienso que las entidades deportivas deben tener autonomía para su conducción. Sólo como referencia debo indicar que estuve al frente de la intervención del Comité Nacional de Deportes en 1952 que tanto daño hizo al deporte nacional, y en 1959 dejé las funciones de presidente del Comité Departamental por la misma causa.

Sin embargo, esta medida en la Federación Boliviana de Fútbol la encuentro justificada, porque habiendo renunciado de sus funciones los señores Prada y Pareja, que fueron elegidos legalmente por un Congreso, la Federación ha quedado sin conductores y era necesario llenar el vacío. Creo también que lo del Comité de Unidad fue una intervención del Gobierno, disimulada pero intervención al fin.

He leído con detenimiento la Resolución y creo de mi deber hacer algunas observaciones que tienen carácter personal.

Conoce la opinión pública los motivos que han conducido al fútbol al estado de anarquía en que se debate actualmente.

Estos motivos no desaparecerán con una intervención de solamente 120 días para llamar posteriormente a un Congreso que, de realizarse, dejará la situación del fútbol en el estado en que se encontraba cuando se produjo el rompimiento de cinco asociaciones con la Federación. ¿Quiénes asistirán al Congreso? ¿Serán las 19 afiliadas? ¿Se excluirá algunas? ¿Por qué motivos?

Pienso que a la Intervención había que darle facultades amplísimas para la reestructuración, y darle, además tiempo razonable para que pueda actuar. Ciento veinte días son pocos para una labor que se me antoja difícil y llena de escollos.

Ahora que las cartas están sobre la mesa, sólo resta esperar que todos los dirigentes del fútbol boliviano concurren de buena fe a esta etapa que se abre para el fútbol nacional. Habrá que reglamentar el fútbol profesional, una ficción hasta ahora en la mayoría de las Asociaciones que se dicen mixtas. El deporte amateur tan menospreciado y olvidado debe merecer la primera y máxima atención de las autoridades designadas. En fin, un cúmulo de problemas que deben ser resueltos y una planificación adecuada de la actividad futbolística de todo el país. Por último quiero expresar mi sentimiento por el retiro del señor Roberto Prada. Es una lástima que la actividad política lo hubiera ganado y el deporte pierda una figura que ha de llenar las páginas más gloriosas del fútbol nacional: el campeonato sudamericano de 1963".

JUAN PENARANDA IPIÑA, Presidente del Comité Nacional de Deportes. "Conforme dije el día en que se habló de este asunto en la Presidencia de la República, no soy partidario de ninguna intervención en el deporte. Estoy convencido de que dentro del deporte solamente deben producirse las intervenciones previstas en los estatutos y reglamentos del Comité Nacional de Deportes, o sea la intervención propiamente deportiva y en ningún caso la de tipo político.

Toda intervención no deportiva produce una reacción negativa y además no se consigue con ella ningún objetivo beneficioso para cualquier rama deportiva.

ALBERTO ALEM, dirigente de Bolívar.

"Me parece que la intervención era oportuna y necesaria y que la persona designada es, justamente la que se necesitaba para poder reestructurar el fútbol, ya que no desconoce los problemas de este deporte. El señor Padilla está interiorizado de la real situación de esta actividad y juzgo acertada su designación.

Estoy seguro que el Interventor si toma en serio el caso, será el hombre que brinde las luces sobre cómo se puede llegar a una reestructuración del fútbol nacional.

Lo importante también en este asunto será la designación de hombres capaces y conocedores para el desempeño de las vocalías, como lo establece la Resolución que creó la Intervención y que estos sean idóneos.

Si se me permitiera la sugerencia

EL AFAN DEPORTIVO DE CAROLA ALVESTEGUI



Carola Alvestegui es una de las permanentes animadoras de las competencias natatorias. La joven promesa boliviana tras su brillante actuación en la prueba del cruce del estrecho de Tiquina en la que batió el record nacional, se prepara intensamente para el torneo sudamericano de este deporte que se cumplirá próximamente en la ciudad de Lima.

La joven nadadora, ubicada siempre en los primeros lugares de cuanta prueba interviene, puede formar, junto a otros valores de su especialidad, un equipo con aspiraciones para el mundial.

La cita en Perú brinda al país nueva oportunidad para exhibir las virtudes de los nadadores de la reciente generación que cuentan de experiencia y roce internacional. Después los resultados pueden ser halagadores.

Previamente se realizará el nacional de Cochabamba donde Carola, y el grupo paceño, se someterán a pruebas difíciles y a término de esa competencia se seleccionará el equipo que va al sudamericano.

Lo de Tiquina tiene para la chica Alvestegui un doble significado: el nuevo registro nacional para su categoría y el acento en este deporte que, por otra parte, servirá de estímulo para futuras competencias.

cia de nombres, me inclinaría por los dos de conocida trayectoria en el deporte nacional como son los señores Centellas y Ocampo.

Desde ya pienso que la medida debe ser respaldada por todo el pueblo deportivo".

RAFAEL MENDOZA, dirigente de The Strongest.

"Estoy plenamente de acuerdo con la Intervención. No quedaba otra medida, en mi forma de pensar, salvadora para nuestro fútbol. Sin embargo pienso que el lapso de duración no debe prolongarse demasiado y en este aspecto debe ceñirse al tiempo establecido por la Resolución.

Era realmente vergonzoso el estancamiento en que se debatía la Federación Boliviana, estancamiento que afectaba directamente al progreso del fútbol nacional. Ojalá, en un futuro próximo, contemos con una Federación bien organizada que canalice los problemas del fútbol y haga posible la superación de este deporte".



"Soy contrario a toda intervención", ha dicho Penaranda Ipiña presidente del Conaportes. Las intervenciones tienen que ser netamente deportivas y no políticas, agregó.

AUSTRALIA EN LA FINAL

Lorenzo Marques, 30 (ANSA).- Australia superó, a Rhodesia por 3 a 1 (2-0) en un encuentro para designar el equipo que deberá encontrar a Israel para la clasificación final del grupo 15 del campeonato mundial de fútbol. El ganador del match Australia-Israel pasará la fase final de la copa Rimet que se efectuará en México en 1970.

Australia y Rhodesia empataron dos veces con anterioridad y la partida de hoy fue de desempate.

Ocampo Crespo entiende que 120 días son muy pocos para ordenar a todo el deporte futbolístico.

Aunque es contrario a las intervenciones que la reciente intervención gubernamental es cada

JUGANDO DEFECTUOSAMENTE SANTA CRUZ DERROTO 4-1 A DESTROYERS



FERROVIARIO ESTUVO EFICAZ ANOTANDO 6-0 A ORURO ROYAL

Victorias cómodas, aunque intrascendentes, conquistaron ayer Mariscal Santa Cruz y Ferroviario sobre Destroyers y Oruro Royal, respectivamente, al cumplirse la segunda fecha de la fase revanchista del campeonato nacional de fútbol.

PRELIMINAR

Pocas veces se vieron juntos más defectos que virtudes en la goleada carrilana. El equipo local, equivocó todo planteamiento y lejos de clarificar su proyección futbolística terminó enredándola para sacar ventaja nada más que por las imperfecciones defensivas del adversario que por mérito propio.

Para que Ferroviario concluyera su primera parte con un triunfo hasta cierto punto cómodo, influyeron factores adversos a su producción. Oruro Royal agotó prematuramente todo su caudal de energías y muy pronto desapareció del terreno cediendo toda iniciativa a un mediocampo rival que sin ser molestor en su trabajo optó por la vía más fácil: probar fortuna —y así que la encontró en el remate de media distancia para someter en un par de oportunidades al ingenio Garabito, cuidapalos que siempre se quedó prendido al piso y sin reflejos.

Sin embargo de que la labor del plantel Decano tuvo intermitencias y algunas muestras de individualidades, Ferroviario insistió desordenadamente, cargó con frecuencia y complicó mucho la labor defensiva rival. Por eso llegaron dos penales, por la desesperación de la retaguardia royalista y por ese permanente afán de presionar de parte de Ferroviario.

Victoria que si bien no tuvo reparos dejó inmensa duda de lo que

podrá hacer Ferroviario en lo que queda de la competencia. De Oruro Royal mejor no hablar. Mostró guapeza, enorme vergüenza y afán inclaudicable para suplir alguna incapacidad con la voluntad. Es un modelo de coraje pero sin concepción futbolística. Sus hombres no tienen el elemental concepto de un trato adecuado al balón, menos de proyección ofensiva. Los defensores carecen de recursos y muy pronto pierden la calma, como pierden un partido.

Para Ferroviario no se clarificó nunca el panorama. Sus hombres se estorbaron siempre y en ese mismo desorden ingresaron sus adversarios.

TRIUNFO MILITAR

Frente a un Destroyers que levanta mucho su producción en relación a dos anteriores goleadas, Mariscal Santa Cruz fue otro de los equipos que no le dio trascendencia a su victoria.

El ensayo del DT crucista con di Meglio en función de puntero neto no dio resultados y si bien el veterano fue sustituido prematuramente por otro que tampoco desborda, los triunfadores basaron su contundencia poco continua en la habilidad de Díaz y Farias.

Destroyers inició su gestión con más bríos que nunca. Dispuesto a no perder por goleada. Cuando concluyeron los iniciales 45 minutos, la gente crucista mostraba satisfacción porque nunca como en esta ocasión, sacaba una derrota tan magra.

Asentado el mediocampo vencedor, aún cediendo terreno e iniciativa a los rivales, Mariscal Santa Cruz mejoró en la parte complementaria. La proyección y



.POR FIN.- Se cumplía el último minuto de juego de la primera etapa y el empate subsistía pese al intenso asedio crucista. Fue Díaz que, luego de hábil jugada, decretó la primera conquista para sus colores superando los esfuerzos de Frei y Medina que nada pudieron hacer ante el ímpetu del 10 albiceleste.

el fútbol perteneció a Ortigosa cooperado por Baez, un enlace entre ofensiva y línea media. Y

si hasta entonces, Destroyers aguantó aún a costa del bartoleo Mariscal Santa Cruz decidió ampliar su diferencia, labor que pudo ser más contundente pero que apareció muy tranquila cuando las cifras indicaban un tres a cero, neto y absoluto.

Factor decisivo para el vuelco fundamental de las acciones fue el cansancio de Wills, marca férrea sobre Díaz en la primera parte. El "tanque" desmarcado y suelto en la complementaria manióbró sin complicarle la ofensiva a sus compañeros de ataque y sin embargo de que subió su cuota de goles, fue gestor de otras cargas que no fueron cristalizadas con la precisión del caso.

Para el público quedó un margen de descontento, porque tal vez quiso abandonar las graderías saturado de haber coreado muchas conquistas. No fue así porque Mariscal Santa Cruz se fue quedando, porque Destroyers alzó su producción y porque finalmente Frei se encargó de que todos los deseos militares no cristalizaran en la medida de un permanente bombardeo.

Al igual que la conquistada por el local Ferroviario, esta fue otra victoria sin trascendencia, con altibajos y, sin una demostración futbolística de las que Mariscal Santa Cruz podría hacer, cuando su tripieta ofensiva está completa y cuando Baez, en la "cueva" genera más fútbol que José Gonzales.



.OTRA VEZ FREI.- El joven golero oriental cumplió ayer buena actuación, estando acertado especialmente cuando salía a cortar centros, como en la foto. Apréciase, también, la forma en que Destroyers trabajó en su extrema defensa tratando de impedir la incursión de elemento adversario.



CHOQUE. — Un centro desde la derecha originó veloz entrada de Hurtado e igual salida de Frei. Delantero y golero chocaron quedando sentidos por algunos instantes. En la jugada no hubo mala intención. El afán de ambos por conseguir el balón determinó el impacto.

DESCONTENTO GENERAL EN EL CAMARIN DE MILITARES

Pese a la victoria "militar" la insatisfacción por la mala performance era general entre dirigentes y jugadores de la institución mientras que la gente del representativo cambia de modo traba contenta por el resultado que aunque adverso no fue exagerado como en sus dos anteriores presentaciones.

Durante nuestra visita a los dos vestuarios, luego del partido, recogimos estas impresiones.

JUAN AMÉRICO DIAZ: "No me conformó la actuación de mi equipo, tampoco la mía. Aunque hice tres goles pude haber hecho muchos más. Debemos mejorar. No hay alternativa alguna si propendemos a la clasificación, de otra manera nuestras esperanzas se verán estufadas. Estos dos puntos nos servirán para que superemos nuestra producción en los siguientes partidos. Un saludo a la afición que nos alentó".

MARIO DI MEGLIO: "El partido en el primer tiempo fue flojo. Una afección estomacal incidió en mi rendimiento. Volviendo al partido diré que esta victoria nos abre la posibilidad de clasificarnos. El próximo partido contra Municipal es difícil, pero si lo ganamos habremos dado un gran paso".

FELIX DEHEZA: "No estoy

satisfecho con el rendimiento de mi cuadro. No jugó a la altura de anteriores confrontaciones debido a la ausencia de dos hombres cuyo rendimiento es clave. Las lesiones de Remberto Gonzales y Báez influyeron en la producción, hoy el equipo se presentó en inferioridad de condiciones. Felicito a Destroyers por el pundonor que demostraron especialmente en el primer tiempo. A los dirigentes y simpatizantes de Mariscal Santa Cruz les prometo para el jueves una buena actuación".

ROGERS WILLS: "Todos jugamos mejor, sin embargo ni así logramos ganar. Creo que con el partido de hoy borramos

anteriores falsas performances. Hoy el espectáculo fue superior y nosotros nos brindamos integramente. En Cochabamba trataremos de sacar un empate y en Santa Cruz intentaremos ganar para lograr la clasificación".

DIONISIO AMARILLA: "Hicimos todo lo posible por gustar a la afición paceña. Hoy perdimos pero el resultado no fue tan abultado como el de anteriores partidos. Estoy seguro que en Santa Cruz haremos un mejor papel y creo que venceremos a Universitario y Municipal, tal como lo hicimos con Mariscal Santa Cruz. Un saludo al cuerpo público local que se portó muy bien con nosotros".

POSICIONES DEL NACIONAL

Síntesis de la segunda fecha revanchista cumplida en esta ciudad.

PRELIMINAR

FERROVIARIO (6): Terán, Barrera, Rivas, J.J. Ponce, Montaña, Morales, G. Ponce, Medina (Quevedo), C. Tórriz, Silva, Benegas, (Menacho).

ORURO ROYAL (0): Garabito, Torrico, López, de la Vega (Sañavedra), Corrales, Alanoca (Gutiérrez), Cabrera, Flores, Sosa (Guzmán), Arévalo, Soliz.

GOLES: Silva (F) 14'; Morales (F) 18'; y Ponce (F) 27' de penal en el primer tiempo. G. Ponce (F) 14'; Morales (F) 33'; penal y 42' de la final.

ARBITRO: Félix Benjel.

DE FONDO

Mcl. SANTA CRUZ (4): Soto, Barrientos, J. Gonzales, Montoya, Gramajo, A. Ortega, Ortigosa, Hurtado, Fariás, Díaz, di Meglio (Campos-Baez).

DESTROYERS (1): Frei, Heredia, Wills, Medina, Sanki, Zaya, Suárez, Moyano (Ramírez), Almeida; (Gerson), Melgar, Amarilla (Pereira).

GOLES: Díaz (MSC) 43' de la primera, Fariás (MSC) 11' y 13' Pereira (D) 35' y Díaz (MSC) 42' de la final.

ARBITRO: José Flores.

RECAUDACION: 46.359 pesos bolivianos por venta de 5.571 entradas.

POSICIONES

EQUIPOS PJ PG PE PP GF GC Pts.

SERIE "A"

San José	6	3	2	1	12	10	8
Petrolero	5	3	1	1	7	6	7
Ferroviario	5	3	0	2	12	4	6
Litoral	6	2	2	2	14	6	6
Oruro Royal	6	0	1	5	7	26	1

SERIE "B"

Universitario	5	3	1	1	17	7	7
Mcl. Santa Cruz	6	3	0	3	14	13	6
Municipal	5	2	1	2	11	6	5
Destroyers	5	2	0	3	9	25	4
Wilsterman	5	2	0	3	9	9	4

SERIE "C"

Oriente	5	4	1	0	20	3	9
Stormers	5	2	0	3	7	12	4
Universitario (SCR)	4	1	1	2	4	11	3
Universidad (SCZ)	4	0	2	2	4	9	2

PROXIMA FECHA: (Jueves 4) En La Paz, Municipal-Mariscal Santa Cruz. En Cochabamba: Litoral-Ferroviario. En Santa Cruz Destroyers-Universitario (LPB).



OTRA MAS.- Cuando el marcador permanecía empatado, y Mariscal Santa Cruz comenzó a desesperarse, sus hombres trataron de llegar por todos los medios. Díaz y Fariás, rodeados de cuatro adversarios, intentaban vencer la resistencia cambia.

UNANIME RESPALDO PARA QUE ARGENTINA ORGANICE MUNDIAL

LIMA, Nov. 30 (AFP). — El Congreso Extraordinario de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) ratificó esta noche su unánime respaldo a la Argentina en su propósito de organizar la Copa Mundo 1978 y cerró con broche de oro sus deliberaciones.

La decisión fue adoptada por unanimidad a solicitud de la delegación de Uruguay y mereció un cálido elogio del presidente del certamen, el peruano Teófilo Salinas, quien señaló que la escogencia de Argentina para realizar tan importante acontecimiento deportivo "nos embarca a todos de alegría".

El Interventor de la Asociación del Fútbol Argentino y presidente de la delegación de este país, Martín Oneto, agradeció con sentidas palabras la ratificación de los derechos argentinos y advirtió que "pueden estar absolutamente ciertos que no defraudaremos vuestra confianza".

Excluyó que esta distinción era más meritoria si se tenía en cuenta que tanto él como los demás miembros de la delegación argentina hacían su debut en esta clase de certámenes y anunció que es propósito de los nuevos directivos del fútbol argentino "hacer una verdadera revolución en nuestro fútbol".

Oneto reveló que serán renovados todos los dirigentes de alto nivel en la orga-

nización futbolística argentina y subrayó que "así vamos a volver a nuestras glorias pasadas". Dijo que en un mundo sorprendido por los avances tecnológicos se necesita utilizar nuevos métodos y sistemas para encauzar el deporte e insistió en que "nos proponemos ser distintos en todo sentido".

El Congreso, de otra parte, aprovechó la sesión final para aprobar el reglamento del torneo "Ganadores de Copa", que será disputado por aquellos clubes que han sido ganadores de la copa "Libertadores de América". Este se disputa desde 1960.

Se espera poner en marcha el nuevo evento posiblemente en 1980, siempre y cuando se solucionen algunos problemas económicos y técnicos. Los más interesados en concurrir a él son Argentina y Uruguay.

Una comisión especial compuesta por Argentina, Uruguay y Chile armonizó los puntos de vista divergentes sobre la respectiva reglamentación y sus recomendaciones fueron acogidas por unanimidad.

El Congreso, que además sirvió para reestructurar la mecánica de la CSF, armonizar sus relaciones con la FIFA y establecer un nuevo mecanismo selectivo para designar los representantes regionales en esta entidad, fue un total éxito.

SE DECRETO EL DESCENSO DE DANUBIO

Montevideo, 30 (ANSA). Al término de la segunda rueda del campeonato uruguayo de fútbol, quedó decretado esta tarde el descenso de Danubio a la primera división "B". Con su empate ante Defensor en un gol por bando, la diferencia de puntos con el club Liverpool lo coloca virtualmente en la división de ascenso y prácticamente hace innecesaria la disputa de la serie por puntos entre los cinco últimos ubicados en la tabla del descenso, prevista en la nueva ordenación reglamentaria del campeonato uruguayo.

En los otros partidos, Bella Vista venció a River por dos a cero ubicándose en el tercer puesto detrás de Nacional y Penarol. Y Sud América y Cerro empataron en dos tantos por bando.

PERU - MEXICO

Lima, 30 (AP). Quedó definitivamente concertada la realización de dos partidos entre las selecciones de fútbol de Perú y México.

El primer encuentro tendrá lugar en Lima en febrero y el segundo en marzo en la ciudad de México.

El arreglo fue convenido por la Federación Peruana y Guillermo Cañedo, presidente de la entidad mexicana y presidente del Comité Organizador de la Copa del Mundo.

FUTBOL BRASILEÑO

Rio de Janeiro, 30 (AP). Resultados de los primeros partidos de las ruedas decisivas del torneo de fútbol Roberto Gomes Pedrosa jugados hoy (locales primero): Corinthians 0 - Palmeiras 0 y Botafogo 2 - Cruzeiro 2.

EL CONTRASTE SE HA HECHO COSTUMBRE ENTRE ORUREÑOS

Los ambientes de los vestuarios 1 y 3, al término del partido preliminar de ayer, eran distintos. En Ferroviario la gente veía con esperanza y optimismo su suerte en este torneo nacional. En el camarín royalista, en cambio, todo era resignación. Esta fue una caída más de las tantas que ya sufrieron los albinegros.

Visitamos ambos vestuarios, re-

Garabito, con golpe de puño, se anticipa a López -su compañero- y despeja en la emergencia. Benegas, alero zurdo del elenco carrilano, contempla la escena. Oruro Royal no tuvo mucha fuerza cuando atacaba de ahí que el trabajo de Ferro fue muy tranquilizador.

cogimos opiniones y ahora las transcribimos:

JAIME SILVA: "Contentísimo por el triunfo de esta tarde. Hicimos lo que estuvo a nuestro alcance y logramos una victoria contundente. Esperamos una performance similar cuando juguemos el jueves contra Litoral en la ciudad de Cochabamba".

JORGE MORALES: "Fue un partido fácil porque el equipo rival no jugó nada. Pudimos haber ganado por más goles, tuvimos mala suerte en los remates finales. Esperamos ganar a Litoral el jueves en la ciudad de Cochabamba, para así aproximarnos a la clasificación de esta serie".

LUIS MONTAÑO: "Fue un partido tranquilo. No tuvimos que esforzarnos mucho, el conjunto contrario no está aún para campeonatos nacionales. Esperamos cumplir similar actuación el jueves en la ciudad de Cochabamba donde intentaremos derrotar a Litoral".

Boca continúa primero

Buenos Aires, 30 (ANSA). Boca Juniors sigue líder del torneo argentino de fútbol luego de vencer 1-0 a Huracán. El equipo auriazul culminará su actuación frente a Independiente y River Plate.

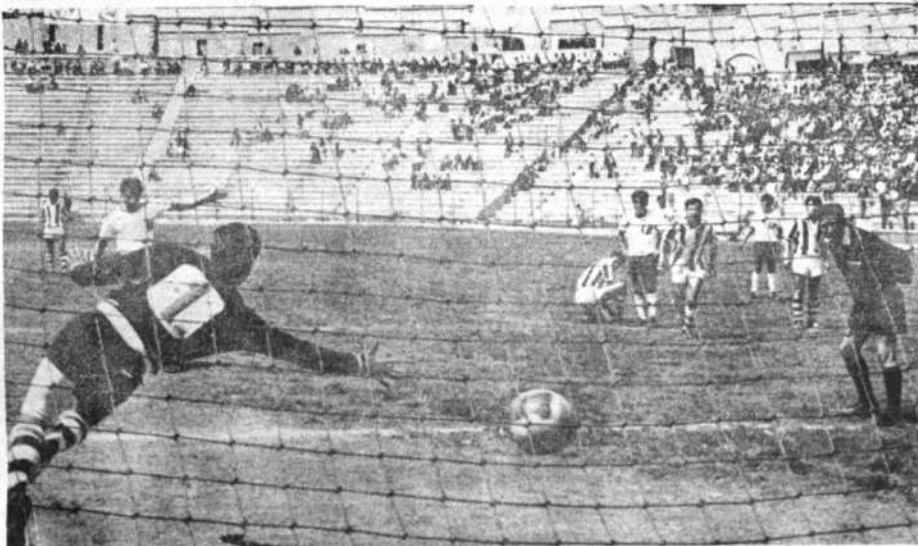
Independiente abrumó 7-1 a San Martín de Tucumán, mientras que San Lorenzo de Almagro superó 4-1 a San Martín de Mendoza.

River Plate también salió airoso tras superar 2-0 a Unión de Santa Fe. Los cuatro primeros del torneo ganaron sus partidos.

Estudiantes 1-0 a Lanús, San Lorenzo de Mar

del Plata dio la nota sobresaliente al batir 2-0 a Racing mientras que Vélez Sarsfield tuvo que luchar demasiado para batir a Talleres de Córdoba por 2-0.

Sportivo Desamparados y Chacarita Juniors terminaron igualados a cero. Con estos resultados Boca continúa primero con 26 puntos, Huracán y Quilmes 17, Racing 16, San Martín Mendoza, Chacarita y Vélez 13, Talleres, Desamparados y Estudiantes 12, Lanús y Unión 10, San Martín Tucumán, Platense 9 y San Lorenzo Mar del Plata 8 puntos.



PENAL.- Ponce, de Ferroviario, bate a Garabito para concretar el tercer gol de su equipo cuando se cumplían los 27' de la primera fase. Con marcador de 3-0 acabó el tiempo inicial. Los otros tres llegaron como consecuencia de la debilidad defensiva orureña.

CATASTROFICA CAIDA DEL ELENCO COMUNERO

COCHABAMBA, 30 (HOY). En partido accidentado, con 6 expulsiones, Wilsterman goleó 4-0 a Municipal de La Paz cobrándose merecida revancha en relación al primer partido.

Los goles fueron anotados por Daza, Sánchez, de penal, Cabrera y Daza en el mismo epílogo del partido.

Fueron expulsados Linares, Rimazza y Acuña de Municipal, Sánchez, Daza y Troncoso de Wilsterman.

El partido no tuvo nivel técnico aceptable. Municipal intentó contener el ataque rival agrupándose en su extrema posición y jugando con excesiva reciedumbre. Wilsterman devolvió una por otra y cuando ganaba 2-0 controló todo el terreno.

LITORAL EMPATO CON SAN JOSE SIN ANOTAR

Oruro, 30 (HOY). San José no pudo ganarle a Litoral en el partido que se resolvió esta tarde en el Monumental.

El equipo cochabambino controló muy bien el terreno, supo jugar con eficacia en el medio campo y sus puntadas de contragolpe fueron incisivas y peligrosas. Como casi nunca tuvo respiro, San José no tuvo serenidad para planificar su juego, y naturalmente, el partido se le hizo muy difícil.

Fue, sin duda alguna, un gran encuentro futbolístico porque primaron las buenas acciones y porque se sucedieron serie de hechos importantes frente a las dos vallas. Pese al empate San José logra conservar el primer puesto de la tabla y tiene opción a lograr clasificación para la segunda ronda.

TRIUNFO ESTUDIANTIL SOBRE STORMERS 2-1

Sucre, 30 (HOY). Con goles de Orellana y Sánchez, Universidad de aquí ganó 2-1 a Stormers impidiendo que pueda sumar nuevas unidades y acercarse al líder invicto del grupo.

Brites hizo el tanto del descuento. En la primera etapa el team de Stormers, merced a mejor juego y dominio de bola, logró el gol que le daba cierta tranquilidad.

Tras el empate, los estudiantiles armonizaron un poco más su estructura y con decisión y empeño se volcaron sobre la portería enemiga logrando el segundo gol que a la postre, le dio la victoria final.

ORIENTE PETROLERO Y "U" CRUCEÑA A UNO

Santa Cruz, 30 (HOY). Oriente Petrolero sigue invicto en el campeonato nacional de fútbol luego de su empate a un gol por lado con Universidad local. Partido duramente disputado con algunas fricciones individuales que no trascendieron.

Justiniano, en el segundo tiempo, hizo el tanto del empate ante la algarabía de sus parciales.

La primera fase fue de dominio alterno aunque Oriente Petrolero estuvo mejor armado. Consiguió su gol y retrocedió peligrosamente sus líneas determinando la natural renuencia de su oponente.



30 MIL DOLARES INTERVENIR EN EL

COMENZARA E
CUBRIRA 24 P
"VIVA BOLIVIA
UN DESAFIO A
"TRATAREMOS

En abril y mayo del próximo año se correrá por 24 países de Europa y América, el "Gran Rally Mundial de Automovilismo". La competencia es, en su tipo, la más importante de cuantas se organizan y cuenta, cada año, con la participación de los mejores pilotos de ambos continentes.

Las características de la prueba, una de las más difíciles y bien hizo uno de nuestros automovilistas cuando calificó como "el mejor desafío a la resistencia del hombre y de las máquinas".

La carrera no tuvo en Bolivia la trascendencia que alcanzó en otros países, seguramente porque nunca estuvimos representados en ella. Pero al año será diferente, la ciudadanía seguirá la prueba etapa tras etapa y vivirá día a día las emociones de la misma, pues cuatro de los nuestros pasearán los colores de la enseña patria y un lema que diga "Viva Bolivia Libre".

Oscar Crespo, William Bendek, Dieter Hubner y Jorge Burgoa, campeones nacionales de este deporte, decidieron hace pocos días intervenir en esa justa y actualmente están empeñados en alcanzar una meta que se llama Londres y que significa el punto de partida de ese extraordinario raid.

La iniciativa ya no es ajena a ningún sector vinculado directa o indirectamente al deporte y todos estamos pendientes de la culminación feliz de los trámites que posibiliten la actuación de nuestros pilotos en el "Gran Rally".

HOY estuvo informando, y lo seguirá haciendo, de todos y cada uno de los pasos de nuestros "tuerkas" en el entendido de que todos, sin excepción alguna, debemos cooperar en esta empresa que no acepta indiferentes y que, por el contrario, debe aunar criterios y esfuerzos en procura de encontrar el objetivo deseado.

HOY dialogó este lunes con quienes serán, si se les da la oportunidad, nuestros dignos representantes, e insistirá con frecuencia en procura de transmitir la inquietud de este cuarteto de automovilistas.

HOY: ¿Qué es el Rally de la Copa Mundial...?

BURGOA: Considero que es la prueba más difícil y más dura que se haya podido imaginar dentro del mundo del automovilismo. Es, en síntesis, un desafío a la resistencia del hombre y de las máquinas, es decir al valor humano.

CRESPO: Es una carrera seria y de mucho estudio, donde tiene fundamental importancia el cálculo y la precisión. Te-

nemos que aprender a manejar todos los aparatos de precisión de uso indispensable en esta prueba.

BENDEK: Para mí es una carrera que no sólo exige la resistencia de la máquina y del hombre, sino, también, la disciplina de los pilotos. Considero que tiene que haber mutua comprensión entre los pilotos para poder coordinar a la perfección una carrera de esta índole.

HUBNER: Es una de las competencias más lindas que se ha podido organizar y que da la chance de podernos "codear" con los campeones mundiales. Para esto debemos empezar a prepararnos ahora mismo, adquirir experiencia en el manejo de instrumentos para "rally", ya que es una competencia que se rige más en cálculos que en velocidad. Debemos acostumbrarnos a la disciplina, al manejo de cada uno de nosotros y eso hay que hacerlo ya nomás.

HOY: ¿Cuánto les significará económicamente la participación en esta competencia?

HUBNER: Creo que debemos comenzar haciendo números. Nuestro presupuesto aproximado alcanza a 28.000 dólares tal vez un poco más. Mire le voy

a explicar con detalle: derecho de inscripción 2.000 dólares, valor del coche 7.000, pos de control y doras 3.000, llaves un recorrido de 500 mil kilómetros gasolina y lubricantes mil, pasajes de ida y vuelta para 4 personas hoteles y alimentos mil, gastos y 2.000. Ve que está cerca de la suma.

BENDEK: Sí, el problema económico es grande, necesitamos ayuda, que recibiremos de algunos. Alguna firma hizo llegar su apoyo con una contribución importante. Los señores Rafael Mendez, my Safar y Jalilome, nos donaron. En los próximos días entrevistaremos a Malik, quien también colaborará.

CRESPO: En suma es fuerte, pero finalmente podremos reunir los 21.000 dólares sin la ayuda de las autoridades y autoridades. Incluso descontando la cuota la suma es bastante como para salir en la colaboración.

BURGOA: Pero se piense que nosotros simplemente da. Como base



Leyendo las regulaciones del Rally Internacional, Bendek, Crespo, Burgoa y Hubner, están listas. Precisan, eso sí, el mayor respaldo de las autoridades gubernamentales, deportivas y afines.

ESUPUESTO PARA INTERNACIONAL

EN ABRIL DE 1970

ROPA Y AMERICA

A EL LOGOTIPO

ICIA DEL HOMBRE

L PRIMER PUESTO"

que nos hemos cada uno de nos-
drá un aporte
2.000 dólares. El
be comenzar de
nismos.

Qué posibili-
gnan asimismo?

i: Considero que
realizado en el
corredores boli-
pecialmente Die-
er, demostró la
conductiva de
nacionales. Con-
dente creo que,
dar satisfaccio-
tro querido pue-

D: Como no te-
cha experiencia
po de competen-
mpetiremos con
empresas muy
as y muy gran-
rally" será para
una prueba de
una experiencia
de. En el tramo
tenemos chan-

R: Creo que con-
encia recogida en
acá en Bolivia,
preparación ade-
on tiempo podre-
ar un equipo muy
nacer un papel
ara Bolivia.

A: Tenemos fac-
orables y adver-
nos acostumbra-
los caminos y a
Considero que
s tramos, en los

que se corran en altitudes
considerables, t e n e m o s
amplia ventaja.

HOY: ¿En qué ubicación
se sentirían satisfe-
chos?

HUBNER: Trataremos
de pelear el primer pue-
to, naturalmente. Pero es-
taría contento entre los
primeros.

CRESPO: Yo estaría con-
tento con llegar a México.

BURGOA: Con la prime-
ra ubicación.

BENDEK: La primera o
nada, no me gusta ser
"melero"

HOY: ¿Cuáles son los te-
mores que ustedes con-
frontan antes y durante la
carrera?

CRESPO: La dificultad
de conseguir recursos. pri-
mero. En la carrera nada.
Estudiaremos previamen-
te el sistema de señaliza-
ción de rutas y el manejo
de instrumentos. La cues-
tión de los idiomas tam-
bién será una dificultad.

BURGOA: La falta de
cooperación y la falta de
disciplina entre nosotros.
Considero que el equipo
debe tener su capitán, uno
en el continente europeo
y otro en el americano. Sin
disciplina no hay nada.

HUBNER: El poco tiem-
po de que disponemos pa-
ra la preparación y la fi-
nanciación. Si e s t a m o s

bien preparados no habrá
temor en la carrera.

BENDEK: El único te-
mor sería que la colabora-
ción no llegue a hacerse
efectiva. Problemas de ca-
pacidad no habrá con los
demás corredores.

HOY: ¿Cómo nació la
iniciativa que los animó a
intervenir en esta carre-
rá?

HUBNER: Nació de Wi-
lliam Bendek, él fue el
primero de nosotros que
quiso llevar un grupo de
volantes bolivianos al "ra-
lly". Cuando estuvieron
aquí Tony Fall y Kurt
George, me propusieron
hacer un equipo con vo-
lantes peruanos. Esa pro-
posición está aún en pie,
por eso si no resulta lo
nuestro iré con ellos.

BENDEK: Me entusias-
mé cuando lei la prensa y
me informé de su recorri-
do por Europa y América.
De inmediato tomé con-
tacto con Dieter y aquí me
tiene.

CRESPO: Me contagia-
ron su entusiasmo Willy,
Dieter y Jorge. Me con-
vencieron y ya estoy com-
prometido.

BURGOA: Al enterarme
por la prensa de este even-
to, mi primera idea fue
representar a Bolivia jun-
to a sus mejores valores y
me puse manos a la obra.
Quiera Dios que este sue-
ño se haga realidad.

HOY: Esta ya no es una
misión solamente vuestra,
todos estamos en la obli-
gación de cooperarlos.
Ojalá superemos los obs-
táculos y nos enfrentemos
el día de la partida.

BENDEK: Queremos lle-
var nuestra bandera por
todo el mundo. Todo de-
pende, en gran medida por
lo menos, del presidente
de la República, como
también del pueblo en ge-
neral.

CRESPO: Si otros paí-
ses tienen su representa-
ción en este "rally" ¿por
qué el nuestro no? Por eso
esperamos la cooperación
del gobierno, sindicatos y
de toda la ciudadanía.

HUBNER: El pueblo de
Bolivia es amante del de-
porte y estoy seguro que
tratará de ayudarnos. Creo
que se ha formado un
buen equipo, hay la me-
jor intención de nosotros
y sólo esperamos la cola-
boración de quienes la so-
licitemos.

BURGOA: No debemos
olvidar que esta compe-
tencia es organizada por
la prensa inglesa. Espera-
mos la positiva coopera-
ción de la prensa de Boli-
via, del gobierno y del
pueblo, de los cuales tra-
taremos de ser dignos em-
bajadores.



a cumplir el anhelo. La "cruzada" ha co-
Los pilotos nativos, con el respaldo que
stán a un paso de concretar un esfuerzo
da, será muy comentado.

DELEGADOS SUDAMERICANOS A LA FIFA SERAN ELEGIDOS POR VOTO

NO PROSPERO SOLICITUD DE PARAGUAY Y PERU

Lima, 30 (ANSA). Los delegados ante la FIFA serán elegidos por votación. En efecto, fue rechazado el sistema de rotación solicitado por Perú y Paraguay. Esta fue la conclusión del Congreso de la Confederación que fue clausurado la noche del sábado en esta capital y que contó con la asistencia del presidente de la FIFA, Stanley Rous, y la participación de delegados de los 10 países miembros del organismo rector del fútbol sudamericano.

Perú y Paraguay solicitaron que siguiera el sistema rotativo, una vez más, para acogerse a la representación ante la FIFA.

Las pretensiones de los delegados de estos países cayeron por tierra cuando Brasil, Uruguay, Colombia y Venezuela señalaron que eran ellos los llamados a tomar los asientos por la Confederación sudamericana en la FIFA.

El artículo 35, en su inciso "C" dice a la letra: "La elección de los representantes de la CSF ante la FIFA será efectuada por absoluta mayoría de los delegados presentes en el Congreso convocado al efecto,

dentro de la nómina de candidatos, que de acuerdo con lo establecido en el artículo siguiente de este mismo artículo.

El artículo 35 fue sometido a votación. Seis votaron a favor (Bolivia, Colombia, Brasil, Uruguay, Venezuela, Ecuador y Chile). Argentina se abstuvo. Contra la ratificación del artículo se pronunciaron Curruarín (Perú) y Duarte Pallares (Paraguay).

La Confederación clausuró el Congreso extra, aprobando tres de los cuatro puntos de la orden del día.

El primero fue la aprobación de los 48 artículos del nuevo Estatuto. Luego se accedió al pedido de Chile para que se cancele la deuda de 4 mil dólares que tenía con la CSF desde el sudamericano que organizó.

A este beneficio se acogió también Bolivia, Venezuela y Paraguay. También se aprobó el reglamento del torneo Copa Ganadores de Copa.



BRASILEÑO COSTA GANO AL AJEDRECISTA MEDINA

Palma de Mallorca, nov. 30 (AFP).— El brasileño Henrique Costa Mecking venció aquí en 38 movimientos, utilizando la defensa grunfeld, al español Antonio Medina, durante la séptima vuelta del torneo internacional de ajedrez que se disputa aquí.

Miguel Nadjdorf, de Argentina, Laszlo Szabo, de Hungría, hicieron tablas en 36 movimientos (defensa nimzo india).

La partida Bent Larsen, de Dinamarca, Victor Krochnol, de la URSS, así como la del argentino Oscar Panno contra el yugoslavo Bruno Parma, fueron aplazadas.

Los otros resultados fueron los siguientes:

Arturo Pomar, España, venció a Vlastimil Hort, Checoslovaquia en 44 movimientos (defensa grunfeld).

Vomán Toran, España, y Mato Damjanovic, Yugoslavia, hicieron tablas en 40 movimientos (defensa hindú de la dama).

Tigran Petrosian, URSS, venció a Jonathan Penrose, Gran Bretaña, en 38 movimientos (defensa hindú del rey).

Milko Bobotsov, Bulgaria, y Boris Spassky, URSS, hicieron tablas en 18 golpes, (defensa hindú de la dama).

Torrico, de Oruro Royal, despeja con resolución evitando que Gerardo Ponce, de Ferroviario pueda llegar a tiempo para concretar.

Pese a los 6 goles que anotaron los hombres carillanos, el golero del elenco orureño, Garabito, se comportó con bastante regularidad.

Ferroviario se colocó en el tercer lugar escoltando a Petroleros que tiene 7 puntos y a San José que tiene 8. Su chance, como podrán darse cuenta, no ha terminado

SEVILLA SUPERO 1-0 AL EQUIPO BILBAINO

MADRID, 30 (AFP).— Campaña del Sevilla en Bilbao al derrotar al líder en San Mamés por un gol a cero. Con esta derrota, primera que sufre el equipo bilbaíno y primer gol que encaja en su terreno, peligra el liderato de los "leones".

La hazaña del equipo que dirige el austriaco Max Merkel a pesar de aún más al rojo vivo el torneo liguero, cuya duodécima jornada se ha disputado bajo temperaturas gélidas, agua, nieve y frío. Sobre todo frío, mucho frío en la tarde del domingo.

El Atlético de Madrid reemplaza a su homónimo bilbaíno en el mando de la división de honor, del torneo liguero, al vencer al Pontevedra empataron por dos a uno, tiene 19 puntos.

El Pontevedra con esta nueva derrota se hunde en el último puesto con ocho negativos.

Las Palmas ha sido otro de los cuadros que han conseguido salir airoso en su desplazamiento al triunfar en la Romareda ante el Zaragoza por 2-1 otro resultado imprevisto se ha registrado en Altabix, donde el Mallorca ha conseguido su primer punto fuera de casa a costa del Elche al empatar a un gol. El resto de los partidos a falta del Pontevedra—Atlético de

Madrid, de esta noche y del jueves sábado por el Real Madrid terminaron con victorias los por la mínima, destacando la Barcelona sobre el Granada.

Después de esta jornada, se reducen distancias en la cabeza la tabla, donde el Madrid pasa a tercera posición a tan sólo dos puntos del Atlético de Bilbao, guiado de los dos clubes andaluces empatados a 15 puntos. El Barcelona con su victoria gana tres puntos pasando del décimo al séptimo lugar.

En la cola, Pontevedra y Huelva continúan acaparando los últimos lugares.

Los resultados de esta tarde por la decimosegunda jornada fueron los siguientes:

Las Palmas 2 Zaragoza 1, Elche 1 Mallorca 1, Coruña 2, Valencia 1, Sevilla 1 Atlético de Bilbao 1, Real Sociedad 2 Sabadell 1, Real Madrid 3 Celta 1 (jugado el sábado), Barcelona 1 Granada 0.

Tras estos resultados, la tabla de posiciones quedó esta tarde establecida del siguiente modo:

Atlético de Bilbao 18 puntos, Atlético de Madrid 18, Real Madrid 16, Granada 15, Sevilla 15, Real Sociedad 14, Barcelona 13, Valencia 12, Celta 11, Elche, Palmas, Coruña 10, Sabadell 8, Huelva 5 y Pontevedra 4 puntos.

PEÑAROL GOLEO 5-0 AL RAMPLA

MONTEVIDEO, 30 (ANSA).— Peñarol dominó ampliamente a Rampla Juniors y lo venció por cinco goles a cero, ratificando la recuperación que se ha venido operando en las últimas semanas en el conjunto aurinegro.

Para su faena muy descansada en el aspecto defensivo, don de jugó Viera con el número cinco en lugar de González, con Peñarol con un ala izquierda imparable integrada por Onega que fue la mejor figura de la cancha y Losada el juvenil y pequeño puntero izquierdo que ha surgido como verdadero crack en el panorama del fútbol uruguayo.

Todo ello unido al trabajo de organización de Pedro Rocha dio como resultado un dominio permanente que se vio reflejado en score por los cinco goles obtenidos.

Rampla Juniors de muy discreta actuación en la presente temporada poco pudo hacer frente a la superioridad del rival.



Menacho, atacante de Ferroviario, se esfuerza para conectar golpe de cabeza así otra intentona blanca.

Los hombres de Ferroviario casi nunca tuvieron problemas para atacar descubierta la defeción de la retaguardia orureña.

PROMOCION CONCLUYO INVICTO SU CAMPAÑA



Promoción 50 culminó invicto su campaña en el torneo masculino de volibol, conquistando el título 1969, venciendo a Colegio Militar por dos canchas contra una, anotando 15-17, 15-10 y 15-6.

La performance de Promoción en su último lance fue deficitaria como consecuencia de que le movía solamente el interés por conservar su carácter de invencible.

Logró su objetivo pero desempeñándose mal. El partido no convenció a nadie. El campeón nada hizo por demostrar lo mejor de su repertorio. Esperó al rival y perdió el primer parcial.

Colegio Militar por su parte, hizo lo que estuvo a su alcance. Con mucho amor propio se sobrepuso a sus errores y obtuvo la primera cancha, estrecha pero justificadamente. Su desempeño no fue brillante, adoleció de muchos errores.

En las canchas sucesivas, Promoción 50 reaccionó y su gente entendió que lo más aconsejable era atacar constantemente. Con esa arma dismanteló la defensa rival logrando imponerse sucesivamente hasta conseguir el partido.

Justo premio el de "bachilleres" que logran el campeonato luego de muchas temporadas. Mención especial a la labor del técnico Leopoldo Arriaza que trabaja empeñosamente en busca del galardón. A su dirección se debió gran parte del éxito del campeón.

PRELIMINARES

El título de la categoría femenina continúa en suspenso como emergencia de los triunfos conseguidos ayer por los favoritos Gimnasia y Esgrima frente a CID La Paz y Universitario ante Inglés Católico.

El líder Gimnasia y Esgrima consiguió una victoria fácil y contundente, pese a no contar con su mejor elemento ante CID La Paz.

Los scores fueron 15-6 y 15-5. La labor de Sonia Salvatierra fue suficiente para que las del estadio acumulen ventajas hasta lograr una victoria amplia. De esta manera continúan al frente de las colocaciones y de su partido frente a San Antonio dependerá si



Alfredo Loza (4) de Colegio Militar ensaya mate frente a Rodolfo Aliaga (4) de Promoción 50. Los rojos subestimaron a su rival en el primer chico que les fue adverso.

Hugo Drakic (3) de Promoción 50 superará la defensa de Benjamin Ledezma (6) de Colmil y anotará un punto. Promoción terminó su campaña sin haber perdido partido alguno.



se clasifica o no campeón del certamen.

En otro evento, Universitario alcanzó abrumadora victoria ante Inglés Católico anotando 15-9 y 15-2.

Las azules también alientan esperanzas para campeón, pero están supeditadas a lo que pueda hacer San Antonio frente a Gimnasia. La "U" culminó su participación acumulando 33 puntos en 18 juegos.

PROXIMA FECHA

La jornada que se cumplirá esta noche estará a cargo de Simón Bolívar-Lealtad y San Antonio-Gimnasia y Esgrima, en damas.

Este lance tiene significativo interés porque de ganar Gimnasia se coronará campeón. Si pierde, la "U" habrá conseguido ese premio.

En partido central estará a cargo de las escuadras masculinas de Lincoln-Independiente Alas. La programación se iniciará a las 19:15 horas en la cancha dos del Coliseo "Ciudad de La Paz".

CERTAMEN JUVENIL SE JUGARA EN VENEZUELA

LIMA, Nov. 30 (AFP).— Venezuela pidió y obtuvo la sede del campeonato futbolístico "Juventud de América", que se realizará en Caracas en enero de 1971. El honor le fue conferido por el Congreso Extraordinario de la Confederación sudamericana de fútbol (CSF), minutos antes de clausurar labores.

La decisión se tomó mediante votación unánime a pedido del delegado venezolano, Asdrubal Olivares, quien señaló que era propósito de su país hacer de este torneo una gran fiesta deportiva.

El pedido de Olivares fue respaldado de inmediato por el presidente del Congreso, el peruano Teófilo Salinas, quien lo sometió a consideración a pesar de no estar incluido en la agenda. El último campeonato de esta categoría se efectuó en Asunción (Paraguay) en 1967.

El pedido de Olivares fue respaldado de inmediato por el presidente del Congreso, el peruano Teófilo Salinas, quien lo sometió a consideración a pesar de no estar incluido en la agenda. El último campeonato de esta categoría se efectuó en Asunción (Paraguay) en 1967.

Ana Arteaga (5) de Universitario descontrola a Carmen Alam (4) de Inglés Católico y logra un punto para su conjunto. Universitario aún tiene esperanzas.

Sonia Salvatierra (5) con un salto muy atlético mete la pelota en campo enemigo ante una muy buena defensa de Gilda Lordeman (5) de CID La Paz. La competencia volibolística seguirá hoy.



SANTOS ESTA INTERESADO EN ADQUIRIR AL ARQUERO CEJAS

Buenos Aires, 30 (ANSA). En esferas allegadas al Racing Club de Avellaneda, equipo que anoche se enfrentó con el Santos de Brasil por la supercopa de campeones de fútbol, derrotándolo por 2 a 1, trascendió que el conjunto brasileño estaría interesado en adquirir al guardavalla Cejas.

Las primeras conversaciones comenzaron anoche mismo en la ciudad balnearia de Mar del Plata, escenario del encuentro en el que tuvo destacada actuación el arquero que ahora desearía adquirir Santos. Las precisas intervenciones de Cejas salvaron a Racing de un empate y posiblemente de una derrota.

Las conversaciones continuarán en el transcurso de la próxima semana y al parecer Racing estaría dispuesto a desprenderse del valioso elemento si el Santos acepta pagar la elevada suma pedida.

En los medios citados reveló asimismo que el club de Avellaneda no pondría objeciones a la transferencia de Roberto Perfumo. En este cotizado jugador están interesados tres clubes locales y dos del exterior. Uno de estos sería, a estar por las versiones, el Nacional de Uruguay, en tanto que el otro sería brasileño.

INTER APLASTO AL LAZIO Y CAGLIARI SIGUE SIN PERDER

ROMA, 30 (AP).— Internazionale de Milán aplastó a Lazio de Roma 3-0 y subió al segundo lugar del campeonato de fútbol de Italia.

Cagliari, sin dos de sus jugadores clave y jugando en cancha ajena, empató con Verona 1-1 y mantuvo el primer lugar con tres puntos más que el Inter.

El campeonato se reanudó después de una semana de suspensión durante la cual Italia jugó contra Alemania Oriental en partido que le valió calificar para las finales del campeonato mundial al vencer a los alemanes 3-0.

En la décima fecha de juegos hoy otros cuatro partidos terminaron empatados: Bologna-Lanerossi de Vicenza 1-1; Nápoli-Brescia 0-0, Roma-Torino 0-0 y Sampdoria de Génova - Milán 1-1.

El campeón defensor Fiorentina de Florencia, que estaba segundo lugar, bajó a tercero al perder ante Turin 2-0 en Turin en partido duro con frecuentes interrupciones.

Con su interior izquierdo Sandro Mazzola como bujía, Inter arrolló al entusiasta Lazio en el estadio de San Siro de Milán. Mazzola anotó a los cinco minutos, el interior derecho Bertini aumentó a 2-0 con tiro penal a los 65 y el centro delantero Roberto Bonisegna hizo el último a los 73.

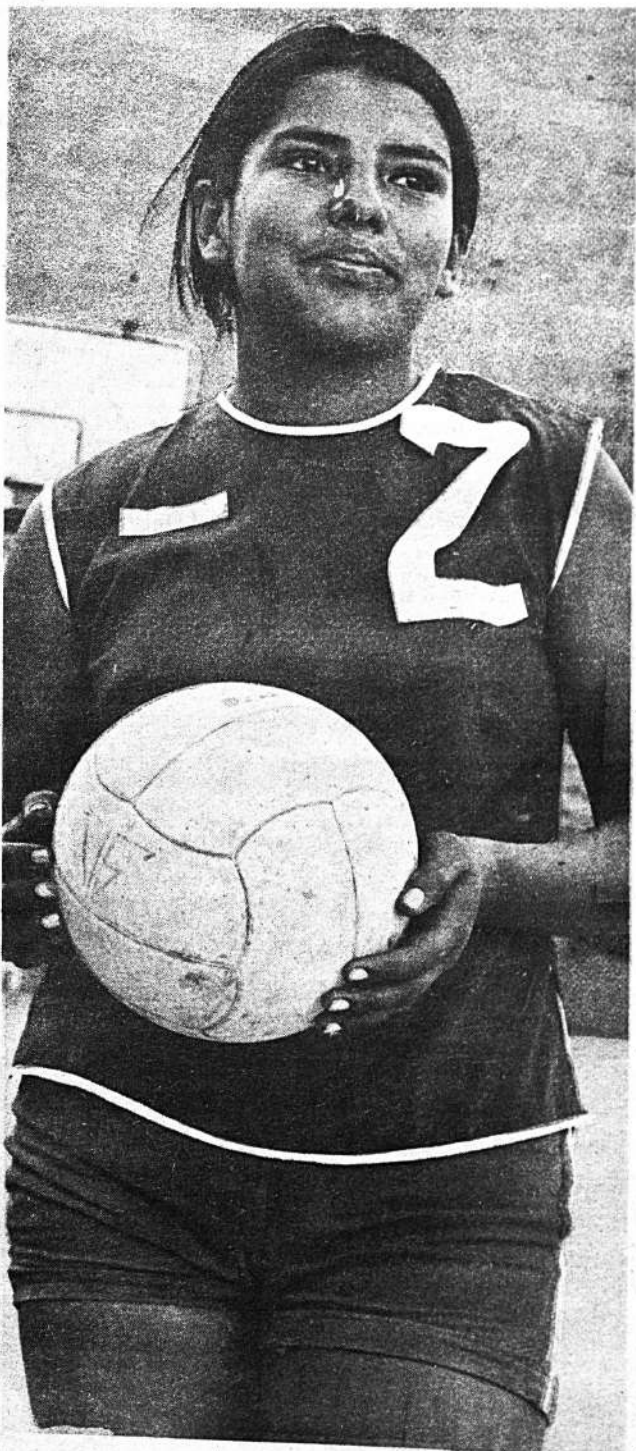
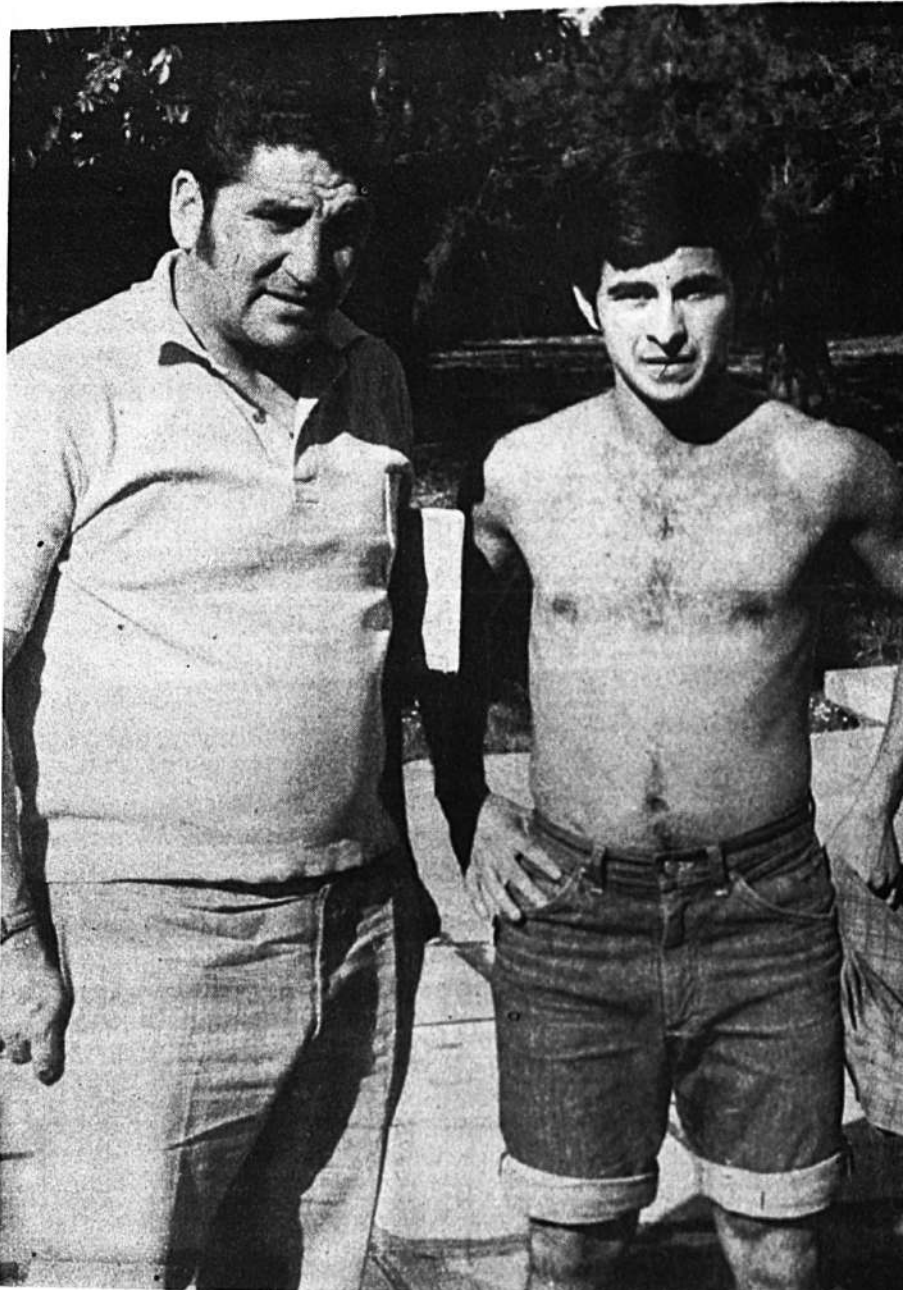
Cagliari, sin su goleador Luigi Riva y su medio Pier Luigi Cera, ambos lesionados en el partido Italia-Alemania Oriental, perdía ante Verona hasta los 85 minutos.

El extremo del Cagliari Angelo Domenghini anotó en su propia meta a los 21 minutos y Verona presionó todo el tiempo tratando de aumentar la ventaja, pero su centro delantero, el brasileño Sergio Clerici, perdió buenas oportunidades de anotar.

Cuando todo indicaba que el Cagliari sufriría su primera derrota del campeonato, el interior izquierdo Ricciotti Greatti remató un tiro de esquina de Domenghini a los 85 minutos y empató la pizarra.

POSICIONES

Cagliari 16 puntos, Inter 13, Fiorentina 12, Milán, Vicenza, Roma y Bari 11, Bologna, Lazio, Torino 10, Juventus y Verona 9, Sampdoria Nápoli, 8 Brescia y Palermo 6 puntos.



RACING DERROTO 2-1 A SANTOS POR SUPER COPA

Mar del Plata (Argentina) noviembre 30 (AFP). Racing de Buenos Aires derrotó por 2 goles a 1 al Santos, de Brasil, en un encuentro de fútbol correspondiente a la segunda edición de la Supercopa continental, primer tiempo 1-0 favorable a Racing.

El encuentro se jugó en el estadio "General San Martín" de esta ciudad balnearia a 430 Kms. al sur de Buenos Aires ante unos seis mil espectadores.

Los goles del ganador fueron logrados por el brasileño Machado da Silva, a los 2 y 55 minutos. El único tanto del Santos: Edú a los 54.

Los brasileños dominaron el medio campo y en muchos pasajes de la lucha presionaron sobre la valla del Racing desperdiciando muy buenas ocasiones para igualar el marcador. La defensa de los ganadores respondió muy bien a todos los ataques santistas, y controló muy de cerca todos los movimientos del "Rey" Pelé que no pudo demostrar las grandes condiciones de goleador.

El equipo paulista mereció mejor suerte en el resultado final, y en parte su derrota se debe a las fallas de su portero Jair, especialmente en el segundo tanto del Racing en que no retuvo un débil remate de la delantera argentina, que fue muy bien aprovechado por Machado da Silva, marcar el tanto de la victoria.

En los últimos minutos el Santos presionó ostensiblemente sobre la valla de Racing pero la defensa local, con grandes esfuerzos logró desbaratar todos los intentos.

Freddy Valda tor Hugo Romero (merito") que fuera lla destacada en Juniors.

Es la principal tación que hizo el co nacional en B Aires.

Sobre la base de gadores argentino tros del Paraguay tidad Decana tiene pósito de fichar a tantes deportistas nales.

MARIA EUGENIA VARGAS:

Reclama por mejores técnicos para voley

Maria Eugenia Vargas, (en la foto) 17 años de edad, vólibolista de Inglés Católico, viaja hoy a Sucre donde fijará residencia. Retornará a la sede del gobierno el siguiente año para continuar sus estudios.

Hablamos brevemente con la juvenil y destacada deportista y conocimos lo siguiente:

—Nací en La Paz y curso el sexto año del bachillerato en el Inglés Católico. Pienso estudiar Medicina pues es una profesión que me gusta mucho. Juego vólibol diez años. Me inicié cuando estaba en quinto de primaria.

Admiro el juego de Promoción 50 y Gimnasia y Esgrima. Creo que José Velasco y Sonia Salvatierra son los mejores jugadores.

Entiendo, también que el voley local está atrasado por la falta de entrenadores. Se precisan técnicos que se preocupen de los equipos, impongan disciplina.

Cuando estoy estudiando practico una hora. En vacaciones soy menos asidua.

—¿Es supersticiosa?

—Sí. Le voy a contar. Si en el primer partido de campeonato no llevo anillo en el dedo, y ganamos, no me lo pongo hasta terminar la ronda.

Prefero el número 12 porque fue el código en mi primera camiseta. Me gusta el rojo y practico también natación.

A esta chica sencilla le preguntamos, le opinaba del Apolo 12. Nos dijo que es adelantado para la humanidad.

Desde luego que se casará pero a los (cuando me encuentre vieja) tan pronto como sus estudios profesionales. Hablando de vóley por España y la China, no así Estados Unidos.

Del país asiático traería muchas cosas para contar, dijo.

Le preguntamos si le gustaban los hijos.

—Uff...los que vengan. Una escuela de ciso. Me encantan y tendré los que Dios quiera.

—¿Es católica?

—Sí. Las reformas del Papa Paulo Sexto muy bien hechas.

—¿Qué opina de Richard Nixon?

—No me lo han presentado.

—Algo más...

—Que sigan leyendo este matutino por impulso a toda actividad. Además que los nados sigan asistiendo a los partidos de bol... "para verme".

W.A. ROSS & SONS LIMITED

Northern - BELFAST - Ireland

TIENEN EL AGRADO DE COMUNICAR
QUE HAN NOMBRADO, PARA TODA BOLIVIA,
EMBOTELLADORES AUTORIZADOS
DE SUS PRODUCTOS A LA

FABRICA DE PAPAYA

"SALVIETTI"

SALVIETTI Hns. & Cia



FABRICA DE PAPAYA "SALVIETTI"

SALVIETTI HNOS. & CIA

TIENEN EL AGRADO DE COMUNICAR
QUE HAN SIDO NOMBRADOS, PARA TODA BOLIVIA,
EMBOTELLADORES AUTORIZADOS DE LOS MUNDIALMENTE
FAMOSOS PRODUCTOS DE:

W.A. ROSS & SONS LIMITED

Northern BELFAST Ireland

Y SE COMPLACEN EN ANUNCIAR LA SALIDA
AL MERCADO DE SUS PRODUCTOS

GINGER ALE ROSS'S
INDIAN TONIC
WATER ROSS'S



"REABRIREMOS NUEVO CICLO DE VICTORIAS"

Para Ingavi éste no es el aca-bose canastero. Es más bien un intervalo que le dará fuerzas para reabrir otro ciclo imparable su-ero como dos y dos son cuatro.

Las expresiones no son nuestras. Pertenecen a Javier Nuñez del Prado (Foto derecha), pacheño, 28 años de edad y catorce de ellos consagrados al club que siempre ha querido. Ausente un par de temporadas jugando por Universidad de Chile, Javier saboreó más halagos que ingratitudes. Lo de esta gestión —afirma categóricamente— está fuera de serie.

HOY DEPORTIVO dialogó con este seguro guarder de seleccionados nacionales. Fue tajante en muchas de sus afirmaciones, pero cauteloso en algunas.

—Cuándo debutó en Ingavi?
—En 1956, frente a Always Ready.
—Algún inicial halago?
—Una buena victoria junto a mis compañeros.
—Otro basquetbolista en la familia?
—Arturo, un hermano mayor que también jugó por Ingavi.
—Qué técnico prefirió?
—Roberto Ayllón.
—Por qué?
—Es constante, sabe tratar a sus jugadores, tiene moral, disciplina y es comprensivo en extremo.
—Un equipo?
—Dos. Ingavi y Municipal.

●Dice Javier Nuñez del Prado:

●Ingavi tiene siempre espíritu ganador.

●Municipal ganó en buena ley,

●14 años en el equipo albo

—Alguna preferencia en damas?
—Universitario y Simón Bolívar.
—Un adiestrador en esa especialidad?
—Mario Orrico.
—Algún jugador?
—Prefiero no responder. Hay mucha susceptibilidad.
—Otro deporte?
—El fútbol. Practiqué en la reserva de The Strongest.
—Su equipo predilecto?
—Universitario.

Estando en Santiago de Chile, fue uno de los pocos bolivianos que presencié el bout entre Cornelio Yapura y Geoffrey Stevens. Recuerda el buen desempeño del compatriota en el Caupolicán mapochino y dice:

—Stevens, un buen pugilista.
—Le agrada el automovilismo?
—Para verlo. Me impresiona Oscar Crespo.

—Y el cine?
—Oportunidades contadas.
—Recuerda alguna película?
—"El rostro impenetrable".
—Su actor favorito?
—Marlon Brando.
—Una artista?
—Brigitte Bardot.
—Cuántas veces fue seleccionado?

—Seis.
—Algún partido que recuerde?
—Torneo de campeones en Antofagasta. Ganando perdimos con Botafogo.
—Jugó algún sudamericano?
—Debuté internacionalmente en Lima, febrero de 1963.
—Estuvo en el juvenil de Cúcuta?
—No. tal vez mi hermano Arturo.

—Recuerda anécdotas?
—Muchas.
—Fuma?
—Rubios y en escasa cantidad. Me hacen daño.

—Bebe?
—Cerveza, para festejar algo extraordinario.

—Un árbitro?
—Carlos Fernando del Pozo.
—Qué le falta al basquetbol?
—Roce internacional. Es necesario competir para aprender más.

ACLARACIONES Y OMISIONES SOBRE NACIONALES FEMENINOS DE BASKET

Agustín Ocampo Crespo, muy ligado al basquetbol, nos ha dirigido una amable nota para reparar algunos olvidos en torno a los campeonatos nacionales femeninos de este deporte que publicáramos en nuestra pasada edición.

El dirigente nacional dice:
"En el campeonato nacional de 1960, jugado en Cochabamba, el campeón fue el equipo dueño de casa, escoltado por Oruro y La Paz. Este último equipo estuvo dirigido técnicamente por Juan Alberdi,

En cuanto a omisiones, Ocampo Crespo nos recuerda que hubo un torneo extraordinario, en 1955, jugado en Oruro. Las chicas de Pagador ganaron el título seguidas por las paceñas.

El equipo local estuvo integrado por quienes conformaban el seleccionado nacional y el técnico era José Jirasko que había desempeñado idénticas funciones en el equipo Bolivia.

Ocampo Crespo recuerda que "por subestimar a las orureñas, en el último partido, se lamentó el contraste que determinó la pérdida del título".

Jugadoras de calibre técnico como Enna

Muñoz y Elba Oyola se quedaron en el banco de suplentes.

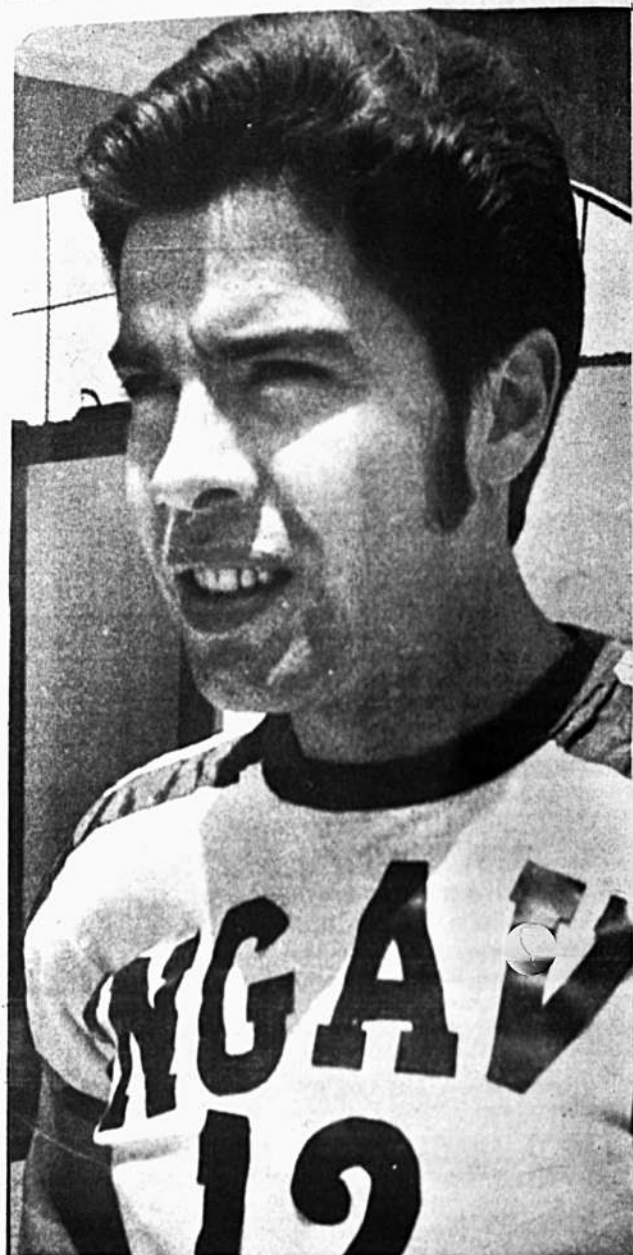
Cuando las orureñas habían acumulado buena cantidad de puntos, y estaban incentivadas por el aliento de su parcialidad, Jirasko recién ordenó los cambios que, por lo tardíos, fueron innecesarios a esa altura del cotejo.

Este campeonato de Oruro, recuerda el dirigente, tiene otros motivos muy importantes pues al término de toda la campaña se retiraron dos figuras legendarias del basquetbol paceño: Walter Pabón Chávez y Carlos Fernando del Pozo. Y allí también comenzó a brillar, con luces propias, la figura de René Verduguez, el formidable "chuncho" del equipo orureño.

Los directivos de Ingavi, que vieron el desplazamiento de Verduguez, y su tremendo temperamento deportivo, se interesaron en sus servicios y, algo más tarde, lograron contratarlo.

Estas fueron pues, las observaciones y recuerdos que nos hizo llegar el muy amigo del deporte Agustín Ocampo Crespo.

Publicamos las omisiones como homenaje a la verdad y al espíritu colaborador del dirigente nacional.



—Se casa pronto?
—Todavía no. Soy muy chico.
—Qué se debe hacer para lograr mayor asistencia de público?
—Las damas y los niños no deben pagar.
—Le emocionó la conquista de sucesivos títulos?
—Muchísimo.

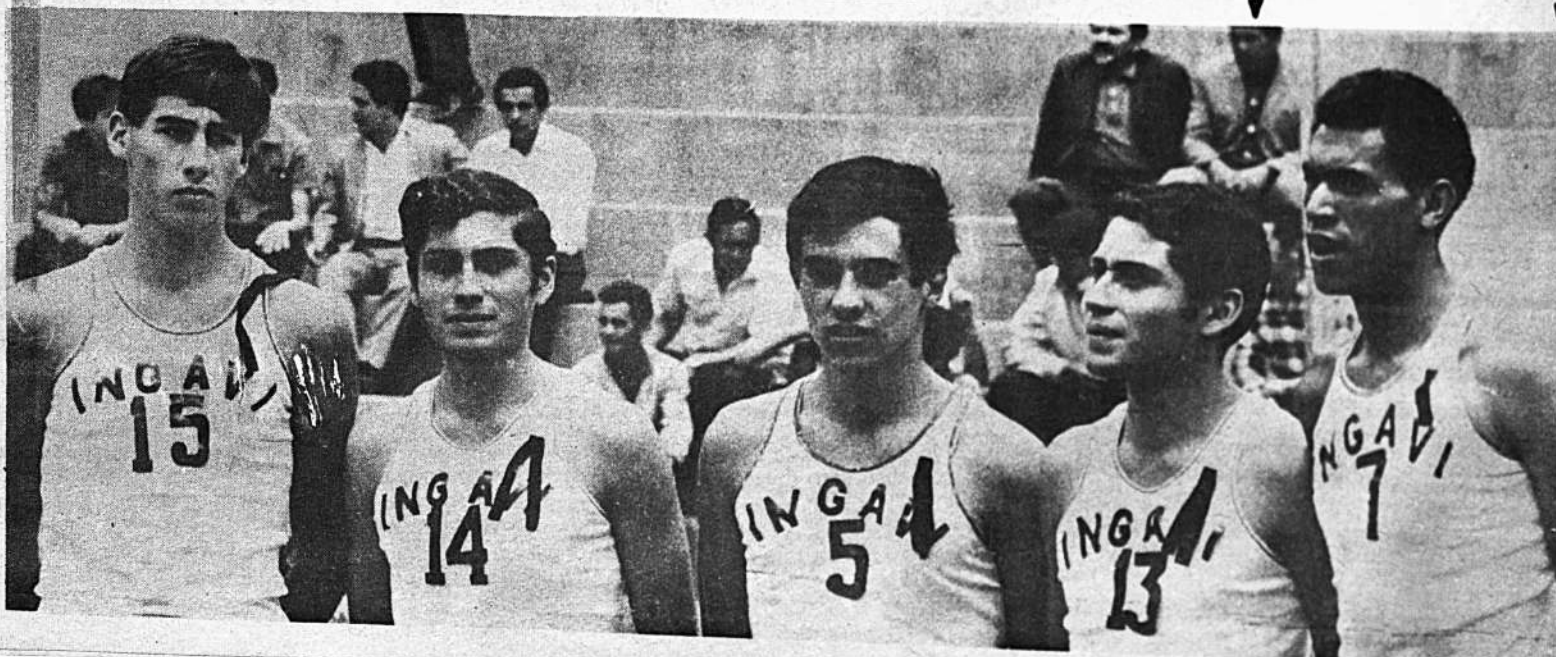
Javier Nuñez del Prado finaliza diciendo que "Ingavi tiene siempre un espíritu ganador. Tal vez sea este un factor en contra porque la gente se acostumbró a ver a nuestro plantel, siempre campeón".

Refiere además que Municipal logró el título en buena ley. Lució regularidad y es un buen elenco. Acotó que en la primera rueda se

le dio ventajas y una de ellas, pese a su resistencia, fue enfrentar el plantel comunero en su propio terreno sin haber conseguido entrenar en ese rectángulo.

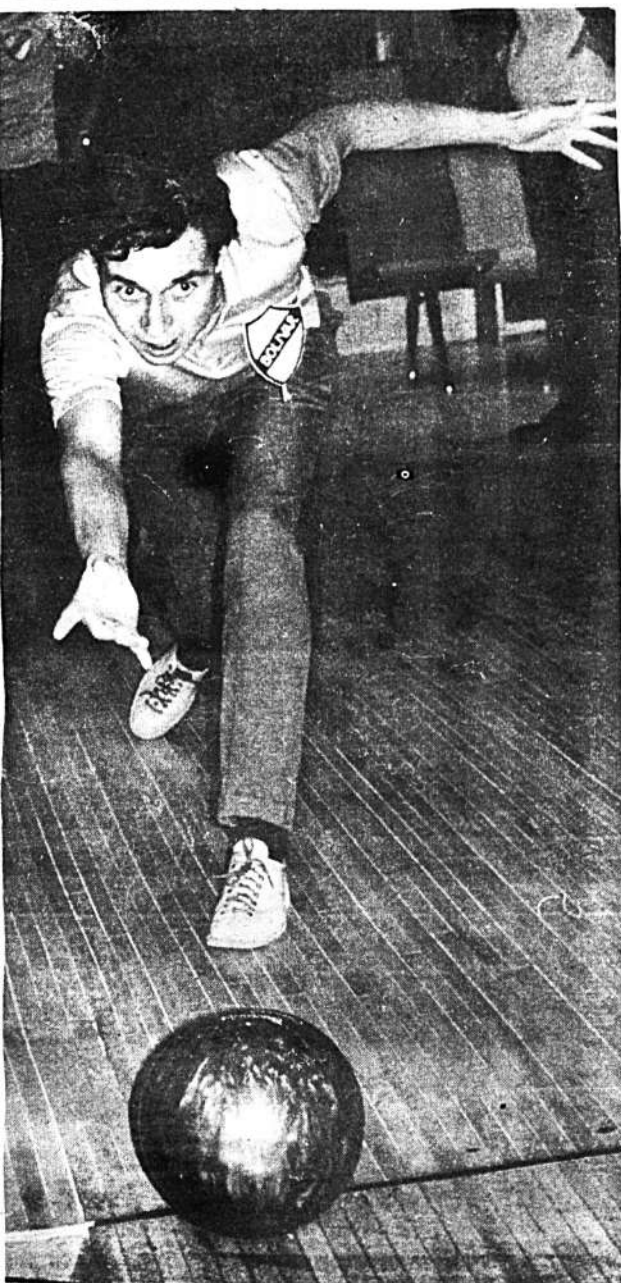
—Pese a que la iluminación es deficiente, los tableros malos y la cancha de dimensiones anti-reglamentarias, Municipal no quiso que entrenáramos en su feudo. Esta es una ventaja que no se puede otorgar a un equipo de los kilates del campeón.

José Antonio Ger, Francisco Guachalla, Francisco Ger, Jorge Guachalla y Carlos Morales, nuevos elementos de Ingavi.





Carlos Llosa lanzando la redonda con calidad y estilo. El bolivarista se destacó en todas las jornadas. Un joven campeón que piensa repetir la hazaña en lo sucesivo.



Juan Carlos Sánchez, con los ojos bien abiertos, y los músculos en tensión se apresta a conseguir lo suyo. Estampa de vencedor y un escudo que habla de por

LA AMARGURA DE UN DEPORTISTA

"Yo le aseguro que ni lo toqué. Mis compañeros de equipo impidieron que la reacción se consumara".

Palabras de Felipe Carvajal, 27 años, casado, sin hijos, teniente efectivo de la Policía Boliviana, once años en Litoral y 10 en las selecciones paceñas, luego de conocer el castigo de 3 años que le impuso la Asociación de Vólibol.

"He sido capitán, durante 3 años seguidos, del equipo local En Oruro, hace poco me declararon el mejor jugador y me distinguieron. Este año iba a ser el último de mi carrera deportiva pues abrigaba la intención de alejarme dejando un buen recuerdo..."

Frases dichas sin ocultar el nerviosismo. Sin poder disimular la preocupación. La medida, severa por cierto, convulsionó los medios volibolísticos locales. El y Vélez fueron los más damnificados.

Litoral que ya no es campeón -que puede volver a serlo cuando se proponga ha perdido- en la primera lucha a dos importantes valores de su estructura.

Las reacciones fueron diversas. Hasta ahora la Asociación está decidida a mantener el dictamen. La apelación, que seguramente llegará ha detener colaciones.

Felipe Carvajal (foto derecha) largo como es, deseaba dejar el volibol sin sombras negras que empañen su trayectoria y sus pergaminos.

Parece, sin embargo, que todo esto no podrá ser... La ley deportiva, con todo su rigor, se está dejando sentir, hasta ahora...



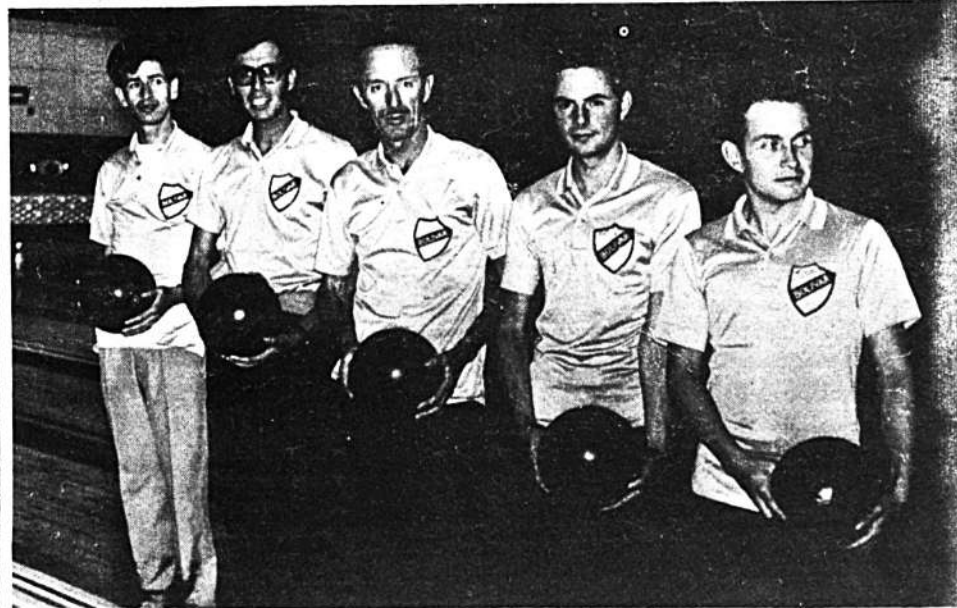
PALITROQUEROS DE BOLIVAR VENCIERON CON CAPACIDAD

Los cinco palitroqueros de Bolivar ganaron el torneo local del presente año que auspició y controló la Asociación.

Fue el mejor entre 9 conjuntos. Jugaron todos contra todos para medir las capacidades. Empataron, en el primer lugar, Bolivar y Crillón. En el desempate los de la Academia ganaron dos veces y fue suficiente.

El título está en buenas manos, dicen los que han presenciado la competencia. Llosa, Pacheco, Vargas, Grissi y Sánchez se encargaron de darle a su club un título más pues Bolivar no sólo es primero en fútbol. También se destaca en el bowling.

El deporte de la bola de madera y las botellas idénticas está ganando muchos adeptos.



Carlos Llosa, Heriberto Pacheco, Néstor Vargas, Bernardo Grissi y Juan Carlos Sánchez, componentes del equipo palitroquero de Bolivar, que ganó el título del presente año. "El campeonato es lo que vale porque lo demás es lo de menos y... de Crillón..."

DE LA PAN



UNIVERSITY ARIO